

# Power in Landscape

## Geographic and Digital Approaches on Historical Research

herausgegeben von

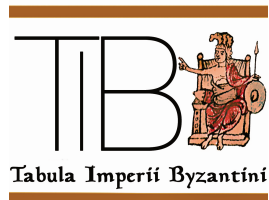
Mihailo St. Popović  
Veronika Polloczek  
Bernhard Koschicek  
Stefan Eichert

unter Mitarbeit von

Markus Breier, Karel Kriz, Daniel Nell, Johannes Preiser-Kapeller,  
Alexander Pucher, Alexander Watzinger und Katharina Winckler



Eudora-Verlag Leipzig



Mit 53 Abbildungen, 15 Karten, 14 Grafiken und 6 Tabellen.

**Die Drucklegung dieses Bandes wurde  
durch das digitale Clusterprojekt  
„Digitising Patterns of Power (DPP):  
Peripheral Mountains in the Medieval World“  
im Rahmen des Programms  
„Digital Humanities: Langzeitprojekte zum kulturellen Erbe“  
am Institut für Mittelalterforschung (IMAFO) der  
Österreichischen Akademie der Wissenschaften (ÖAW, Wien)  
finanziert.**

Bibliographische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet dieses Buch in der Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN: 978-3-938533-69-7

© Eudora-Verlag Leipzig Ralf C. Müller, Leipzig 2019

[www.eudora-verlag.de](http://www.eudora-verlag.de)

Satz / Einbandgestaltung: Ralf Müller

Umschlagmotive: Ausschnitt der Karte der Fallstudien in DPP (DPP);  
Theol. Lat. Fol. 354, fol. 1v (SBB SPK); Kloster des Heiligen Erzengels Michael in  
Lesnovo (M. Popović; *TIB* 16); Stadt und Region Skopje (DPP, *DPP MapViewer*)

Druck: PBTisk a. s., Příbram

# Contents

<b>Preface</b>	VII
<i>Walter Pohl (Vienna, Austria)</i>	
<b>Introduction</b>	
<i>Mihailo St. Popović (Vienna, Austria)</i>	
<b>The Digital Cluster Project “Digitising Patterns of Power (DPP)”: Uniting History, Archaeology, Geography and Cartography with Tools from Digital Humanities</b>	IX
<b>First Part: DPP Case Studies</b>	
<b>Prologue No. 1</b>	
<i>Johannes Koder (Vienna, Austria)</i>	
<b>Reconstructing the Human Landscapes in Byzantium: the Sources and their Interrelations</b>	1
<b>Prologue No. 2</b>	
<i>Svetlana Kalezić-Radonjić (Podgorica, Montenegro)</i>	
<b>Helen of Anjou through the Lens of Archbishop Danilo II</b>	21
<i>Katharina Winckler (Vienna, Austria)</i>	
<b>The Territory of the Bishop: Ritual and Diocesan Boundaries in Early Medieval Bavaria</b>	33
<i>Stefan Eichert, Jiří Macháček, Nina Brundke (Vienna, Austria; Brno, Czech Republic)</i>	
<b>Frontier – Contact Zone – No Man’s Land: The March/Morava – Thaya/Dyje Borderregion during the Early Middle Ages</b>	45
<i>Mihailo St. Popović, Rainer Simon (Vienna, Austria)</i>	
<b>Illustrating Workflows in Digital Humanities: Byzantine Macedonia in the 13<sup>th</sup>/14<sup>th</sup> Centuries and Its “Transformation” from Analogue to Digital</b>	65
<i>Veronika Polloczek, Bernhard Koschicek (Vienna, Austria)</i>	
<b>Transformation of Analogue Data into OpenAtlas Data: the Example of the Chronicle of Hans III Herzheimer</b>	89
<i>Johannes Preiser-Kapeller (Vienna, Austria)</i>	
<b>Small Kingdoms in a Big World: Patterns of Power in Early Medieval Southern Armenia</b>	107
<i>Toni Filiposki, Boban Petrovski (Skopje, Republic of North Macedonia)</i>	
<b>Vlachs from Macedonia in the Medieval Written Sources: Case Study on Polog</b>	121

## Second Part: Technical Aspects of DPP

### Prologue No. 3

*William Cartwright (Melbourne, Australia)*

**Theatre of the World** 143

*Markus Breier (Vienna, Austria)*

**Representing Spatial Uncertainty of Historical Places and Spaces  
in Interactive Maps** 165

*Karel Kriz, Alexander Pucher (Vienna, Austria)*

**Geocommunication and Historical Research** 181

*Alexander Watzinger (Vienna, Austria)*

**OpenAtlas – How to Grow Software for Historians** 193

## Third Part: Related Projects in Digital Humanities

### Prologue No. 4

*Markus Breier, David Schmid (Vienna, Austria)*

**History in Time and Space: The Spatial Turn and GIS** 205

*Žarko Vujošević (Belgrade, Serbia)*

**Old Wine into New Skins:  
The Charters Database *Diplomatarium Serbicum Digitale*** 215

*Rainer Schreg (Bamberg, Germany)*

**Assessing Settlement Dynamics in Medieval Central and Western Europe** 227

*David Novák (Prague, Czech Republic)*

**Emblems of Power, Administrative Centres or Luxurious Residences?  
A Digital Archaeological Analysis of Medieval and Post-Medieval Elite  
Manorial Seats** 245

*Vratislav Zervan (Vienna, Austria)*

**Local Elites in the Region of Polog  
in the Light of the Bogorodica Htětovska Charters** 275

**Bibliography** 357

**Contact Details of the Authors** 399

# Local Elites in the Region of Polog in the Light of the Bogorodica Htětovska Charters

*Vratislav Zervan (Vienna, Austria)*

One of the aims within the project “Byzantino-Serbian Border Zones in Transition: Migration and Elite Change in pre-Ottoman Macedonia (1282–1355)” is to analyse the change of the elite in the border zones after the conquest of the Byzantine Macedonia by the Serbian kingdom.<sup>1</sup> In order to research the dynamics of the circulation process thoroughly we have to focus on the micro-level and use prosopographical methods.<sup>2</sup> DPP offers important digital tools for the visualisation of the traces of power, which have been preserved.

The region of Polog in the North-West part of FYROM<sup>3</sup> is a paradigmatic example of the border zone, about which we know very little from the narrative sources.<sup>4</sup> In the year 1282, after the expansion of the Serbian King Stefan Uroš II Milutin, the territory of Polog was annexed by the Serbian kingdom.<sup>5</sup> No narrative source describes, how the occupation took place. There are no reports about

<sup>1</sup> This article derives from scholarly results achieved within the FWF – Austrian Science Fund Project (Project Leader: Mihailo Popović, scholarly co-workers: Vratislav Zervan, Bernhard Koschicek) entitled “Byzantino-Serbian Border Zones in Transition: Migration and Elite Change in pre-Ottoman Macedonia (1282–1355)” [FWF Austrian Science Fund Project P 30384-G28] at the Institute for Medieval Research (Division of Byzantine Research) of the Austrian Academy of Sciences in Vienna (Austria). Our team is indebted to the aforesaid Institute as well as to the FWF – Austrian Science Fund for their support.

<sup>2</sup> The local elite appears in most cases only in the sources written in the Serbian recension of Old church Slavonic and was only in exceptions used by the “Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit” (thereafter PLP). Therefore, we plan to publish addenda for the region of Northern Macedonia, that will also cover these desiderata.

<sup>3</sup> On 25 January 2019, the Greek Parliament ratified the Prespa agreement and enabled FYROM to change the name of the country into Republic of North Macedonia.

<sup>4</sup> Compare the contribution of Boban Petrovski in the joint article with Toni Filiposki in this volume for further information on the region and relevant literature.

<sup>5</sup> *Životi kraljeva i arhiepiskopa srpskih napisao arhiepiskop Danilo i Drugi* (ed. Đuro Daničić, Zagreb 1866) 108–109.

the persons, who profited from the conquest. We do not know, if the Byzantine administration was left in place and what consequences had an increased Serbian influence on power. Danilo only laconically states, that Milutin conquered Polog with all towns and the land. We gain at least a partial insight into the socio-economic conditions of the region, if we draw attention to the charters complex of the Serbian kings. The charters do not only represent confirmations of rights to existing monasteries by donations, but also new foundations.<sup>6</sup>

In this regard, the charters issued the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, which was later the largest landowner in Polog, are outstanding. Demetrios Chomatenos provides the oldest evidence on the functioning of the monastery. One of the charters from the collection of his judicial decisions, which reflects the situation from the years 1217–1219 after the conquest of Polog by Theodore I Komnenos Doukas, the ruler of Epiros and Thessaly, mentions Gerasimos, who was a monk from the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.<sup>7</sup> Although no document of Milutin destined for the monastery has been preserved, the statements of the later charters rather confirm than deny its existence.<sup>8</sup> The monastery gained a higher status over the years. This is shown by the fact, that about 1317 the monastery was on the tenth place in the hierarchical rank of the most important monasteries of the Serbian church.<sup>9</sup> However, after twenty years, the monastery was already in a state of dilapidation, without a donator and its fortification had to be renovated. What was even worse, the places, which belonged to the monastery according to the older charters of the Byzantine and

<sup>6</sup> Marija Koprivica, *Polog pod srpskom vlašću u srednjem veku (istorijsko-geografski pregled)*, in: *Spomenica akademika Miloša Blagojevića (1930–2012)*, ed. Siniša Mišić/Jelena Mrgić (Beograd 2015) 84–87.

<sup>7</sup> Demetri Chomateni ponemata diaphora (ed. Günter Prinzing, *Corpus Fontium Historiae Byzantinae – Series Berolinensis 38, Berolini/Novi Eboraci 2002*) Nr. 94, 316, 9–11.

<sup>8</sup> Hrisovulja kralja Stefana Dušana Htetovskom manastiru (ed. Marija Koprivica, in: *Stari srpski arhiv 13 [2014]*) 149, 12b–17b, 165; *Opšta hrisovulja cara Stefana Dušana Hilanderu* (ed. Siniša Mišić/Marija Koprivica, in: *Stari srpski arhiv 14 [2015]*) 70, 101–102.

<sup>9</sup> *Zbornik srednjovekovnih ćirilčkih povelja i pisama Srbije, Bosne i Dubrovnika. Knjiga I: 1186–1321* (ed. Vladimir Mošin/Sima Ćirković/Dušan Sindik, *Izvori za srpsku istoriju knj. 9, Ćirilčki izvori knj. 1*, Beograd 2011) Nr. 128, 478.

Serbian rulers, were not in its possession anymore and had to be bestowed again.<sup>10</sup>

Two charters from the reign of Stefan Uroš IV Dušan are a unique source of information concerning the local elite in Polog.

It is the chrysobull charter of the Serbian King Stefan Dušan for the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo<sup>11</sup> and the Land Inventory of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, also know as Vrěviō.<sup>12</sup> Both sources are unfortunately not dated. On the basis of the analysis by Dušan Korać it can be established, that the Serbian King Stefan Dušan issued together with his son Uroš, the Young King, the chrysobull charter for the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo in the summer of the year 1343.<sup>13</sup>

Vrěviō is in its essence an inventory of landed estates in the possession of the monastery. It is, however, also a collection of a large number of lost documents from different times. There is a wide variety of documents in it. Sale contracts and donations prevail, but it contains also various written records of other legal notes. It is an indisputable fact, that the documents in Vrěviō come from various times. It is attested by the presence of up to four different abbots (Nikodim, Theōktist, Isaije and Vlaho or bishop of Vlachs) of the monastery in the text. The possibility, that the Bishop Ignatius held also the office of an abbot, should not be excluded. Furthermore, another abbot, called Arsenije, appears in the chrysobull charter. On the basis of the paleographic analysis, it is clear, that the script

<sup>10</sup> Hrisovulja kralja Stefana Dušana, ed. Koprivica 146, 110a–123a, 165.

<sup>11</sup> I have used the edition Hrisovulja kralja Stefana Dušana, ed. Koprivica.

<sup>12</sup> The last edition (Popis na imotite na Htetovskiot manastir od 1343 godina, [ed. Lidija Slaveva, in: Spomenici za srednovkovnata i ponovata istorija na Makedonija 3, Skopje 1980] 277–278) offers the reading Brěvno (Brěвнo). Đorđe Bubalo, O nazivu i vremenu nastanka popisa imanja Htetovskog manastira, in: Stari srpski arhiv 1 (2002) 179–183 emends it into Vrěviō (Vрěвиw), which according to him reflects the dative of the Greek βρεβιον, τό (Geoffrey W. H. Lampe, A Patristic Greek Lexicon [Oxford 1961] 305), actually a Latin loanword (brevis, e), with as one of the meanings „inventory“ (see also Alexander P. Kazhdan, Brebion, in: The Oxford Dictionary of Byzantium. Volume 1, ed. Alexander P. Kazhdan/Alice-Mary Talbot/Anthony Cutler/Timothy E. Gregory [New York/Oxford 1991] 321).

<sup>13</sup> Dušan Korać, Povelja kralja Stefana Dušana manastiru Svete Bogorodice u Tetovu. Prilog srpskoj diplomatici i sfragistici, in: Zbornik radova Vizantološkog instituta 23 (1984) 143–163; Bubalo, O nazivu 184–185; Boban Petrovski, Intertwined Legal System: Church Authorities versus Local Feudal Landlords (in Central-Southern Europe), in: Imago temporis. Medium Aevum 8 (2014) 199–202; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, ed. Koprivica 164–165.

and the technique of writing shows features typical for the mid-14<sup>th</sup> century.<sup>14</sup> Besides that, the chrysobull charter and the Vrěviō contain several almost identical text passages. It seems likely, that the Vrěviō could have served as a basis for the chrysobull charter. This hypothesis is confirmed by the formulation in the chrysobull charter concerning the donation of the fourth part of the village Sedlarevo.<sup>15</sup> This assumption is underpinned also by Đorđe Bubalo, who proposed to date the Vrěviō between the November of 1342 and the summer of 1343. He seeks support in the mention about the bishop Vlaho, in which he rather sees the Metropolitan of the Vlachs. According to him, he was ordained as a bishop not before autumn of the year 1342. It is highly probable, that Stefan Dušan seized at this time the town of Chlerenon (Florina), which undoubtedly was one of the centres of this bishopric.<sup>16</sup>

The material, which I have collected from both charters, forms the core of the work. I gathered here information about nearly 170 individuals based on criteria similar to the PLP. I assembled the data in a sort of a preliminary work list for further prosopographical analysis.<sup>17</sup>

The only individual excluded from the list is the Serbian king, because there is not enough evidence to pinpoint the exact ruler, although the text concerning two donations in Vrěviō closely resembles the formulation in the chrysobull charter.<sup>18</sup>

The abbots (Nikodim, Theōktist, Isaije, bishop Ignatije) and the *ikonoms* (Mathei, Neōfit), which were responsible for managing the property, incomes and

<sup>14</sup> Bubalo, O nazivu 184.

<sup>15</sup> Hrisovulja kralja Stefana Dušana, ed. Koprivica 149, 65b–150, 72b.

<sup>16</sup> Đorđe Bubalo, Vlaho episkop ili Vlahoepiskop, in: Zbornik radova Vizantološkog instituta 39 (2001/2002) 198–200, 207–219.

<sup>17</sup> The lemma of each individual contains the following entries: 1. his/her name in transliteration, 2. his/her original name in the Serbian recension of Old church Slavonic, 3. original wording of the name in the broader context, 4. his/her monokname (abbreviated as M), 5. his/her epithets (abbreviated as E), 6. his/her occupation (abbreviated as O), 7. his/her life dates (abbreviated as D), 8. his/her relationship to other persons (abbreviated as R), 9. his/her stages of life (abbreviated as R), 10. notes especially on geographic informations (abbreviated as N), 11. relevant sources to his/her life (abbreviated as S), 12. relevant bibliography to his/her life, name and geographic information (abbreviated as B).

<sup>18</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 287, art. 21, 288, art. 32; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, ed. Koprivica 149, 12b–19b; Bubalo, O nazivu 185.



expenditure, played an important role in the life of the monastery. It derives from Vrěviō, that in the purchase of the estates not only *ikonoms* were involved, but also abbots contributed a significant sum of money. The largest amount of the soil for the monastery was obtained by Bishop Ignatij. Vlaho or the bishop of Vlachs in turn strongly advocated the rights of the monastery concerning the land, which was fraudulently acquired by Progon.

The data from the Vrěviō seems to confirm the fact, that the Byzantine state structures remained preserved. Administrative positions, however, were apparently assumed by the persons loyal to the Serbian ruler. The donation of a certain Isaha was confirmed by Vladoje, the headman (*kefalija*) of the Polog district, who was one of the highest representatives of the ruler in the region.<sup>19</sup>

The Vrěviō contains also the so-called Nomic charter.<sup>20</sup> This document refers to four individuals (Manoilo 3, Pasarel, Runzer and Sevlad), who used the honorary title *sevast*, a loanword from the Greek *σεβαστός*. Only significant local officials and members of local aristocracy could receive the title, which is proved also by the Nomic charter, because the expression *vlastele* and *boljare* (both terms for nobility) is also used to designate them.<sup>21</sup> Beside Pasarel, who was summoned by Georgi, Bishop of Prizren, with others to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš, all appear in the source as witnesses. Their names show us, how motley the society in Polog was. While the name Manoilo may be in some way linked to the Byzantine aristocracy, Sevlad was certainly a member of the emerging elite appointed by the Serbian ruler.

<sup>19</sup> Generally about the office of *kefalija*, a loanword from the Greek *κεφαλή*, compare Stojan Novaković, *Vizantijski činovi i titule u srpskim zemljama XI–XV veka*, in: *Glas srpske kraljevske akademije* 78 (1908) 266–267; Ljubomir Maksimović, *The Byzantine Provincial Administration under the Palaiologoi* (Amsterdam 1988) 117–188 and Miloš Blagojević, *Državna uprava u srpskim srednjovekovnim zemljama* (Beograd 2001) 246–285. Concerning Vladoje see Boban Petrovski, *Lokalnata vlast vo srednjovekovnata župa Polog: pretstavnici i nivni ingerencii*, in: *Godišen zbornik na Filozofski Fakultet vo Skopje* 62 (2009) 281–285; Koprivica, Polog 72.

<sup>20</sup> Named after the notary (*nomik*) Nikola 3, who made a record of a lawsuit between the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo and the nobleman Progon and who wrote down the judgement of Geōrgii, Bishop of Prizren, in whose jurisdiction the disputed land was situated.

<sup>21</sup> Novaković, *Vizantijski činovi* 254–258; Maksimović, *The Byzantine Provincial Administration* 22, n. 45; Petrovski, *Lokalnata vlast* 277–278; *Popis na imotite*, ed. Slaveva 292, n. 28; Afanasij M. Seliščev, *Polog i ego bolgarskoe naselenie. Istoričeskie, etnografičeskie i dialektologičeskie očerki severo-zapadnoj Makedonii* (Sofija 1929) 96–97.

The names Pasarel and Runzer derive from the Romance languages and their bearers probably belonged to the Latin aristocracy.<sup>22</sup> The peculiarity is, that Manoilo 3, Runzer and Sevlad were all related. Manoilo was the brother-in-law of Sevlad and the father-in-law of Runzer.

Another indication, which may can point to the presence of Byzantine elites in Polog, is the use of the honorary title *kyr* from the Greek *κῦρ* in the case of men or *kyra* from the Greek *κυρά* in the case of women. We find the expression as epithet describing nine men (Aleksa, Andronik, Kalinik, Manoilo 2, Manoilo 3, Mihal, Nikifor, Pardo Theōdor, Theodor Sulima) and one woman (Zoja).<sup>23</sup> The bearers of the title use almost exclusively Greek names. Two of them (Kalinik and Manoilo 2) are connected with a place, which was probably their residence.

Baptismal names and surnames often suggest more about the identity of the bearer. Dmir Čalapija, who by the grace of the Serbian king obtained authority over the village of Mel, had a Greek baptismal name and a surname, which clearly refers to the Ottoman expression *čelebi* (nobleman), known in the Greek language as well due to the proper names and a loanword.<sup>24</sup>

The Vrēviō is also a source of information on the Serbian or Slavic terms of law and judiciary, which undoubtedly became generally accepted in the region of Polog.

The only mentioned representative of the judicial power has a Slavic name. Judge (*sudija*) Dabiživ made a decision on the disputed land in the possession of

<sup>22</sup> Compare with PLP 24386, 24415–24416; Pavle Ivić, Balkan Slavic Migrations in the Light of South Slavic Dialectology, in: Aspects of the Balkans. Continuity and Change. Contributions to the International Balkan Conference held at UCLA, October 23–28, 1969, ed. Henrik Birnbaum/Speros Vryonis (Berlin/Boston 1972) 68.

<sup>23</sup> Max Vasmer, Die griechischen Lehnwörter im Serbo-Kroatischen (Abhandlungen der Preußischen Akademie der Wissenschaften, Jahrgang 1944, Philosophisch-historische Klasse, Nr. 3, Berlin 1944) 87; Lexikon zur byzantinischen Gräzität besonders des 9.–12. Jahrhunderts, ed. Erich Trapp et al. 1. Band. A–K (Wien 2001) (in the following LBG) 900; Constantin Jireček, Staat und Gesellschaft im Mittelalterlichen Serbien. Studien zur Kulturgeschichte des 13.–15. Jahrhunderts. I–IV (Denkschriften der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien, Philosophisch-Historische Klasse, Band 56, 58, 64, Wien 1912–1919, Fotomechanischer Nachdruck Leipzig 1974) 45; Seliščev, Polog 96.

<sup>24</sup> Rustam Shukurov, The Byzantine Turks, 1204–1461 (Leiden 2016) 400; Vratislav Zervan/Johannes Kramer/Claudia Römer/Michael Metzeltin/Bojana Pavlović/Andrea Cuomo, Die Lehnwörter im Wortschatz der spätbyzantinischen historiographischen Literatur (Byzantinisches Archiv 34, Berlin/Boston, 2019) 184–185.

the monastery. On the basis of only one hint, it cannot be determined, whether he worked on a court of final appeal in Polog or belonged to the judges of the lower rank.<sup>25</sup>

Among the witnesses in the judicial decision about the former estate of Stržžo the *čelnik* Andronik appears. The bearer of the title with a typical Greek name, held the office, which had a wide range of competences in the 14<sup>th</sup> century. This dignitary was active on various levels of the state administration.<sup>26</sup> Andronik appears as a witness in the company of the smith Stanc. Therefore, it can be assumed, that he was rather a leader in the village administration or he worked as a headman in the service of the local nobleman.<sup>27</sup>

In the Vrěviō the so-called field of *knez* is mentioned twice.<sup>28</sup> As in the case of *čelnik*, it is hard to believe, that the field belonged to a high-ranked official.<sup>29</sup> The field was rather in the possession of a *knez*, who was in charge of the local village administration, similar to the position of *knez* known from the Dušan's code and from the register of the property of the Church of Saint Stephen in the village of Konče.<sup>30</sup>

The identification of the local nobility in both sources is an even more challenging task. The so-called concept of the "Signs of Power", which was developed by the team of DPP, provides a helpful tool and enables us to make a brighter selection of these actors.<sup>31</sup> The most significant representatives of the group are Isaha, Pribac and Varnava. Isah and Pribac have a common denominator, which is the term *dvor*, respectively *dvorani*.<sup>32</sup> The expression evokes a residence of a nobleman, but was rather a smaller economic unit, which could cor-

<sup>25</sup> Constantin Jireček, Das Gesetzbuch des serbischen Caren Stephan Dušan, in: Archiv für slavische Philologie 22 (1900) 170–189.

<sup>26</sup> Miloš Blagojević, Državna uprava 208–245.

<sup>27</sup> Blagojević, Državna uprava 212; Petrovski, Lokalnata vlast 285–286; Seliščev, Polog 97.

<sup>28</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 295, art. 59–60.

<sup>29</sup> An overview of the evolution of the title is offered by Blagojević, Državna uprava 49–55.

<sup>30</sup> Zakonik cara Stefana Dušana 1349 i 1354 (ed. Nikola Radojčić, Beograd 1960) art. 146; Končanski praktik (ed. Aleksandar Solovjev, in: Zbornik radova Vizantološkog instituta 3 [1955] 96. See also Seliščev, Polog 97; Petrovski, Lokalnata vlast 279–280.

<sup>31</sup> Mihailo Popović/Veronika Polloczek, Digitising Patterns of Power (DPP): Applying Digital Tools in the Analysis of Political and Social Transformations in the Historical Region of Macedonia, 12<sup>th</sup>–14<sup>th</sup> Centuries, in: Medieval Worlds 5 (2017) 186–189.

<sup>32</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 294, art. 56; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, ed. Koprivica 150, 94b.

respond to the Byzantine term *στάσις*. The householders, which were in charge of this place, are often mentioned as *dvorani*.<sup>33</sup> According to the Vrěviō and the chrysobull charter a certain Varnava donated the seventh part of the village of Hvališe to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. This part formed apparently an economic unit together with the field Monohorav.<sup>34</sup>

The expression *zemlja* occurs in the Vrěviō only once in connection with the sale and donation of the former Strězo's estate to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, which was challenged by his son and his son-in-law in court.<sup>35</sup> The term corresponds to the Greek word *γῆ*, which was only rarely in the possession of the ordinary peasant.<sup>36</sup>

It is clear, that the local aristocracy almost never farmed on their own estates. They hired for this work people, who had often more rights and favourable duties than the ordinary peasant. The elder Pribislav appears in the Vrěviō according to the hypothesis of Đorđe Bubalo as a man of Markuš, which means, that he depended upon him. The privileged position of Markuš is proven by the fact, that he, together with Georgi, the Bishop of Prizren, gathered the local noblemen and people and requested them to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš.<sup>37</sup>

The testimony of the wealthiest, the most respected and the oldest inhabitants of the villages, or even of the entire region, gave the court decision more weight.<sup>38</sup> The Vrěviō records 27 witnesses. In the case of four of them (Janic, Kalinik, Kalojan 2 and Theodor). The Vrěviō mentions even the place, where they resided. The compilers of transcripts in the Vrěviō did not go beyond the horizon of the typical local memory, which ideally records the events and persons

<sup>33</sup> Jireček, Staat II 32; Miloš Blagojević, *Zemloradnja u srednjovekovnoj Srbiji* (Beograd 1973) 368; Lidija Slaveva, „Brevno“ na Htetovskiot manastir od prvite godini na vladeenjeto na kral Stefan Dušan, in: *Makedonski jazik* 36/37 (1985/1986) 124–125; LBG 2, 1600; Angeliki E. Laiou-Thomadakis, *Peasant Society in the Late Byzantine Empire. A Social and Demographic Study* (Princeton–New Jersey 1977) 158–160.

<sup>34</sup> Hrisovulja kralja Stefana Dušana, ed. Koprivica 149, 47b–52b; Popis na imotite, ed. Slaveva 287, art. 21; Slaveva, „Brevno“ 125.

<sup>35</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 297, art. 77.

<sup>36</sup> Laiou-Thomadakis, *Peasant Society* 59.

<sup>37</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 290–291, art. 46.

<sup>38</sup> Laiou-Thomadakis, *Peasant Society* 63–64; Slaveva, „Brevno“ 134.

from the time of the grandparents. Only Polelěj, Krasev, Sulima or Kraimir may have lived during the reign of King Milutin.

In two documents, which are transcribed in the Vrěviō, is a penal clause. The threat of a sanction for the person, which did not respect the decision, was identical: 500 *perper*.<sup>39</sup> Lidija Slaveva considers the penalty rather as a transcript from the chancery formulary at the time of Milutin's reign. The high amount of money, however, could indicate also an immense value of the estate and actors (Progon, Theōdora and Jelena), which were part of the local elite.<sup>40</sup>

As I have mentioned before, the bulk of the Vrěviō contains brief transcripts of donations (table 1) and sale transactions (table 2) of fields (*niva*), meadows (*livada*) and plots (*komat*<sup>41</sup>) of vineyards and fields. Although both groups of documents provide often details about the price (table 3) and area of the estate (table 4), we do not learn much about the owner.

A donation for the salvation of the soul of the donor or his relatives prevails (*za dušu*) with 30 examples, often a donation for the right to have a grave (*za grobu*) is attested with 15 examples, occasionally accompanied by the mention of a remembrance (*pomen*) or tonsure (*postrig*). Only in the case of five donators (Branilo, Dminko, Dmitr, *Kyr* Manoilo 2 and Rob) their place of residence is mentioned. Three of them lived in the village of Želino. Dminko from Mel bestowed a field to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, which had an area of 30 *dnin*.<sup>42</sup> This measure of the area appears in the Vrěviō only three times.<sup>43</sup> The estate of Dminko was the most extensive, but we cannot assign him to the local elite on the basis of this argument, if we take into account, that he

<sup>39</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 292, art. 46; 296, art. 64; The word *perper* comes from the middle greek πέρπερον, τό (Vasmer, Die griechischen Lehnwörter 115; LBG II, 1292) and was the Serbian money of account. Its value differed at various periods – Stojaković, Privreda, novac i cene u srednjovekovnoj Srbiji, in: Numizmatičar 26–27 (2003–2004) 372–373.

<sup>40</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 296, n. 40; Slaveva, „Brevno“ 134–135.

<sup>41</sup> The word was borrowed from the Greek κομμάτιον, τό (Vasmer, Die griechischen Lehnwörter, 80; LBG I 853; Slaveva, „Brevno“ 127–128).

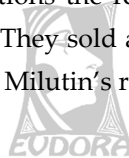
<sup>42</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 288, art. 37.

<sup>43</sup> The word *dnin* designates a measure that counted one day of plowing (Popis na imotite, ed. Slaveva 284, n. 9; Slaveva, „Brevno“ 124; Milan Vlajinac, Rečnik naših starih mera. U toku vekova. I–IV (Beograd 1961–1974) II, 265–266.

may have lived at the same time as Dmitr of Čalapija, who was in charge of the village of Mel.<sup>44</sup>

The entries of the Vrěviō concerning the sale transactions supply us with even more curtailed data. The only individual with a specification about the place of residence is Mišat. He came from Mel, where he sold two plots of land to the *ikonom* of the monastery for 12 *perper*.<sup>45</sup> In this case the same can be applied to Dminko. The price and the area of estate are the only data, which we can rely on. Bishop Ignatij payed the highest price for the estate of Pardo Kosta. He bought the meadow for a horse and 30 *perper*.<sup>46</sup> The cost of a horse varied from time to time and according to region, but it could reach the price of 30 *perper*.<sup>47</sup> The second highest amount of money was offered to Grozděj and Kalojan. The monastery bought their 30 *zamet* large estate for 28 *perper*.<sup>48</sup> If we take into account, that *zamet* was probably a synonym for other units of land, which appear in the Vrěviō, all units were worth between 0.9 and 1 *perper*.<sup>49</sup>

The other transactions show us, that the amount of money available for the acquisition of land was very small. The monastery purchased arable land for horses, mare, ox, swine, ram and other animal products.<sup>50</sup> The abbot Isaije bought even an estate for two *kbl* of rye, a *měh* of whey and a *polutk* of bacon. The transcript in the Vrěviō mentions the reason, why the sellers agreed with this disadvantageous transaction. They sold an abandoned estate of their father, who may have lived at the time of Milutin's reign, during a hunger period.<sup>51</sup>



<sup>44</sup> Slaveva, „Brevno“ 129.

<sup>45</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 296, art. 67.

<sup>46</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 293, art. 52.

<sup>47</sup> Jireček, Staat II 61; Ljudmila A. Šaferova, Mery dliny i ploščadi v srednevekovoj Serbii, in: Iz istorii drevnego mira u srednich vekov (Krasnodarsk 1967) 65–67; Slobodanka Stojaković, Privreda 373–374.

<sup>48</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 285, art. 12.

<sup>49</sup> The word *zamet* expresses how far a rock could be thrown. *Plug* was a measure based on labor work of plowing with plough. *Pogon* was used also as a designation for a boundary mark (Fedor I. Uspenskij, Materialy dlja istorii zemlevlādēnija v XIV věkē [Odessa 1883] 43; Jireček, Staat II, 33; Radoslav M. Grujić, Pološko-tetovska eparhija i manastir Lešak, in: Glasnik Skopskog Naučnog Društva 12 (1933) 52; Popis na imotite, ed. Slaveva 283, n. 4, 285, n. 10, 294, n. 33; Slaveva, „Brevno“ 123–124; Vlajinac, Rečnik II, 301–302, IV, 727–732, 733–735; Šaferova, Mery 67–69).

<sup>50</sup> Jireček, Staat II, 60.

<sup>51</sup> Popis na imotite, ed. Slaveva 298, art. 78. See also Blagojević, Zemloradnja 345.

Thanks to DPP we can make visible (Fig. 1), where the power of the local elite in Polog was concentrated between the conquest of Polog in 1282 and the year 1342/1343, when both aforementioned charters were issued.

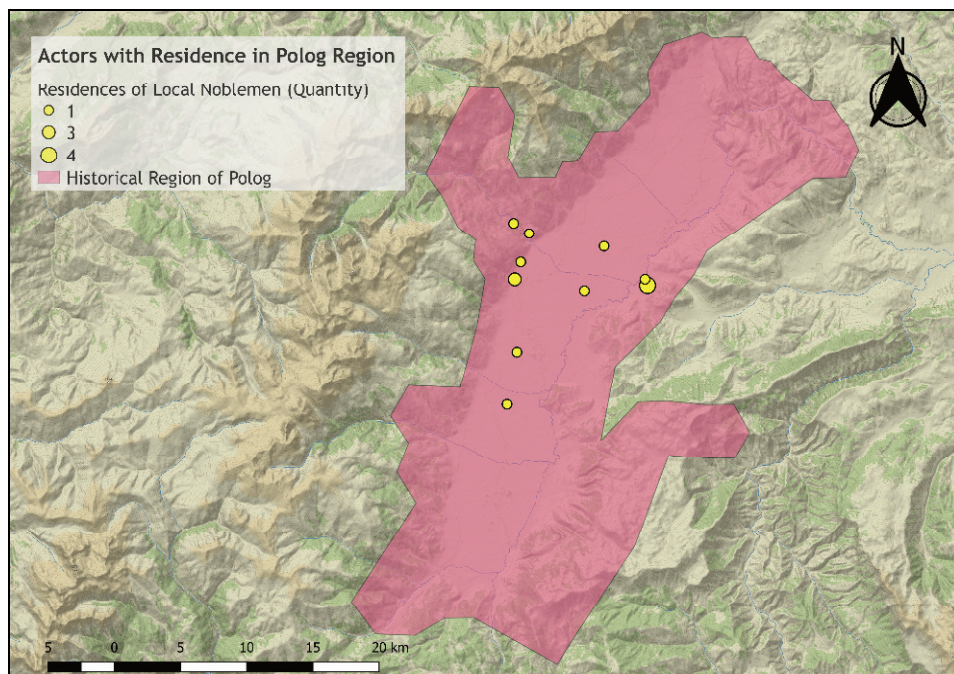


Fig. 1: Actors with Residence in Polog Region (Map designed by Bernhard Koschicek)



## ANNEX

**Alavand(a)****ΑΛΑΒΑΝΔΑ****(ΩΔ ΑΛΑΒΑΝ'ΔΑ)****D:** Before summer 1343, maybe even later.**L:** He donated a 10 *zamet* field in Saždena Vrba between two irrigation canals for the sake of the church's salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.**N:** Saždena Vrba lay in the vicinity of the village Hvališe.**S:** Popis na imotite, 288, art. 28.**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 217; Seliščev, Polog, 99, 102; Živojinović, L'irrigation, 188–189.**Aleksa****Άλεξά****E:** *Kyr*.**D:** Before summer 1343, maybe even later.**R:** His brother was the Bishop Vlaho.**L:** According to the so-called Nomic charter, preserved in the Vrěviō, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geōrgii, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš. He gave the testimony that at the time, when he was a child and his brother was the Archimandrite of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, the hill Pleš was not in Progon's possession.**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.**S:** Popis na imotite, 290–292, art. 46.**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196, 204–206; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Seliščev, Polog, 95–96.**Aleksa****Άλεξά****(ЗА ДОУШУ ... И АЛЕЖИНОУ)****D:** Before summer 1343, maybe even later.**R:** Probably the sister of Pardo 1 and the wife of Theōdor 1.**L:** Pardo donated a part of his field under the road called after the village Lěška for the salvation of the soul of Theōdor 1 and Aleksa to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.



**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 289, art. 41.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 152–155; Seliščev, Polog, 101.

### **An'drijan**

**АН'ДРИАН**

**(оу АН'ДРИАНА)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** In the Vrěviō he occurs as son-in-law of Pardo. It seems clear, that the source refers to Pardo Kosta.

**L:** He sold the rest of the field called Zlovadnica above Trěboš to bishop Ignatije for a mare and 2 *perper*. The field bordered on the old furrow and on the road called after the village Poroj.

**N:** The village Trěboš (now Treboš) is 5 km E and Poroj 3 km NE from Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 22.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57, 99–100; Blagojević, Zemloradnja, 188; Hrisovulja kralja Stefana Uroša III, 35; Ilievska, Od toponimijata, 16, 22; Jireček, Staat II, 25; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 211, 224–225; Nikolić, Vlastelinstvo, 44–46; Petrovski, Intertwined Legal System, 206–208; Petrovski, Local roads, 465; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 125–129, 167–169; Popis na imotite, 287, n. 15; Purković, Popis, 130, 148; Radojičić, O pomeniku, 60–61; Seliščev, Polog, 100; Slaveva, „Brevno“, 131; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 136, 156, 270–272, n. 31–37; Svetoarhandelovska hrisovulja, 51, 203; Trifunoski, Polog, 349–350.

### **Andronik 1**

**АНДРОНИКЪ**

**O:** Čelnik. Identical with Andronik 2?

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He together with Miho Mazněi, the blacksmith Stanc and Rad Bělogunik attested in the presence of the Judge Dabiživ the confirmation act of Dragjia, the son of Strězo, and Dragoslav, the son-in-law of Strězo concerning the sale and donation of Strězo's land to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 77.

**B:** Blagojević, Državna uprava, 212; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 285–286; Seliščev, Polog, 97; Slaveva, „Brevno“, 134.

**Andronik 2****АНДРОНИКЪ**

**E:** *Kyr*. Identical with Andronik 1?

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He acted as a witness after the decision was made, that the property on the hill Pleš belongs to the church.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 292, art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 210; Selišček, Polog, 96.

**Argir****Аргирь**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

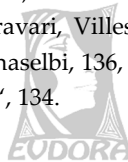
**R:** His father was Radoslav Drobnjak. The name of his brother was Hran.

**L:** He served as a witness in the sale transaction of a field in Nikiforovec, which was sold by Theōdora and her daughter Jelena to the abbots of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, Theōktist and Ignatije, for 10 *perper*.

**N:** The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 64.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336; Popis na imotite, 296, n. 40; Selišček, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 134.

**Arsenije****Арсније**

(грѣш'наго чрьнориз'ца Арсѣвнита)

**M:** Arsenij.

**E:** Sinful monk (*grěšnyj črnorizec*).

**O:** Abbot (*igumen*) of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** The original text of the chrysobull states that the Serbian King Stefan Uroš IV Dušan, together with his son, the Young King, Uroš, wrote the charter for the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo by recalling the Abbot of the monastery, Arsenij. It is obvious that Arsenij was Abbot of the monastery at the time, when the Serbian King Stefan Uroš IV Dušan, together with his son, the Young King, Uroš, issued the chrysobull for the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. He is probably identical with the archbishop of Zletovo, Arsenij, who is mentioned in the Lesново manuscript of Ephrem the Syrian's para-

enesis from 1353 and portrayed on the painting in the narthex of the Monastery of Archangel Michael in Lesново.

**S:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 153, 249b–253b.

**B:** Babić, Nizovi portreta, 330; Gabelić, Manastir, 35, 39, 208, 209, 210, 214, 217, 222, 241 and fig. 118; Grković, Rečnik, 30; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 46; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Janković, Episkopije, 67, 68, 161, 191, 192; Pop-Atanasov/Velev/Tošić, Skriptorski centri, 160–161; Purković, Srpski episkopi, 40–41; Seliščev, Polog, 88; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 321–322, n. 52; Stari srpski zapisi I, Nr. 102, 38.

### **Bal Dragoslav**

#### **Баль Драгославъ**

#### **(Баловоу)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He built, together with Nikola Pravec, a watermill in the vicinity of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 298–299, art. 84

**B:** Angelov, Rost, 156; Angelov, Agrarnite otnošenija, 52, 53, 77, n. 2; Bartusis, Serbian pronoia, 191, n. 47; Bubalo, Pragmatic literacy, 236; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 204–205; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 170–172; Popis na imotite, 298, n. 43; Seliščev, Polog, 95, 97–98; Slaveva, „Brevno“, 129, 134; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 170.

### **Bělogunik Rad**

#### **Бѣлогун'никъ Рад**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He, together with the Čelnik Andronik, the blacksmith Stanc and Miho Mazněi, attested in the presence of the Judge Dabiživ the confirmation act of Dragija, the son of Stržžo, and Dragoslav, the son-in-law of Stržžo, concerning the sale and donation of Stržžo's land to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 77.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 285–286; Seliščev, Polog, 97, 102; Slaveva, „Brevno“, 134.

### **Braata**

#### **БРАТА**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He acted as a witness after the decision was made, that the property on the hill Pleš belongs to the church.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 292, art. 46.

**B:** Bubalo, Srpski nomici, 249; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 210; Selišček, Polog, 96, 101.

### **Branilo**

#### **БРАНИЛО**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He lived in Želino. He donated a field under the road called after the village of Lěška and a second road, which went from above, for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land extended to the purchased estates of Stanko and Kjura.

**N:** Nowadays the village of Želino, 8.5 km E/SE of Tetovo away. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 287, art. 23.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 151; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176, 177; Ilievska, Od toponimijata, 19; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 229; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 152–155, 159–162; Purković, Popis, 93; Selišček, Polog, 94, 99, 100, 101; Slaveva, „Brevno“, 131; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133–134, 317, n. 37, 440, n. 48; Trifunovski, Polog, 434–437; Živojinović, Estates, 83.

### **Branislav**

#### **БРАНИСЛАВЪ**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field under Lěskovljani, which was situated under the furrow and under the road, and a plot of land in Ōraša under the road for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** The village Lěskovljani does not exist anymore. The prevailing view is that it was situated between Tetovo and Golema and Mala Rečica. Considering the fact that Oraša is listed together with Lěskovljani under one entry, Vassiliki Kravari, claims, that the place was not far from Lěskovljani. It could also be identified with the nowadays village of Orašje near Nerašta or the field name Oraška near the boundary of the village Gari.

**S:** Popis na imotite, 293, art. 50.

**B:** Ilievska, Od toponimijata, 17, n. 15; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 200–201, 208; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 104–110; Povelja cara, 131–134; Purković, Popis, 111; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 132–133, 450, n. 5; Trifunovski, Polog, 366; Živojinović, Estates, 84.

**Bratijan**

**БРАТИЈАН**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He, together with Lžo, donated a field in the vicinity of the field of Voislav for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 36.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 101.

**Bratina**

**БРАТИНА**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He acted as a witness in the trial concerning the disputed land on the hill called Pleš. He, together with Pribislav and Stanko, testified that Pleš was church property from ancient times. The Prizren bishopric allegedly entrusted the property to four brothers, but two of them secretly sold their part to Progon for three buckets (*vedro*) of wine.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 291, art. 46.

**B:** Bubalo, Episkop, 47; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196, 204–205; Popis na imotite, 290–292, n. 23–26; Seliščev, Polog, 95–96, 101.

**Budislav**

**БУДИСЛАВЪ**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field in Dubrava under the irrigation canal called after Brvënica for the right to have a grave to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** Dubrava has survived as a field name and lies 1.5 km W from Fališe away. The village of Brvënica (now Brvenica) is 4–4.5 km S/SE from Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 30.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 58; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 181, 186; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 169; Seliščev, Polog, 101; Trifunoski, Polog, 426–429; Živojinović, L'irrigation, 188.

**Budimir**

**БУДИМИРЪ**

**(ЗА БУДИМИРОВА КОНА)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated his horse to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the sake of salvation. Bishop Ignatije sold his horse for a field above a furrow on the right side of the emperor's road, which was reaching the road called after the village of Lěška near Jablance.

**N:** The village of Jablance does not exist anymore and its position is unknown. The only thing, which is certain from the Vrěviō, is the proximity to the road called after the village of Lěška and the emperor's road. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 286, art. 18.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 195; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednevekovni naselbi, 152–155; Slaveva, „Brevno“, 131.

### Čkler(o)

Ц'клеро

(До Ц'клерове)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His boundary mark was mentioned in the border delimitation of a field above the village of Trěboš.

**N:** The village of Trěboš (now Treboš) is 5 km E from Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 8.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57, 99–100; Hrisovulja kralja Stefana Uroša III, 35; Jireček, Staat II, 25; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 224–225; Nikolić, Vlastelinstvo, 44–46; Petrovski, Intertwined Legal System, 206–208; Petrovski, Srednevekovni naselbi, 125–129; Purković, Popis, 148; Radojčić, O pomeniku, 60–61; Selišček, Polog, 100, 102; Slaveva, Diplomatičko-právne spomenici, 136, 156, 270–272, n. 31–37.

### Čalapija Dmitr

Чалапија Дмитръ

**O:** He obtained the authority of the village Mel by the mercy of the God and of the lord king.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** There was a watermill in the vicinity of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. It was built by Nikola Pravec and Dragoslav Bal. Dmitr Čalapija donated the watermill to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, because the mill was under his authority.

**N:** The village of Mel does not subsist any more. It was probably located near Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 298–299, art. 84.

**B:** Angelov, Rost, 156; Angelov, Agrarnite otnošenija, 52, 53, 77, n. 2; Bartusis, Land, 323, n. 54; Bartusis, Serbian pronoia, 191, n. 47; Bubalo, Pragmatic literacy, 236; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 204–205; Petrovski, Srednevekovni naselbi, 170–172; Popis na imotite, 298, n. 43–44; Selišček, Polog, 95, 97–98; Slaveva, „Brevno“, 129, 134.

### Dabiživ

#### ДАБИЖИВ

O: Judge (*sudija*).

D: Before summer 1343, maybe even later.

L: He was present at the time, when Dragija, the son of Stržžo, together with Dragoslav, the son-in-law of Stržžo, confirmed, that Stržžo sold and donated his land to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The legal act was proved by the testimony of the witnesses: Miho Mazněi, Čelnik Andronik, the blacksmith Stanc and Rad Bělogunik.

S: Popis na imotite, 297, art. 77.

V: Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 285–286; Seliščev, Polog, 97, 101.

### Desislav

#### ДЕСИСЛАВЪ

(ПОД ЛОЗИЕМЪ ДЕСИСЛАВЪТЪМЪ)

D: Before summer 1343, maybe even later.

L: His vineyard was above the plot of land, which belonged to Vlksan and his family.

S: Popis na imotite na Htetovski ot manastir od 1343 godina, 293, art. 49.

V: Angelov, Agrarnite otnošenija, 55–56, 76–77, 125–126; Bartusis, Land, 507–508; Jireček, Staat I, 41; Kravari, Villes, 215–216; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 98–100; Purković, Popis, 136; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 127; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 134–135; Trifunovski, Polog, 371–376.

### Dminko

#### ДМИН'КО

D: Before summer 1343, maybe even later.

L: He lived in Mel. He donated a 30 *dnin* field under the traverse road for the salvation of the soul to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

N: The village of Mel does not subsist any more. It was located probably near Htětovo.

S: Popis na imotite, 288, art. 37.

V: Angelov, Rost, 156; Angelov, Agrarnite otnošenija, 52, 53, 77, n. 2; Grković, Rečnik, 76; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 204–205; Petrovski, Local roads, 466; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 170–172; Popis na imotite, 298, n. 43; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 129; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 170.

### Dmitr

#### ДМИТРЪ

D: Before summer 1343, maybe even later.

R: He was the grandson of Krasev.

L: He lived in Želino. He donated the field called Trstěnica with meadows in Nikiforovec, which was situated in the vicinity of Vladimir's field, for the right to have a grave and tonsure to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** Nowadays the village of Želino, 8.5 km E/SE of Tetovo away. The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 293, art. 53.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 53, 57, 151; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 177; Ilievska, Od toponimijata, 19; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207, 229; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 159–162; Purković, Popis, 93; Seliščev, Polog, 95, 99, 100; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133–134, 317, n. 37, 440, n. 48; Trifunoski, Polog, 436–437; Živojinović, Estates, 83.

### Dobraja

Добраја  
(ѡТЬ ДОБРАЈЕ)

**M:** Dobraja.

**O:** Nun (kalogerica).

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** She sold a field for 12 *perper* to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. Her land ran from the walnut called after the village of Krpeno to the road and to the furrow.

**N:** The village of Krpeno does not exist anymore. It is mentioned in several sources and therefore allows us diverse localisations: between Htětovo and Rčice; in the neighborhood of the village Mlačice; near Htětovo and Hraštany.

**S:** Popis na imotite, 283, art. 3.

**B:** Angelov, Rost, 149; Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 41, 49, 50, 57, 116–117, 151; Grujić, Pološko-Tetovska eparhija, 35, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175–176; Ilievska, Od toponimijata, 19, n. 21; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 199–200; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 134–135; Popis na imotite, 283, n. 5; Purković, Popis, 107; Seliščev, Polog, 98, 101; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133, 315, n. 30, 317, n. 36; Trifunoski, Sela, 163–171.

### Dobrota

Доброѡа

**O:** Priest.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His son was Rajan.

**L:** He donated a field near the land of Ubislav to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to have a grave and for the sake of salvation.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 73.

**B:** Koprivica, Popovi, 59; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 101.



**Dragača**

Драгача

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field with a road in the middle for the right to have a grave to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 75.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 101.

**Dragan**

Драган

(поред попа Драгана)

**O:** Priest.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** Mentioned in the boundary description of the field, which was sold by Kaliman to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 65.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 58; Koprivica, Popovi, 59; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 186; Seliščev, Polog, 101.

**Dragčo**

Драг'чо

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated one half of a 15 *pogon* field under Suhačja for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** The exact location of the topographical entity Suhačja is unknown.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 6.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 223; Seliščev, Polog, 101.

**Dragija 1**

Драгиа

○

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His brother-in-law was Kuman. Identical with Dragija 2?

**L:** He sold, together with his brother-in-law Kuman, Rajan, another brother-in-law of Kuman, and Dragoslav, the husband of Kuman's sister, a field in the vicinity of the road called after the village of Lěška and Nikiforovec to Neōfit, the *Ikonom* of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for 8 *perper*. The purchased land bordered on the church's big field (*stlp*).

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev*

put). The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296–297, art. 68.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Blagojević, Zemloradnja, 96–97; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 152–155; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 125–126; Wlainatz, Die agrar-rechtlichen Verhältnisse, 235, n. 1.

## Dragija 2

### Драгиѡа

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His father was Stržeo. Identical with Dragija 1?

**L:** He, together with Dragoslav, the son-in-law of Stržeo, confirmed in the presence of the Judge (*sudija*) Dabiživ, that his father sold and donated his land to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The legal act was proved by the testimony of the witnesses: Miho Mazněi, Čelnik Andronik, the blacksmith Stanc and Rad Bělogunik.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 77.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 285–286; Seliščev, Polog, 97; Slaveva, „Brevno“, 132.

## Dragoman

### Драгоманъ

(До коупленице Драгоманове)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His purchased estate is mentioned in the boundary description of the field of Rob from Želino.

**N:** Nowadays the village of Želino, 8.5 km E/SE of Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 287, art. 24.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 151; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 177; Ilievska, Od toponimijata, 19; Kravari, Villes, 229; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 159–162; Purković, Popis, 93; Seliščev, Polog, 94, 99, 100, 101; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133–134, 317, n. 37, 440, n. 48; Trifunovski, Polog, 434–437; Živojinović, Estates, 83.

## Dragoslav 1

### Драгославъ

(оу пашенога моу Драгослава)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His wife was the sister of Kuman. Identical with Dragoslav 2?

**L:** He sold, together with Kuman, the brother of his wife, and the brothers-in-law of Kuman, Dragija and Rajan, a field in the vicinity of the road called after the village of Lěška and Nikiforovec to Neōfit, the *Ikonom* of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for 8 *perper*. The purchased land bordered on the church's big field (*stlp*).

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296–297, art. 68.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Blagojević, Zemloradnja, 96–97; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 152–155; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 125–126; Wlainatz, Die agrar-rechtlichen Verhältnisse, 235, n. 1.

## Dragoslav 2

### Драгославъ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His father-in-law was Strězo. Identical with Dragoslav 1?

**L:** He, together with Dragija, the son of Strězo, confirmed in the presence of the Judge (*sudija*) Dabiživ, that Strězo sold and donated his land to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The legal act was proved by the testimony of the witnesses: Miho Mazněi, Čelnik Andronik, the blacksmith Stanc and Rad Bělogunik.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 77.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 285–286; Seliščev, Polog, 97, 101; Slaveva, „Brevno“, 132.

## Draiko

### Драико

#### (за Драиковъ гробъ)

**D:** Died before summer 1343.

**R:** His sister was Radica.

**L:** After his death Radica donated the field called Mramorska to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to bury him.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 70.

## Draja

### Драја

#### (попа Драю)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** The Serbian King Stefan Uroš IV Dušan donated, together with his son, the Young King Uroš, the church of St. Nikola near Jadvarce with the priest Draja, his family, place, boundaries and all rights to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** The village of Jadovarce (nowadays Jedoarce) is 4.5 km NE from Tetovo away.

**S:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 151, 125b–129b.

**B:** Angelov, Agramite otkošenija, 49–50, 95; Grković, Rečnik, 83; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 47–48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 173, 175; Ilievska, Od toponimijata, 19; Koprivica, Popovi, 58; Kravari, Villes, 195–196; Petković, Pregled, 216; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 179–181; Purković, Popis, 98; Selišček, Polog, 93, 98; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 134, 318, n. 41; Trifunovski, Polog, 343–344; Živojinović, Estates, 84.

### Dgman

ДРЪМАНЬ

(ПРИ ДРЪМАНОВЪ НИВЪ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His field bordered on the estate of Fracil's children under Velgošt. His land is also mentioned in the boundary description of a 25 *zamet* field in Zlovadnica, which was sold by Manoil(o) Globica and Globica's brother to Bishop Ignatije for a cheap price.

**N:** The village of Velgošt does not exist anymore. It is to be sought between Trěboš, Drěnovac and Želino. Zlovadnica is in all probability identical with the field called Zlovadnica above Trěboš.

**S:** Popis na imotite, 294, art. 54; 295, art. 61.

**B:** Ilievska, Od toponimijata, 19, n. 20; Kravari, Villes, 226, 230; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 128–129, 167–168, 174; Popis na imotite, 287, n. 15; Selišček, Polog, 95, 101.

### Drobnjak Radoslav

ДРОВНИК РАДОСЛАВЪ

(ДВА СЫНА РАДОСЛАВА ДРОВНИКА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His sons were Argir and Hran.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 64.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Selišček, Polog, 102; Slaveva, „Brevno“, 134.

### Dud(o)

ДУДО

(ДУДОВА СЫНА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His son was Radoslav.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 79.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268–269, 271; Selišček, Polog, 101.

**Fracil**

ФРАЦИЛЬ

(ѠГЪ ФРАЦИЛА, ФРАЦИЛЬВА ДЪЦИ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He had children.

**L:** He donated a 4 *dnin* field between the field of Kanaděj(ev) and the road called after the village of Trěboš for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The children of Fracil donated a 5 *plug* field under Velgošt to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. This land was in the vicinity of the field of Drman.

**N:** The village of Trěboš (now Treboš) is 5 km E from Tetovo away. The village of Velgošt does not exist anymore. It is to be sought between Trěboš, Drěnovec and Želino.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 10; 294, art. 54.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57, 99–100; Hrisovulja kralja Stefana Uroša III, 35; Plevska, Od toponimijata, 19, n. 20; Jireček, Staat II, 25; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 224–225, 226; Nikolić, Vlastelinstvo, 44–46; Petrovski, Intertwined Legal System, 206–208; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 125–129, 174; Popis na imotite, 284, n. 9, 294, n. 33; Purković, Popis, 148; Radojčić, O pomeniku, 60–61; Seliščev, Polog, 100, 102; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 136, 156, 270–272, n. 31–37.

**Galin**

ГАЛИНЬ

(ѠД ГАЛИНА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the father-in-law of Pardo 1.

**L:** He donated a field between two Mogilicas for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land lay in the vicinity of the end of the furrow and ran from the willow tree to the road called after the village of Lěška and to the river.

**N:** Since the topographical entity Mogilica is mentioned as a boundary mark of the village Štenče in the chryso-bull charter for the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, it should be sought close-by of it. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 287, art. 26.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 206; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 149, 152–155; Seliščev, Polog, 101.

**Gbelon****ГБЕЛОНЪ****(ѠДЪ ГБЕЛОНИНИ НИВЕ)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His land appears in the boundary description of the field of Kaliman.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 69.

**B:** Seliščev, Polog, 102.

**Geōrgi****ГеѠрги**

**M:** Geōrgi.

**O:** Bishop of Prizren.

**D:** There are several opinions regarding his tenure of office as a bishop. Radoslav M. Grujić states that he became bishop of Prizren after the conquest of Polog in 1282. Đorđe Bubalo argues that he was ordained bishop of Prizren after 1333 and before 1342. Janković suggests that he held his office until 1346.

**L:** He and Markuš requested the gathered local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> november of an unspecified year to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš. After the testimonies of witnesses confirmed the church's possession of the hill Pleš, Geōrgi gave a speech to the present noblemen, where he declared himself as a real master of the local church estate.

**N:** According to the Vrēviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 290–292, art. 46.

**B:** Bubalo, Episkop, 45–52; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 42, 45; Janković, Episkopije, 145–146; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196, 203–209; Popis na imotite, 289–290, n. 20–22, 292, n. 29; Seliščev, Polog, 95–96.

**Gjuro****Гюро****(ѠД ГЮРОГА, ѠТЬ ГЮРОГА)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His sister-in-law was Radoslava. He had relatives.

**L:** He sold a field in Nikiforovec above Srědorěk for a horse to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. At the time, when Nikodim was Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, Gjuro, together with his sister-in-law Radoslava, sold one half of a field to the monastery. The second half was purchased from their relatives. The monastery paid for the entire field 27 *perper*. The land was situated on the left side of the emperor's road and reached the domain of Strězo and the road called after the village of

Lěška. He, together with Radun and the sons of Polelěj, sold a field above a furrow on the right side of the emperor's road, which was reaching the road called after the village of Lěška near Jablance, to the Bishop Ignatije for the horse of Budimir.

**N:** The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno. The topographical entity Srědorěk is probably identical with Sadarek/Sedarek near Želino, which survived as a field name. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). The village of Jablance does not exist any more and its position is unknown. The only thing, which is certain from the Vrěviö, is the proximity to the road called after the village of Lěška and the emperor's road.

**S:** Popis na imotite, 286, art. 18, 19; 288, art. 38.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268; Kravari, Villes, 192, 195, 206–207, 222; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednevekovni naselbi, 136, n. 335–336, 152–155; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 131, 132; Trifunoski, Polog, 434.

### Globica Manoilo(o)

#### ГЛОБИЦА МАНОИЛО

#### (оу МАНОИЛА ГЛОБИЦЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He had a brother.

**L:** He, together with his brother, sold a 25 *zamet* field in Zlovadnica under the church's field, which was reaching the boundary of Drman, for a cheap price to the Bishop Ignatije.

**N:** Zlovadnica is in all probability identical with the field called Zlovadnica above Trěboš.

**S:** Popis na imotite, 295, art. 61.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 230; Petrovski, Srednevekovni naselbi, 128–129, 167–168; Popis na imotite, 287, n. 15; Seliščev, Polog, 95, 102.

### Goislav

#### ГОИСЛАВЪ

#### (оу ГОИСЛАВА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He had a family. He was probably related to Radoslav.

**L:** He sold, together with his entire family, Radoslav, Radoslav's niece and Radoslav's son Ōbrět(o), the field called Golěma to Neöfit, the *Ikonom* of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for 2 *perper*.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 79.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Seliščev, Polog, 99, 101.

**Gōn****ГѠНЬ****(оу ГѠНА)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His wife was Theōdora 2.

**L:** He, together with his wife Theōdora 2, sold the field called Gumnište to Bishop Ignatije for 8 *perper* and 9 *run* of wool.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 63.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 95, 101; Slaveva, „Brevno“, 131.

**Groz(d)ěj****ГрозѢИ****(оу ГрозѢИ)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He, together with Kalojan 1, sold a 30 *zamet* field with meadow above Carev Studenc to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 28 *perper*.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 285, art. 12.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Srednovkovni naselbi, 166–167, 176–178; Popis na imotite, 285, n. 10; Seliščev, Polog, 99, 101; Slaveva, „Brevno“, 131; Trifunoski, Polog, 432.

**Hran****ХРАН**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His father was Radoslav Drobnjak. The name of his brother was Argir.

**L:** He served as a witness in the sale transaction of a field in Nikiforovec, which was sold by Theōdora 3 and her daughter Jelena to the Abbots of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, Theōktist and Ignatije, for 10 *perper*.

**N:** The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 64.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovkovni naselbi, 136, n. 335–336; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 134; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 296, n. 40.

**Hranislav****ХРАНИСЛАВЪ**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.





**R:** His brother was Nikolic.

**L:** He, together with his brother Nikolic, granted a 6 *zamet* field in Dub velii beyond Mlačice to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to have a grave and for the perpetuation of their memory. He donated a field in Hobot to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to have a grave and for the sake of salvation.

**N:** The exact location of Dub Velii and Hobot is unknown, but due to the context of the document, it is likely, that it was situated near Mlačice. The territory of nowadays non-existent village Mlačice should be sought near the water mouth of Htětovska Rěka in the Vardar River. Marija Koprivica proposes another localisation. She assumes that the village Mlačice was in the vicinity of the villages of Hvališe and Krušica.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 81, 82.

**B:** Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 186, 189, 192, 205; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 144–146, 160; Purković, Popis, 118; Seliščev, Polog, 99, 102; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 132, 312, n. 15, 439, n. 47; Živojinović, Estates, 84.

**Hrso**

Хрсо

(Хрсовъ зеть)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** The father-in-law of Nikola 2.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 5.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 102.

**Ignatije**

ИГНАТИ, ИГНАТИЕ

( )



**M:** Ignatije.

**O:** In Vrēviō mentioned only as bishop. The charter for the monastery in Gračanica does not give a strong support for the identification of Ignatije with his namesake, who was Bishop of Lipljan. Ignatije held probably the abbot's office of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo before his career as bishop.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He purchased a field above a furrow on the right side of the emperor's road, which was reaching the road called after the village of Lěška near Jablance, from Gjuro, Radun and the sons of Polelěj for the horse of Budimir. A certain An'drijan, son-in-law of Pardo, sold the rest of the field called Zlovadnica above Trěboš to Bishop Ignatije for a mare and 2 *perper*. The field bordered on the old furrow and on the road called after the village Poroj. Bishop Ignatije bought the field called Ilovica under Drěnovec and under a road from Pardo Kosta for 18 *perper*. He acquired a meadow under Velgošt and under a road from Pardo Kosta for a horse and 30 *perper*. He obtained a 25 *zamet* field in Zlovadnica

under the church's field, which was reaching the boundary of Drman, inexpensively from Manoilo) Globica and Globica's brother. A certain Gōn, with his wife Theōdora 2, sold the field called Gumnište to Ignatije for 8 *perper* and 9 *run* of wool. Ignatije bought also the rest of a field in Nikiforovec near the church's field, which belonged to Theōdora 3 and her daughter Jelena, for 10 *perper*. The bishop was also responsible for the written record of this sale transaction. The act was signed in the presence of the witnesses Kalojan 2 from Lěška and the two sons of Radoslav Drobnjak, Argir and Hran.

**N:** The village of Jablance does not exist any more and its position is unknown. The only thing, which is certain from the Vrēviō, is the proximity to the road called after the village of Lěška and the emperor's road. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). The village Trěboš (now Treboš) is 5 km E and Poroj 3 km NE from Tetovo away. The field names Drenovec and Drunavec between Tetovo and Poroj could be interpreted as traces of the deserted village. The village of Velgošt does not exist anymore. It is to be sought between Trěboš, Drěnovec and Želino. Zlovadnica is with all probability identical with the field called Zlovadnica above Trěboš. The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 286, art. 18; 287, art. 22; 293, art. 51, 52; 295, art. 61; 296, art. 63, 64.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57, 99–100; Blagojević, Zemloradnja, 188; Bubalo, O nazivu, 193; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 46–48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176, 178; Hrisovulja kralja Stefana Uroša III, 35; Ilievska, Od toponimijata, 16, 19, n. 20, 22; Janković, Episkopije, 41, 113, 147–148; Jireček, Staat II, 25; Koprivica, Polog, 76; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 186, 192, 195, 206–207, 211, 224–225, 226, 230; Nikolić, Vlastelinstvo, 44–46; Opšta hrisovulja, 98; Petrovski, Intertwined Legal System, 206–208; Petrovski, Local roads, 464, 465; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 125–129, 136, n. 335–336, 152–155, 167–169, 172–173, 174; Popis na imotite, 286, n. 13, 287, n. 15, 296, n. 40; Purković, Popis, 90, 130, 148; Purković, Srpski episkopi, 32; Radojčić, O pomeniku, 60–61; Seliščev, Polog, 95, 99, 100; Slaveva, „Brevno“, 126, 131, 134; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 136, 156, 270–272, n. 31–37, 440, n. 50; Svetoarhandelovska hrisovulja, 51, 203; Trifunovski, Polog, 349–350, 355.

**Isaha**

**Исаха**

**M:** Isaha.

**O:** Monk.

**D:** Probably died before summer 1343.

**R:** His wife was Isašina.

**L:** He donated his court in Sedlarevo with meadows, oak forest, mill, pasture and all boundaries and rights to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. This endowment was confirmed by the Kefalija of Polog Vladoje. According to the Bogorodica Htětovska charter he and his wife granted one fourth of the village Sedlarevo with all boundaries, rights, mills, meadows and an enclosure to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for tonsure.

**N:** The information from the Vrěviō and the chrysobull charter regarding the village of Sedlarevo are very sparse and offer therefore several options for localisation. Marija Koprivica proposes today's Sedlarce near the Suva Gora mountain range. Several researchers claim that Sedlarevo is identical with Gorno Sedlarce or Dolno Sedlarce. Miodrag Al. Purković argues for Sedlarevo near Tetovo.

**S:** Popis na imotite, 294–295, art. 56; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 65b – 150, 70b.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija 36, 52; Blagojević, Državna uprava, 252–253; Bubalo, O nazivu, 186–187; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 174, 177; Iliavska, Od toponimijata, 18; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 281–283; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 155–158; Popis na imotite, 294, n. 34, 295, n. 35–36; Purković, Popis, 139; Seliščev, Polog, 94, 97, 101; Slaveva, „Brevno“, 122, 124, 127, 133; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 133, 315, n. 31, 440, n. 52; Trifunoski, Polog, 424–426; Wlainatz, Die agrar-rechtlichen Verhältnisse, 119, n. 6.

### Isaije

#### Исаиѣ

**M:** Isaije.

**O:** Abbot (*Igumen*) of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He bought the field called Kraimirovo selište in Carev Studenc from the daughters of Kraimir, Kjura and Jera and from their children Vitomir, Lei, Mil and Roman during starvation for two *kbl* of rye, a *měh* of whey and a *polutk* of bacon. This was attested by Strězo, Vlad, Lěto, Kosta, a certain priest, the son-in-law of Ljuj, and Janic from Velgošt.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95; Slaveva, „Brevno“, 131; Trifunoski, Polog, 432.

### Isašina

#### Исашина

(*калоугерицоу Исашиноу*)

**M:** Isašina.

**O:** nun.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** Her husband was Isaha.

**L:** According to the Bogorodica Htětovska charter she and Isaha granted one fourth of the village Sedlarevo with all boundaries, rights, mills, meadows and an enclosure to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for tonsure. The monastery was in turn obliged to take care of her until her death.

**N:** The information from the Vrěviō and the chrysobull charter regarding the village of Sedlarevo are very sparse and offer therefore several options for localisation. Marija Koprivica proposes today's Sedlarce near the Suva Gora mountain range. Several researchers claim that Sedlarevo is identical with Gorno Sedlarce or Dolno Sedlarce. Miodrag Al. Purković argues for Sedlarevo near Tetovo.

**S:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 65b – 150, 72b.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija 36, 52; Bubalo, O nazivu, 186–187; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 174, 177; Ilievska, Od toponimijata, 18; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 155–158; Purković, Popis, 139; Slaveva, „Brevno“, 122; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133, 315, n. 31, 440, n. 52; Trifunoski, Polog, 424–426.

### Јанаја

#### ИѦНАЈѦ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** She donated a plot of land near the field of Dobrota to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the sake of salvation, because she did not have her childbirth yet.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 74.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 55–56, 76–77, 125–126; Bartusis, Land, 507–508; Grković, Rečnik, 295; Jireček, Staat I, 41; Kravari, Villes, 215–216; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 98–100; Slaveva, „Brevno“, 133; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 134–135; Trifunoski, Polog, 371–376.

### ЈаниѦ

#### ЈѦНИЦЪ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He lived in Velgošt. He appeared as a witness in the case of the sale transaction of the so-called Kraimirovo selište in Carev Studenc.

**N:** The village of Velgošt does not exist anymore. It was located close to Trěboš, Drěnovac and Źelino. The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Ilievska, Od toponimijata, 19, n. 20; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 183, 226; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 166–167, 174, 176–178; Seliščev, Polog, 95; Slaveva, „Brevno“, 134; Trifunoski, Polog, 432.

### Jelena

#### ЈЕЛЕНА

##### (ОУ ЧТРЕ ИИ ЈЕЛЕНЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** Her mother was Theōdora 3.

**L:** She, together with her mother Theōdora, sold a field in Nikiforovec near the church's field to the Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 10 *perper*. The rest of their field was purchased by the bishop Ignatije. The bishop was also responsible for the written record. The act was signed in the presence of the witnesses Kalojan 2 from Lěška and the two sons of Radoslav Drobnjak, Argir and Hran.

**N:** The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 64.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 136, n. 335–336; Popis na imotite, 296, n. 40.

### Jera

#### ЈЕРА

##### (ОУ СЕСТРЕ ИИ ЈЕРЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** Her father was Kraimir. Her sister was Kjura 2. Kjura 2 and Jera had children. Their names were Vitomir, Lei, Mil and Roman 2.

**L:** She sold, together with her sister Kjura 2 and their children Vitomir, Lei, Mil and Roman, during starvation, the field called Kraimirovo selište in Carev Studenc to the Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for two *kbl* of rye, a *měh* of whey and a *polutk* of bacon. This was attested by Strězo, Vlad, Lěto, Kosta, a certain priest, the son-in-law of Ljuj and Janic from Velgošt.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95, 101; Slaveva, „Brevno“, 131; Trifunoski, Polog, 432.



**Kaliman****КАЛИМАЪ**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the grandson of Sulim(a).

**L:** He donated a field near the willow of Progon to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to bury Trošan. His land ran from the field of Gbelonin to the field of Sopotnik. He sold a field above Dubrava beyond the field of priest Dragan to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The administration of the monastery did not pay the arranged amount of money. Thereupon he declared not to demand the rest of the money.

**N:** Dubrava survived as a field name and lies 1.5 km W from Fališe away.

**S:** Popis na imotite, 296, Art. 65; 297, art. 69.

**B:** Angelov, Agramite otnošenija, 58; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 186.

**Kalinik****КАЛИНИКЪ, КАЛИНИКЪ**

**E:** Кур.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He lived in Modriče. According to the so-called Nomic charter, preserved in the Vrěviō, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geōrgi, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš. He acted also as a witness after the decision was made, that the property on the hill Pleš belongs to the church.

**N:** Tomo Tomoski, Lidija Slaveva, Vassiliki Kravari and Boban Petrovski believe that Modriče is identical with today's Pirok. According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 289, 291, 292, Art. 46.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 176–177; Janković, Episkopije, 57; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 205–206, 210; Loma, Toponimija, 149–150; Petrovski, Intertwined Legal System, 196; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 113–116; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Seliščev, Polog, 88, 95–96, 103; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 150; Tomoski, Prilog, 255–258.

**Kalojan 1****КАЛОЈАНЪ****(УТЬ КАЛОЈАНА)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He, together with Groz(d)ěj, sold a 30 *zamet* field with meadow above Carev Studenc to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 28 *perper*.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 285, art. 12.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 166–167, 176–178; Popis na imotite, 285, n. 10; Seliščev, Polog, 99, 101; Slaveva, „Brevno“, 131; Trifunoski, Polog, 432.

### Kalojan 2

#### КАЛОЈАНЪ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He lived in the village Lěška. He served as a witness in the sale transaction of a field in Nikiforovec, which was sold by Theōdora 3 and her daughter Jelena to the abbots of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, Theōktist and Ignatije, for 10 *perper*.

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 64.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 152–155; Popis na imotite, 296, n. 40; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 134.

### Kalojan 3

#### КАЛОЈАНЪ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** According to the so-called Nomic charter, preserved in Vrěviō, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geōrgi, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 289, art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Seliščev, Polog, 95–96, 101.

### Kanaděj(ev)

#### КАНАДЪВЕВ

(**УТЬ КАНАДЪВЕВЕ НИВЕ, ДО КАНАДЪВА**)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He possessed a field, which bordered on the field of Fracil. His boundary mark is mentioned in the border delimitation of the field of monk Leondij.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 10; 285, art. 15.

**V:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176; Kravari, Villes, 200; Trifunoski, Sela, 156, 166.

### Kjura 1

#### Кюра

(ѡТЬ КЮРЕ, ДО КЮРИНЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** She donated, together with Kostic, the field called Monohorav near Krušica for the salvation of the soul to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. Their land ran from the lower road and from Dubec to the purchased possession of Stanko. Her purchased estate is also mentioned in the boundary description of the field of Branilo from Želino.

**N:** The village Krušica does not exist anymore. It was apparently located in the area of the deserted village Krušojca/Kruševica, 1.5 km south of the village Dolno Sedlarce. The topographical entity Dubec was evidently in the neighborhood of Htětovo, Dub Velii and Krušica.

**S:** Popis na imotite, 285–286, art. 17; 287, art. 23.

**V:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 151; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176, 177; Ilievska, Od toponimijata, 19; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 186, 200, 229; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 159–162; Popis na imotite, 287, n. 16; Purković, Popis, 93; Seliščev, Polog, 94, 99, 100, 101; Slaveva, „Brevno“, 131; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133–134, 317, n. 37, 440, n. 48; Trifunoski, Polog, 434–437; Trifunoski, Sela, 156, 166; Živojinović, Estates, 83.

### Kjura 2

#### Кюра

(оу КЮРЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** Her father was Kraimir. Her sister was Jera. Kjura and Jera had children. Their names were Vitomir, Lei, Mil and Roman. Identical with Kjura 1?

**L:** She sold, together with her sister Jera and their children Vitomir, Lei, Mil and Roman 2, during starvation, the field called Kraimirovo selište in Carev Studenc to the Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for two *kbl* of rye, a *měh* of whey and a *polutk* of bacon. This was attested by Strězo, Vlad, Lěto, Kosta, a certain priest, the son-in-law of Ljuj and Janic from Velgošt.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.



S: Popis na imotite, 298, art. 78.

B: Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednevekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95, 101; Slaveva, „Brevno“, 131; Trifunoski, Polog, 432.

### Kjurohna

#### КјуроџНА

(ДО Кјуроџ'НИНЕ НИВЕ, КјуроџНИНА СЫНА)

D: Before summer 1343, maybe even later.

R: She had a son, whose name was Kuman.

L: Her land is mentioned in the border delimitation of the field Monohorav near Krušica.

N: The village Krušica does not exist anymore. It was apparently located in the area of the deserted village Krušojca/Kruševica, 1.5 km south of the village Dolno Sedlarce.

S: Popis na imotite, 285–286, art. 17; 296–297, art. 68.

B: Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 200, 203; Seliščev, Polog, 99, 100; Trifunoski, Sela, 156, 166.

### Kosta

#### Коста

D: Before summer 1343, maybe even later.

L: He appeared as a witness in the case of the sale transaction of the so-called Kraimirovo selište in Carev Studenc.

N: The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

S: Popis na imotite, 298, art. 78.

B: Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednevekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95, 101; Slaveva, „Brevno“, 134; Trifunoski, Polog, 432.

### Kosta Pardo

#### Коста Пардо

(ОУ ПАРДА КОСТЕ)

D: Before summer 1343, maybe even later.

R: His son-in-law was An'drijan?

L: He sold the field called Zlovadnica above Trěboš to Sava Surkiš. The field bordered on the old furrow and on the road called after the village Poroj. He sold the field called Plovica under Drěnovec and under a road to the Bishop Ignatije for 18 *perper*. He vended also a meadow under Velgošt and under a road to Bishop Ignatije for a horse and 30 *perper*.

**N:** The village Trěboš (now Treboš) is 5 km E and Poroj 3 km NE from Tetovo away. The field names Drenovec and Drunavec between Tetovo and Poroj could be interpreted as traces of the deserted village. The village of Velgošt does not exist any more. It is to be sought between Trěboš, Drěnovac and Želino.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 22; 293, art. 51, 52.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57, 99–100; Blagojević, Zemloradnja, 188; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 47–48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 178; Hrisovulja kralja Stefana Uroša III, 35; Ilievska, Od toponimijata, 16, 19, n. 20, 22; Jireček, Staat II, 25; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 186, 211, 224–225, 226; Nikolić, Vlastelinstvo, 44–46; Opšta hrisovulja, 98; Petrovski, Intertwined Legal System, 206–208; Petrovski, Local roads, 465; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 125–129, 167–169, 172–173; Popis na imotite, 287, n. 15; Purković, Popis, 90, 130, 148; Radojčić, O pomeniku, 60–61; Seliščev, Polog, 95, 99, 100, 102; Slaveva, „Brevno“, 126; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 136, 156, 270–272, n. 31–37, 440, n. 50; Svetoarhandelovska hrisovulja, 51, 203; Trifunoski, Polog, 349–350, 355.

### **Kostic**

#### **Костиць**

#### **(ѡТЬ Костица)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated, together with Kjura, the field called Monohorav near Krušica for the salvation of the soul to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. Their land ran from the lower road and from Dubec to the purchased possession of Stanko.

**N:** The village Krušica does not exist anymore. It was apparently located in the area of the deserted village Krušojca/Kruševica, 1.5 km south of the village Dolno Sedlarce. The topographical entity Dubec was evidently in the neighborhood of Htětovo, Dub Velii and Krušica.

**S:** Popis na imotite, 285–286, art. 17.

**B:** Grković, Imena, 183; Grković, Rečnik, 113; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 186, 200; Seliščev, Polog, 99, 100; Trifunoski, Sela, 156, 166.

### **Kovač(ев)**

#### **КОВАЧ(ЕВ)**

#### **(ДО КОВАЧЕВЕ МЕРЕ)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His boundary mark bordered on the enclosure, which belonged to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 283, art. 1.

**B:** Popis na imotite, 283, n. 2; Slaveva, „Brevno“, 126–127.

**Kraimir**

**Краимиръ**

**(Краимирово селище)**

**D:** Died before the summer of 1343.

**R:** His daughters were Kjura 2 and Jera. He had four grandsons. Their names were Roman 2, Lei, Mil and Vitomir.

**L:** He possessed a property in Carev Studenc. After his death, his estate was called Kraimirovo selište, probably due to the fact, that it was abandoned.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**V:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95, 101; Trifunoski, Polog, 432.

**Krasev**

**Красевъ**

**(До Красеве ниве)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the grandfather of Dmītr.

**L:** He lived in Želino. His field is mentioned in the boundary description of the donated field of Vladimir in Nikiforovec.

**N:** Nowadays the village of Želino, 8.5 km E/SE of Tetovo away. The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 31; 293, art. 53.

**V:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336; Seliščev, Polog, 101.

**Krivopor(ov)**

**Кривопор(овъ)**

**(До Кривопорове меге)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His boundary mark bordered on the enclosure, which belonged to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 283, art. 1.

**V:** Popis na imotite, 283, n. 2; Slaveva, „Brevno“, 126–127.

**Krpen**

**Кръпенъ**

**(Ѡтъ Кръпене)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He sold a 15 *pogon* field under Lěšt to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** Lěšt should be sought SE of Tetovo in the area between Hvališe and Staro Želynje. Lidija Slaveva believes, that Lešt is identical with nowadays villages Dolna and Gorna Lešnica, located S of Želino.

**S:** Popis na imotite, 283, art. 2.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 269; Kravari, Villes, 203; Seliščev, Polog, 99, 101; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 283, n. 3–4.

### Kuman

КОУМАНЬ

(оу КОУМАНА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the son of Kjurohna. His sister was married to Dragoslav. His brothers-in-law were Dragija and Rajan.

**L:** He sold, together with Dragoslav, the husband of his sister, and his brothers-in-law, Dragija and Rajan, a field in the vicinity of the road called after the village of Lěška and Nikiforovec to Neōfit, the *Ikonom* of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for 8 *perper*. The purchased land bordered on the church's big field (*stlp*).

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296–297, art. 68.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Blagojević, Zemloradnja, 96–97; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 152–155; Slaveva, „Brevno“, 125–126; Wlainatz, Die agrar-rechtlichen Verhältnisse, 235, n. 1.

### Lei

Λει

(оу Λεια)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the son of Kjura 2 or Jera. He had three brothers. Their names were Roman 2, Mil and Vitomir.

**L:** He sold, together with his brothers, Kjura 2 and Jera, during starvation, the field called Kraimirovo selište in Carev Studenc to the Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for two *kbl* of rye, a *měh* of whey and a *polutk* of bacon. This was attested by Stržezo, Vlad, Lěto, Kosta, a certain priest, the son-in-law of Ljuj, and Janic from Velgošt.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95; Trifunoski, Polog, 432.

**Leō**

**Λεω**

**(Λεωβъ зеть)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the father-in-law of Thom(a).

**S:** Popis na imotite, 288, art. 33.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268; Kravari, Villes, 203; Seliščev, Polog, 99–100; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 283, n. 3.

**Leondije**

**Λεондiе**

**M:** Leondije.

**O:** Monk (kaloger).

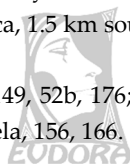
**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field beyond the village of Krušica and the road to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land ran from the boundary mark of Sipundin to the boundary mark of Kanaděj.

**N:** The village Krušica does not exist anymore. It was apparently located in the area of the deserted village Krušojca/Kruševica, 1.5 km south of the village Dolno Sedlarce.

**S:** Popis na imotite, 285, art. 15.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 200; Trifunoski, Sela, 156, 166.



**Lěto**

**Лѣто**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He appeared as a witness in the case of the sale transaction of the so-called Kraimirovo selište in Carev Studenc.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268–271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95, 101; Slaveva, „Brevno“, 134; Trifunoski, Polog, 432.

**Ljuja****Люја****(Люевъ зеть)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His son-in-law, a priest without name, appeared as a witness in the case of the sale transaction of the so-called Kraimirovo selište in Carev Studenc.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Grković, Rečnik, 123; Kravari, Villes, 183; Petrovski, M Anastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95; Trifunoski, Polog, 432.

**Lžo****Лъжо**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He, together with Bratijan, donated a field in the vicinity of the field of Voislav for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 36.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Seliščev, Polog, 101.

**Makarije****Макарине**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** According to the so-called Nomic charter, preserved in Vrěviō, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geōrgi, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 289, Art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Seliščev, Polog, 95–96.

**Manoil(o) 1****Маноило****(Маноилоу)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He had a sister.

**L:** Lej Polelěj, together with his sister Todora and their relatives, sold one half of a land on the boundary of Jablance to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 17 *perper*. The other half remained in the hand of Manoil(o) and his sister.

**N:** The village of Jablance does not exist anymore and its position is unknown. The only thing, which is certain from Vrěviō, is the proximity to the road called after the village of Lěška and the emperor's road.

**S:** Popis na imotite, 286–287, art. 20.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 195.

### **Manoil(o) 2**

#### **МАННИЛО**

**E:** *Kyr*.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He lived in the village Banic. He donated a 13 *zamet* field under Čerence to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land was in the vicinity of *Kyra* Zoja's field.

**N:** The village of Banic is probably identical with the place called Hisar, 2–3 km from Tetovo away. The topographical entity Čerence was located in the vicinity of the village Banic.

**S:** Popis na imotite, 285, art. 13.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 184; Mikulčik, Srednovkovni gradovi, 175; Petrovski, Srednovkovni naselbi, 166–167; Slaveva, „Brevno“, 129; Tomoski, Srednovkovni gradovi, 262.

### **Manoil(o) 3**

#### **МАННИЛО**

**E:** *Sevast* and *kyr*.

**R:** His son-in-law was Runzer. His brother-in-law was Sevlad. Identical with Manoil(o) 2?

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He acted as a witness after the decision was made, that the property on the hill Pleš belongs to the church.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 292, Art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Lokalnata vlast, 278; Popis na imotite, 292, n. 28; Seliščev, Polog, 96.

### **Manota**

#### **МАНОТА**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He sold a field in Kljukovo to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for a swine, ram and a half sack (*meh*) of cheese.

**N:** The topographical entity Kljukovo is probably identical with the field name Klikovo, 8 km SE from Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 295, art. 57.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 198; Popis na imotite, 295, n. 37; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 131.

### Marko

#### Марко

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated one half of a 15 *pogon* field under Suhača for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** The location of the topographical entity Suhača is unknown.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 6.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 223.

### Markuš

#### Маркоуш

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He and the Bishop of Prizren, Geörgi, requested the gathered local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš. One of the elders, who testified in the procedure, was Pribislav. Vrěviō refers to him as a man of Markuš.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 290–291, Art. 46.

**B:** Bubalo, Episkop, 45–52; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 42, 45; Janković, Episkopije, 145–146; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196, 203–209; Popis na imotite, 289–290, n. 20–22; Seliščev, Polog, 95–96.

### Mathei

#### Матей

**M:** Mathei.

**O:** *Ikonom* (administrator of the monastic property) in the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He bought two plots of land from Mišat, who lived in the village of Mel, for 12 *perper*. One was situated in Brodčec and reached the field of pop Vlado and a road. The second was in Nikiforovec and lay on the road heading to Budrig and to Gumništa.



**N:** The village Brodčec is 8.5 km NW from Tetovo away. The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 67.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 167–168, 175; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 182, 192, 206–207; Loma, Toponimija, 70; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 175–176; Purković, Popis, 69; Slaveva, „Brevno“, 127; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 132; Trifunoski, Polog, 357–359; Živojinović, Estates, 83.

### Mazněi Miho

(МАЗНѢИ МИХО)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He, together with the *Čelnik* Andronik, the blacksmith Stanc and Rad Bělogunik, attested in the presence of the Judge Dabiživ the confirmation act of Dragija, the son of Stržeo, and Dragoslav, the son-in-law of Stržeo, concerning the sale and donation of Stržeo's land to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 77.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 285–286; Selišev, Polog, 97, 102; Slaveva, „Brevno“, 134.

### Mihal

Михаль

(кур Михалеве мегѣ)

**E:** *Kyr*.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His boundary mark bordered on the field, which Theodor Sulima donated to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 9.

**B:** Grujić, Pološko-Tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 175–176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 199–200; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 134–135.

### Mil

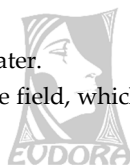
Миль

(оу Милѣ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the son of Kjura 2 or Jera. He had three brothers. Their names were Roman 2, Lei and Vitomir.

**L:** He sold, together with his brothers, Kjura 2 and Jera, during starvation, the field called Kraimirovo selište in Carev Studenc to Isaije, the Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for two *kbl* of rye, a *měh* of whey and a *polutk* of bacon. This was attested



by Stržez, Vlad, Lěto, Kosta, a certain priest, the son-in-law of Ljuj and Janic from Velgošt.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95, 101; Trifunoski, Polog, 432.

### Miropul

#### Миропуль

#### (НИВА МИРОПУЛОВА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field in Lěšt for the salvation of the soul to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The land was situated under the field of Theōfan and went across the furrow.

**N:** Lěšt should be sought SE of Tetovo in the area between Hvališe and Staro Želynje. Lidija Slaveva believes, that Lešt is identical with nowadays villages Dolna and Gorna Lešnica, located S of Želino.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 35.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Kravari, Villes, 203; Popis na imotite, 283, n. 3; Seliščev, Polog, 99–100, 102.

### Mišat

#### Мишатъ

#### (ОУ МИШАТА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He lived in the village of Mel. He sold two plots of land to Mathei, the *Ikonom* of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for 12 *perper*. One was situated in Brodčec and reached the field of the Priest Vlado and a road. The second was in Nikiforovec and lay on the road heading to Budrig and to Gumništa.

**N:** The village of Mel does not subsist anymore. It was located probably near Htětovo. The village Brodčec is 8.5 km NW from Tetovo away. The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 67.

**B:** Angelov, Rost, 156; Angelov, Agrarnite otnošenija, 52, 53, 57, 77, n. 2; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 167–168, 175; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 182, 192, 204–205, 206–207; Loma, Toponimija, 70; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 170–172, 175–176; Popis na imotite, 298, n. 43; Purković, Popis, 69; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 127; Slaveva, Diplomatičko-pravnište spomenici, 132, 170; Trifunoski, Polog, 357–359; Živojinović, Estates, 83.



### Neōfit

Неофитъ

M: Neōfit.

O: *Ikonom* (administrator of the monastic property) in the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

D: Before summer 1343, maybe even later.

L: He bought a field in the vicinity of the road called after the village of Lěška and Niki-forovec from Kuman, the son of Kjurohna, Dragoslav, the husband of his sister and his brothers-in-law Dragija and Rajan for 8 *perper*. It bordered on the church's big field (*stlp*). He purchased the field called Golěma from Radoslav, the son of Duda, his niece, son Obrěto, Goislav and his entire family for 2 *perper*.

N: The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

S: Popis na imotite, 296–297, art. 68; 298, art. 79.

V: Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Blagojević, Zemloradnja, 96–97; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovkovni naselbi, 136, n. 335–336, 152–155; Seliščev, Polog, 99; Slaveva, „Brevno“, 125–126; Wlainatz, Die agrar-rechtlichen Verhältnisse, 235, n. 1.

### Nikifor

Никифоръ

(за кур Никифора гробъ)

E: *Kyr*.

D: Died probably before summer 1343.

L: Theodor Sulima donated a field under Mogilica and under a road for the right to bury *Kyr* Nikifor to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

N: Since the topographical entity Mogilica is mentioned as a boundary mark of the village Štenče in the chrysobull charter for the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, it should be sought close-by of it.

S: Popis na imotite, 284, art. 9.

V: Grujić, Pološko-Tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 175–176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 199–200; Petrovski, Srednovkovni naselbi, 134–135; Slaveva, „Brevno“, 129.

### Nikita

Никита

(ѡтъ ... и Никита)

D: Before summer 1343, maybe even later.



**L:** He donated his part of the field Monohorav near Krušica, which was reaching to the field of Kĵurohna and to Lěšt, for the salvation of the soul to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** The village Krušica does not exist anymore. It was apparently located in the area of the deserted village Krušojca/Kruševica, 1.5 km south of the village Dolno Sedlarce.

**S:** Popis na imotite, 285–286, art. 17.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 200, 203; Popis na imotite, 283, n. 3; Seliščev, Polog, 99, 100; Trifunoski, Sela, 156, 166.

### Nikodim

#### НИКОДИМЪ

**M:** Nikodim.

**O:** Abbot (*igumen*) of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** At the time, when Nikodim was Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, Gĵuro, together with his sister-in-law Radoslava, sold one half of a field to the monastery. The second half was purchased from their relatives. The monastery payed for the entire field 27 *perper*. The land was situated on the left side of the emperor's road and reached the domain of Strězo and the road called after the village of Lěška.

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 286, art. 19.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 152–155.

### Nikola 1

#### НИКОЛА

**O:** Priest. Identical with Nikola 3?

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He lived in Rěčice. He donated a field above Sveta Nedela to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** The village Rěčice is nowadays Golema and Mala Rečica, approximately 3 km SW of Tetovo away. The context of the evidence about Sveta Nedela, we have, points to the area of Rěčice, but the chrysobull charter speaks against it. The metochion with the same name appears in the boundary description of Štenče. Sveta Nedela, NE of Štenče, has survived as a field name.

**S:** Popis na imotite, 293, art. 48.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 55–56, 76–77, 125–126; Bartusis, Land, 507–508; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 177; Jireček, Staat I, 41; Koprivica, Popovi, 59; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 215–216, 223; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 98–100, 149–150; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 129.

### Nikola 2

#### Никола

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the son-in-law of Hrso.

**L:** He donated a field under Suhačja for the right to have grave to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land ran from the transverse road to the field of the monastery.

**N:** The location of the topographical entity Suhačja is unknown.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 5.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 223; Seliščev, Polog, 101.

### Nikola 3

#### Никола

**O:** Priest. Notary (*nomik*). Identical with Nikola 1?

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He made a record of a lawsuit between the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo and the nobleman Progon and wrote down the judgement of Geörgii, Bishop of Prizren, in whose jurisdiction the disputed land was situated.

**N:** Nowadays Golema and Mala Rečica, approximately 3 km SW of Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 292, art. 46.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 55–56, 76–77, 125–126; Bartusis, Land, 507–508; Bubalo, Pragmatic literacy, 228; Bubalo, Srpski nomici, 31–33, 36, 53, 54, n. 25, 97, 101, 107, 111–114, 121, 125, n. 53, 136–141, 166, 172, 203, 206–211, 218, 248–249; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 177; Jireček, Staat I, 41; Koprivica, Popovi, 59; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 215–216, 223; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 98–100, 149–150; Seliščev, Polog, 101.

### Nikolic

#### Николиць

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His mother was Theodora 1 and his brother was Hranislav.

**L:** He donated the field called Mramorska under the transverse road and near the church's big field (*stlp*) to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the salvation of his mother's soul. He, together with his brother Hranislav, granted a 6 *zamet* field in Dub velii beyond Mlačice to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to have a grave and for the perpetuation of their memory.

**N:** The exact location of Dub Velii is unknown, but due to the context of the document, it is likely, that it was situated near Mlačice. The territory of nowadays non-existent village Mlačice should be sought near the water mouth of Htětovska Rěka in the Vardar River. Marija Koprivica proposes another localisation. She assumes that the village Mlačice was in the vicinity of the villages of Hvališe and Krušica.

**S:** Popis na imotite, 295, art. 62; 298, art. 81.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 96–97; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 186, 192, 205; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 144–146, 160; Popis na imotite, 295, n. 39; Purković, Popis, 118; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 132, 312, n. 15, 439, n. 47; Slaveva, „Brevno“, 125–126; Wlainatz, Die agrar-rechtlichen Verhältnisse, 235, n. 1; Živojinović, Estates, 84.

### Obrad

#### ОБРАДЪ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a plot of vineyard in Lěskovljani, two mills and a 6 *zamet* field under Vrbo to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to have a grave.

**N:** The village Lěskovljani does not exist anymore. The prevailing view is that it was situated between Tetovo and Golema and Mala Rečica. Considering the fact that Vrbo is listed together with Lěskovljani under one entry, Vassiliki Kravari, claims, that the place was not far from Lěskovljani.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 83.

**B:** Ilievska, Od toponimijata, 17, n. 15; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 200–201, 227; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 104–110; Povelja cara, 131–134; Purković, Popis, 111; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 132–133, 450, n. 5; Živojinović, Estates, 84.

### Ābrēt(o)

#### ВЕРЕТЪ

(ОУ СЫНА МОУ ВЕРЕСТО)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His father was Radoslav.

**L:** He sold, together with his father Radoslav, Radoslav's niece, the kinsman of Radoslav, Goislav and with his entire family, the field called Golěma to Neōfit, the *Ikonom* of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for 2 *perper*.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 79.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Seliščev, Polog, 99.

### Pardo 1

#### Пар'до

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He had a family. His father-in-law was Galin and his brother-in-law Theōdor 1. The husband of his sister was Rob. His sister was probably also Aleksa, the wife of Theōdor. His son-in-law was An'drijan?

**L:** He, together with his brother-in-law Theōdor 1, donated one half and sold other half of a field under the road called after the village of Lěška and under the irrigation canal called after the village of Hvališe to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. He, together with his family, brother-in-law Theōdor 1 and the husband of his sister, Rob, sold a field under the field of Alavand in Saždena Vrba to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The land lay along a furrow between a hawtorn and the road called after the village of Hvališe. The monastery received partly as a donation and bought partly from Pardo a field, which was situated under the road called after the village of Lěška at the place, where the road called after the village in Hvališe and the road called after the village of Lěška met. This land extended to the limits of Hvališe. The purpose of this partly donation was the salvation of the soul of Theōdor 1 and Aleksa. His boundary mark is mentioned in the border delimitation of a field above the village of Trěboš.

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). Saždena Vrba lay in the vicinity of the village Hvališe. The village of Hvališe (nowadays Fališe) is 5 km SE from Tetovo away probably identical with the site Staro Fališe. The village Trěboš (now Treboš) is 5 km E from Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 8; 287, art. 22, 26, 27; 288, art. 29; 289, art. 41.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 52, 57, 99–100; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176, 177; Hrisovulja kralja Stefana Uroša III, 35; Ilievska, Od toponimijata, 19; Jireček, Staat II, 25; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 193, 217, 224–225; Nikolić, Vlastelinstvo, 44–46; Petrovski, Intertwined Legal System, 206–208; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 125–129, 150–155; Popis na imotite, 287, n. 17; Purković, Popis, 148, 153; Radojčić, O pomeniku, 60–61; Seliščev, Polog, 100; Slaveva, „Brevno“, 129, 132; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133, 136, 156, 270–272, n. 31–37, 314, n. 24; Trifunovski, Polog, 429–431; Živojinović, L'irrigation, 188–189.

## Pardo 2

### Παρ' Δο

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His brother was Theōdor 2.

**L:** According to the so-called Nomic charter, preserved in Vrěviō, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geōrgii, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 290, Art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Selišček, Polog, 95–96.

### Pardo Theōdor

ПАРДО ФЕВДОРЪ

(ПАРДО КУРЪ ФЕВДОРЪ)

**E:** *Kyr*.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a four *pogon* field under Lěšt for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** Lěšt should be sought SE of Tetovo in the area between Hvališe and Staro Želynje. Lidija Slaveva believes, that Lešt is identical with nowadays villages Dolna and Gorna Lešnica, located S of Želino.

**S:** Popis na imotite, 283, art. 4.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 203; Selišček, Polog, 99, 102; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 283, n. 3 and n. 6.

### Pasarel

ПАСАРЕЛЬ

**E:** *Sevast*.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** According to the so-called Nomic charter, preserved in Vrěviō, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geōrgii, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 289, art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Selišček, Polog, 95–96.

### Polelěj

ПОЛЕЛЪБИ

(УТЬ ПОЛЕЛЪБИЕВЪХЪ СЫНОВЪ, ПОЛЕЛЪБИЕВЪ ОУНОУКЪ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.



**R:** He had sons. His grandson was Voihna. Identical with Lej Polelěj?

**L:** His sons, together with Radun and Gjuro, sold a field above a furrow on the right side of the emperor's road, which was reaching the road called after the village of Lěška near Jablance, to the bishop Ignatije for the horse of Budimir.

**N:** The village of Jablance does not exist anymore and its position is unknown. The only thing, which is certain from Vrěviō, is the proximity to the road called after the village of Lěška and the emperor's road. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 286, art. 18; 296, art. 66.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 195; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 152–155; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 131.

### **Polelěj Lej**

**Полелѣи Леи**

**(оу лета Полелѣиа)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His sister was Todora. He had relatives. Identical with Polelěj?

**L:** He, together with his sister Todora, and their relatives sold one half of a land on the boundary (*utes*) of Jablance to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 17 *perper*. The other half remained in the hand of Manoil(o) and his sister.

**N:** The village of Jablance does not exist anymore and its position is unknown. The only thing, which is certain from Vrěviō, is the proximity to the road called after the village of Lěška and the emperor's road.

**S:** Popis na imotite, 286–287, art. 20.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 195; Popis na imotite, 286, n. 14; Seliščev, Polog, 102; Slaveva, „Brevno“, 126, 132.

### **Pravec Nikola**

**Правецъ Никола**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He built, together with Dragoslav Bal, a watermill in the vicinity of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 298–299, art. 84

**B:** Angelov, Rost, 156; Angelov, Agrarnite otnošenija, 52, 53, 77, n. 2; Bartusis, Serbian pronoia, 191, n. 47; Bubalo, Pragmatic literacy, 236; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 204–205; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 170–172; Popis na imotite, 298, n. 43; Seliščev, Polog, 95, 97–98; Slaveva, „Brevno“, 129, 134; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 170.

**Pribac****ПРИБАЦЬ  
(ПРИБ'ЦА)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** The Serbian King Stefan Uroš IV Dušan confirmed, together with his son, the Young King Uroš, the endowment of Pribac in Krpeno to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. Pribac donated his domain, the church of Saint George, with family, retinue and people settled here by his will. He granted also water-mills, enclosures, hay harvests, meadows, hill together with all boundaries and rights.

**N:** The village Krpeno does not exist anymore. It is mentioned in several sources and therefore allows us diverse localisations: between Htětovo and Rěčice; in the neighborhood of the village Mlačice; near Htětovo and Hrašťany.

**S:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 150, 90b–99b.

**B:** Angelov, Rost, 149; Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 41, 49, 50, 57, 116–117, 151; Grković, Rečnik, 161; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 35, fig. 1, 47, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 173, 175–176; Ilievska, Od toponimijata, 19, n. 21; Kravari, Villes, 192, 199–200; Petković, Pregled, 156; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 129–136; Purković, Popis, 107; Seliščev, Polog, 98; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133, 315, n. 30.

**Pribislav****ПРИБИСЛАВЪ**

**E:** Elder (starec).

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He was the man of Markuš. He acted as a witness in the trial concerning the disputed land on the hill called Pleš. He, together with Bratina and Stanko, testified that Pleš was church property from ancient times. The Prizren bishopric allegedly entrusted the property to four brothers, but two of them secretly sold their part to Progon for three buckets (*vedro*) of wine.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 291, Art. 46.

**B:** Bubalo, Episkop, 47; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196, 204–205; Popis na imotite, 290–292, n. 23–26; Seliščev, Polog, 95–96.

**Progon****ПРОГОНЪ  
(ОУ ПРОГОНОВЪ ВРЪБИ)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He bought secretly the property on the hill Pleš, which belonged to the church, from two brothers for three buckets (*vedro*) of wine. After that he sowed this land with barley.

The archimandrite of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, the later bishop of Vlachs (Vlaho), commanded in turn to gather all the cattle from the village in order to destroy his crop on the property of church. The land was subject of a dispute even later and only the testimonies of local noblemen and elders proved that Progon fraudulently took the possession of it. His willow was in the vicinity of the field of Kaliman.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 290–292, art. 46; 297, art. 69.

**B:** Filiposki, Nekolku podatoci, 179, n. 9; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 194, 196, 204–206, 208, 210; Seliščev, Polog, 101, 102; Slaveva, „Brevno“, 125.

### **Radica**

#### **РАДИЦА**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** Her brother was Draiko.

**L:** She donated the field called Mramorska to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to bury her brother Draiko.

**S:** Popis na imotite, 297, art. 70.

**B:** Grković, Rečnik, 296; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 101.

### **Radoslav**

#### **РАДОСЛАВЪ**

#### **(оу РАДОСЛАВА)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His father was Duda. He had a niece. His son was Ōbrět(o). He was probably related to Goislav.

**L:** He sold, together with his niece, son Ōbrět(o), his kinsman Goislav and with his entire family, the field called Golěma to Neōfit, the *Ikonom* of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for 2 *perper*.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 79.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Seliščev, Polog, 99, 101.

### **Radoslava**

#### **РАДОСЛАВА**

#### **(ѡТЬ СВЕСТИ МОУ РАДОСЛАВЕ)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** She was the sister-in-law of Gjuro. She had relatives.

**L:** At the time, when Nikodim was Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, Radoslava, together with her brother-in-law Gjuro, sold one half of a field to the monastery. The second half was purchased from their relatives. The monastery payed for the

entire field 27 *perper*. The land was situated on the left side of the emperor's road and reached the domain of Stržeo and the road called after the village of Lěška.

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 286, art. 19.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovkovni naselbi, 152–155; Slaveva, „Brevno“, 132.

### Radota

#### РАДОТА

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated his bought plot of vineyard in the land, which belonged to Vasilev and his family, for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 293, art. 47.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 101, 102; Slaveva, „Brevno“, 131.

### Radun

#### РАДУНЬ

#### (WA RADUNJA)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He, together with Gjuro and the sons of Polelej, sold a field above a furrow on the right side of the emperor's road, which was reaching the road called after the village of Lěška near Jablance, to the Bishop Ignatije for the horse of Budimir.

**N:** The village of Jablance does not exist any more and its position is unknown. The only thing, which is certain from Vrěviō, is the proximity to the road called after the village of Lěška and the emperor's road. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 286, art. 18.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 195; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovkovni naselbi, 152–155; Slaveva, „Brevno“, 131.

### Rajan 1

#### РАІАНЬ

#### (РАІАНЬ ВЪТЪЦЬ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His father was the priest Dobrota. Identical with Rajan 2?

**S:** Popis na imotite, 297, art. 73.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 101.

## Rajan 2

РАЈАНЪ

(оу РАЈАНА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His brother-in-law was Kuman. Identical with 1.

**L:** He sold, together with his brother-in-law Kuman, Dragija, another brother-in-law of Kuman and Dragoslav, the husband of Kuman's sister, a field in the vicinity of the road called after the village of Lěška and Nikiforovec to Neōfit, the *Ikonom* of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for 8 *perper*. The purchased land bordered on the church's big field (*stlp*).

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296–297, art. 68.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Blagojević, Zemloradnja, 96–97; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 152–155; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 125–126; Wlainatz, Die agrar-rechtlichen Verhältnisse, 235, n. 1.

## Redir

РѢДИРЬ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** After he had seen the donation of Pardo *Kyr* Theodor, he granted a half of a field supposedly under Lěšt to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land ran from the furrow to the ditch.

**N:** Lěšt should be sought SE of Tetovo in the area between Hvališe and Staro Želynje. Lidija Slaveva believes, that Lešt is identical with nowadays villages Dolna and Gorna Lešnica, located S of Želino.

**S:** Popis na imotite, 283, art. 4.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 203; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 283–284, n. 3 and 7.



**Rob****Робъ****(ѠД РОБА, СВОИЧУИМОМ' СИ РОБОМЪ)****D:** Before summer 1343, maybe even later.**R:** His wife was the sister of Pardo 1.**L:** He lived in Želino. He donated a field above the road called after the village of Lěška to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land extended to the purchased estates of Dragoman and Velimir. He, together with Pardo 1 and his family and Theodor 1, the brother-in-law of Pardo 1, sold a field under the field of Alavand in Saždena Vrba to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The land lay along a furrow between a hawtorn and the road called after the village of Hvališe.**N:** Nowadays the village of Želino, 8.5 km E/SE of Tetovo away. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). Saždena Vrba was in the vicinity of the village Hvališe. The village of Hvališe (nowadays Fališe) is 5 km SE from Tetovo away probably identical with the site Staro Fališe.**S:** Popis na imotite, 287, art. 24; 288, art. 29.**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 151; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176, 177; Ilievska, Od toponimijata, 19; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 213, 229; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 152–155, 159–162; Purković, Popis, 93; Seliščev, Polog, 94, 99, 100, 101; Slaveva, „Brevno“, 129, 132; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133–134, 317, n. 37, 440, n. 48; Trifunoski, Polog, 434–437; Živojinović, Estates, 83.**Roman 1****РОМАНЪ****D:** Before summer 1343, maybe even later.**L:** He donated the field called Meždputije under Rěčice to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to have a grave and for the sake of salvation.**N:** The village Rěčice is nowadays Golema and Mala Rečica, approximately 3 km SW of Tetovo away.**S:** Popis na imotite, 297, art. 71.**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 55–56, 76–77, 125–126; Bartusis, Land, 507–508; Jireček, Staat I, 41; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 215–216; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 98–100; Purković, Popis, 136; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 134–135; Trifunoski, Polog, 371–376.**Roman 2****РОМАНЪ****(ѠѢ РОМАНА)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the son of Kjura 2 or Jera. He had three brothers. Their names were Lei, Mil and Vitomir.

**L:** He sold, together with his brothers, Kjura 2 and Jera, during starvation, the field called Kraimirovo selište in Carev Studenc to Isaije, the Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for two *kbl* of rye, a *měh* of whey and a *polutk* of bacon. This was attested by Stržžo, Vlad, Lěto, Kosta, a certain priest, the son-in-law of Ljuj and Janic from Velgošt.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95; Trifunski, Polog, 432.

### Runzer

Рун'зер

**E:** *Sevast.*

**R:** His father-in-law was Manoil(o) 3.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He acted as a witness after the decision was made, that the property on the hill Pleš belongs to the church.

**N:** According to Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 292, Art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Lokalnata vlast, 278; Popis na imotite, 292, n. 28; Seliščev, Polog, 96, 97, 102.

### Savdik

САВДИКЪ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He sold a field with meadows in the middle of the river to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land ran from the ford pass to the pass and to the alder, where two creeks flowed in. The Monastery of the Holy Virgin in Htětovo bought from him a 15 *dnin* field opposite Srědorěk. The monastery purchased also his part of the field Monohorav near Krušica, which was reaching to the field of Kjurohna and to Lěšt. He donated a field above Sveta Nedela to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, because he did not become children yet. His land lay along the road called after Rěčice. It ranged from the road called after Podlug to the furrow called after Podlug and to the boundary mark of Podlug.

**N:** The topographical entity Srědorěk is probably identical with Sadarek/Sedarek near Želino, which survived as a field name. The village Krušica does not exist anymore. It was apparently located in the area of the deserted village Krušojca/Kruševica, 1.5 km south of the village Dolno Sedlarce. Lěšt should be sought SE of Tetovo in the area between Hvališe and Staro Želynje. Lidija Slaveva believes, that Lešt is identical with nowadays villages Dolna and Gorna Lešnica, located S of Želino. The context of the evidence about Sveta Nedela, we have, points to the area of Rěčice, but the chrysobull charter speaks against it. The metochion with the same name appears in the boundary description of Štenče. Sveta Nedela, NE of Štenče, survived as a field name. The village Rěčice is nowadays Golema and Mala Rečica, approximately 3 km SW of Tetovo away. The exact location of the village of Podlug is unknown. Vassiliki Kravari cautiously advocates the localisation in the vicinity of Rěčice.

**S:** Popis na imotite, 285, art. 14, art. 16; 285–286, art. 17; 297, art. 76.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176, 177; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 200, 203, 210, 222, 223; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 149–150; Popis na imotite, 283, n. 3, 285, n. 11; Seliščev, Polog, 99, 100, 102; Slaveva, „Brevno“, 133; Trifunovski, Polog, 434; Trifunovski, Sela, 156, 166.

### Sevlad

#### СЕВЛАДЪ

**E:** *Sevast.*

**R:** He was the brother-in-law of Manoil(o) 3.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He acted as a witness after the decision was made, that the property on the hill Pleš belongs to the church.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 292, Art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Lokalnata vlast, 278; Popis na imotite, 292, n. 28; Seliščev, Polog, 96, 97, 101;

### Sipundin

#### СИПОУНДИНЪ

(*УТЬ СИПОУН'ДИНОВЕ МЕРЕ*)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His boundary mark is mentioned in the border delimitation of the field of monk Leon-dij.

**S:** Popis na imotite, 285, art. 15.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176; Kravari, Villes, 200; Seliščev, Polog, 102; Trifunovski, Sela, 156, 166.



### Sopotnik

#### СОПОТНИКЪ

(НИЗЪ СОПОТНИКОВОУ НИВОУ, ДО СОПОТНИКОВЕ НИВЕ, ДО СОПОТНИКОВЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His field is mentioned in the boundary description of the donated field of Vladimir and Stržeo in Nikiforovec. One of his fields bordered also on the field of Kaliman.

**N:** The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 31; 295, art. 59; 297, art. 69.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 136, n. 335–336; Seliščev, Polog, 102.

### Stanc

#### СТАНЦЪ

**O:** Blacksmith (*kovač*).

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He, together with Miho Maznĕi, the *čelnik* Andronik and Rad Bĕlogunik, attested in the presence of the Judge Dabiživ the confirmation act of Dragija, the son of Stržeo, and Dragoslav, the son-in-law of Stržeo concerning the sale and donation of Stržeo's land to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo

**S:** Popis na imotite, 297, art. 77.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 285–286; Seliščev, Polog, 97; Slaveva, „Brevno“, 134.

### Stanko

#### СТАН'КО

(ДО СТАНКОВЕ КОУПЛЕНИЦЕ, ДО КОУПЛЕНИЦЕ СТАН'КОВЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He acted as a witness in the trial concerning the disputed land on the hill called Pleš. He, together with Pribislav and Bratina, testified that Pleš was church property from ancient times. The Prizren bishopric allegedly entrusted the property to four brothers, but two of them secretly sold their part to Progon for three buckets (*vedro*) of wine. His purchased possession is mentioned in the border description of the field of Kjura, Kostic and Branilo from Želino.

**N:** According to the Vrĕviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 285–286, art. 17; 287, art. 23; 291, art. 46.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 151; Bubalo, Episkop, 47; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 52b, 176, 177; Ilievska, Od toponimijata, 19; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes,

186, 200, 210, 229; Petrovski, Intertwined Legal System, 196, 204–205; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 159–162; Popis na imotite, 287, n. 16, 290–292, n. 23–26; Purković, Popis, 93; Seliščev, Polog, 94, 95–96, 99, 100, 101; Slaveva, „Brevno“, 131; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 133–134, 317, n. 37, 440, n. 48; Trifunovski, Polog, 434–437; Trifunovski, Sela, 156, 166; Živojinović, Estates, 83.

### Strězo

#### (СТРѢЗО)

**D:** Probably died before 1343.

**R:** He had a son Dragija 2. His son-in-law was Dragoslav 2.

**L:** He sold a 6 *zamet* field near the field of *kněz* to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. This land ran from the road called after the village of Lěška. It lay under the road called after Htětovo. He donated a field in Nikiforovec near the church meadow to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His possession ranged from Topil to Klěn and bordered on the field of Sopotnik, the bought estate of priest Vlado and the field of *kněz*. He bought a field under the road called after the village of Lěška from the parents of Voihna. His field is mentioned in the boundary description of the land, which Gjuro, his sister-in-law and their relatives sold to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. He appeared as a witness in the case of the sale transaction of the so-called Kraimirovo selište in Carev Studenc. The monastery of the Holy Virgin in Htětovo acquired his land, partly by purchase and partly by donation.

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno. The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviö indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 286, art. 19; 295, art. 59, 60; 296, art. 66; 297, art. 77; 298, 78.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Blagojević, Zemloradnja, 345; Grujić, Pološkotetovska eparhija, 38, 47–48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175, 176; Iliavska, Od topnimijata, 19–20, n. 23; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 183, 190–191, 192, 206–207; Petrovski, Local roads, 464, 465; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 87–95, 136, n. 335–336, 152–155, 166–167, 176–178; Popis na imotite, 295, n. 38; Purković, Popis, 154; Seliščev, Polog, 77, 87, 93, 95, 99, 101; Slaveva, „Brevno“, 129, 132, 134; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 311, n. 12; Tomoski, Srednovekoven Polog, 75; Trifunovski, Polog, 432; Živojinović, Estates, 84.

### Strězov Kuman

#### (СТРѢЗОВЪ КОУМАНЬ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated his dowry, a field in Polikratice, to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the sake of salvation.

**N:** The topographical entity Polikratice is mentioned only in Vrěviō. The extant information is insufficient for a closer localisation.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 80.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 210; Slaveva, „Brevno“, 132–133.

**Sulim(a)**

**СОУЛИМА**

**(СОУЛИМИНЬ ВНОУКЪ)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the grandfather of Kaliman.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 65.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271.

**Sulima Geōrgi**

**СОУЛИМА ГЕУРГИ**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** According to the so-called Nomic charter, preserved in Vrěviō, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> november of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geōrgii, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 290, art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Seliščev, Polog, 95–96.

**Sulima Theōdor**

**СОУЛИМА ДЕУДОРЪ**

**(УТЬ КУР ДЕУДОРА СОУЛИМЕ)**

**E:** Кур.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field under Mogilica and under a road for the right to bury Кур Nikifor to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land was reaching the boundary mark of Кур Mihal.

**N:** Since the topographical entity Mogilica is mentioned as a boundary mark of the village Štenče in the chrysobull charter for the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, it should be sought close-by of it.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 9.

**B:** Grujić, Pološko-Tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 175–176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 199–200; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 134–135; Slaveva, „Brevno“, 130.

### Surkiš Sava

(**Суркишиъ Савѧ**)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He bought the field called Zlovadnica above Trëboš from Pardo Kosta. The field bordered on the old furrow and on the road called after the village Poroj.

**N:** The village Trëboš (now Treboš) is 5 km E and Poroj 3 km NE from Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 22.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57, 99–100; Blagojević, Zemloradnja, 188; Hrisovulja kralja Stefana Uroša III, 35; Ilievska, Od toponimijata, 16, 22; Jireček, Staat II, 25; Kravari, Villes, 211, 224–225; Nikolić, Vlastelinstvo, 44–46; Petrovski, Intertwined Legal System, 206–208; Petrovski, Local roads, 465; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 125–129, 167–169; Popis na imotite, 287, n. 15; Purković, Popis, 130, 148; Radojčić, O pomeniku, 60–61; Seliščev, Polog, 100, 102; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 136, 156, 270–272, n. 31–37; Svetoarhandelovska hrisovulja, 51, 203; Trifunski, Polog, 349–350.

### Theodor

**Дѡдѡръ**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He lived in Lëskovljani. According to the so-called Nomic charter, preserved in Vrëviö, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htëtovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geörgii, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš.

**N:** The village Lëskovljani does not exist anymore. The prevailing view is that it was situated between Tetovo and Golema and Mala Rečica. According to Vrëviö the hill called Pleš was situated very close to Htëtovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 290, Art. 46.

**B:** Ilievska, Od toponimijata, 17, n. 15; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 200–201, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 104–110; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Povelja cara, 131–134; Purković, Popis, 111; Seliščev, Polog, 95–96; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 132, 450, n. 5; Živojinović, Estates, 84.

### Theōdor 1

**Дѡдѡръ**

(**ѡд Дѡдѡра шѡурѡ моу, съ шѡурѡм' си Дѡдѡромъ, за доушоу Дѡдѡоровѡу**)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His brother-in-law was Pardo 1. His wife was probably Aleksa.

**L:** He, together with his brother-in-law Pardo 1, donated (one half) and sold (other half) of a field under the road called after the village of Lěška and under the irrigation canal called after the village of Hvališe to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. He, together with Pardo 1, his family and Rob, the husband of Pardo's 1 sister, sold a field under the field of Alavand in Saždena Vrba to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. The land lay along a furrow between a hawtorn and the road called after the village of Hvališe. Pardo 1 donated a part of his field under the road called after the village Lěška for the salvation of the soul of Theōdor 1 and Aleksa to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*). Saždena Vrba was in the vicinity of the village Hvališe. The village of Hvališe (nowadays Fališe) is 5 km SE from Tetovo away probably identical with the site Staro Fališe.

**S:** Popis na imotite, 287, art. 27; 288, art. 29; 289, art. 41.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 52; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176, 177; Ilievska, Od toponimijata, 19; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 193, 217; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 150–155; Popis na imotite, 287, n. 17; Purković, Popis, 153; Seliščev, Polog, 100; Slaveva, „Brevno“, 132; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133, 314, n. 24; Trifunovski, Polog, 429–431; Živojinović, L'irrigation, 188.

## Theōdor 2

### Θεωδορ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His brother was Pardo 2.

**L:** According to the so-called Nomic charter, preserved in Vrēviō, he was among the local noblemen (*vlastele*) and people (*hora*) gathered at the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on 4<sup>th</sup> November of an unspecified year. He was asked together with others by the Bishop of Prizren, Geōrgii, and Markuš, to swear to tell the truth concerning the disputed land located on the hill called Pleš.

**N:** According to the Vrēviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy.

**S:** Popis na imotite, 290, art. 46.

**B:** Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196; Popis na imotite, 289–290, n. 20; Seliščev, Polog, 95–96.



**Theōdora 1****Θεοδώρα****(Θεοδωρινή σύνη)****D:** Probably died before summer 1343.**R:** Her son was Nikolic.**L:** Nikolic donated the field called Mramorska under the transverse road and near the church's big field (*stlp*) to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the salvation of Theodora's soul.**S:** Popis na imotite, 295, art. 62.**B:** Blagojević, Zemloradnja, 96–97; Slaveva, „Brevno“, 125–126; Wlainatz, Die agrar-rechtlichen Verhältnisse, 235, n. 1.**Theōdora 2****Θεοδώρα****(ου γυνε μου Θεοδωρε)****D:** Before summer 1343, maybe even later.**R:** Her husband was Gōn.**L:** She, together with her husband Gōn, sold the field called Gumnište to bishop Ignatije for 8 *perper* and 9 *run* of wool.**S:** Popis na imotite, 296, art. 63.**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Seliščev, Polog, 95, 101; Slaveva, „Brevno“, 131.**Theōdora 3****Θεοδώρα****(ου Θεοδωρε)****D:** Before summer 1343, maybe even later.**R:** Her daughter was Jelena.**L:** She, together with her daughter Jelena, sold a field in Nikiforovec near the church's field to the Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 10 *perper*. The rest of their field was purchased by the Bishop Ignatije. The bishop was also responsible for the written record. The act was signed in the presence of the witnesses Kalojan 2 from Lěška and the two sons of Radoslav Drobnjak, Argir and Hran.**N:** The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.**S:** Popis na imotite, 296, art. 64.**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 136, n. 335–336; Popis na imotite, 296, n. 40.

### Theōfan

ΘΕΩΦΑΝΗΣ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field in Lěšt for the salvation of the soul to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** Lěšt should be sought SE of Tetovo in the area between Hvališe and Staro Želynje. Lidija Slaveva believes, that Lešt is identical with nowadays villages Dolna and Gorna Lešnica, located S of Želino.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 34.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 203; Popis na imotite, 283, n. 3; Seliščev, Polog, 99–100.

### Theōktist

ΘΕΩΚΤΙΣΤΗΣ

**M:** Theōktist.

**O:** Abbot (*igumen*) of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He bought a field in Nikiforovec near the church's field from Theōdora and her daughter Jelena for 10 *perper*. The rest of their field was purchased by the bishop Ignatije. The bishop was also responsible for the written record. The act was signed in the presence of the witnesses Kalojan 2 from Lěška and the two sons of Radoslav Drobnjak, Argir and Hran.

**N:** The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 296, art. 64.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336; Popis na imotite, 296, n. 40; Slaveva, „Brevno“, 134.

### Thoma

ΘΟΜΑΣ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the son-in-law of Leō.

**L:** He donated a field in Lěšt for the sake of his salvation and of his consort to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** Lěšt should be sought SE of Tetovo in the area between Hvališe and Staro Želynje. Lidija Slaveva believes, that Lešt is identical with nowadays villages Dolna and Gorna Lešnica, located S of Želino.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 33.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 203; Popis na imotite, 283, n. 3; Seliščev, Polog, 99–100.

### Todora

#### ТОДОРА

#### (ОУ СЕСТРЕ МОУ ТОДОРЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** Her brother was Lej Polelěj. She had relatives.

**L:** She, together with her brother Lej Polelěj and their relatives, sold one half of a land on the boundary (*utes*) of Jablance to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 17 *per-per*. The other half remained in the hand of Manoil(o) and his sister.

**N:** The village of Jablance does not exist anymore and its position is unknown. The only thing, which is certain from Vrěviō, is the proximity to the road called after the village of Lěška and the emperor's road.

**S:** Popis na imotite, 286–287, art. 20.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 195; Popis na imotite, 286, n. 14; Slaveva, „Brevno“, 126, 132.

### Trěboš

#### ТРЕБОШЬ

#### (УТЬ ТРЕБОШЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He sold a field above the village Trěboš and the road called after village of Trěboš, which traversed the field in the middle, to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land ran from the boundary mark of Pardo 1 (?) to the boundary mark of Cklero and to the shore of Stara Reka.

**N:** The village Trěboš (now Treboš) is 5 km E from Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 284, art. 8.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 57, 99–100; Hrisovulja kralja Stefana Uroša III, 35; Jireček, Staat II, 25; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 224–225; Nikolić, Vlastelinstvo, 44–46; Petrovski, Intertwined Legal System, 206–208; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 125–129; Purković, Popis, 148; Radojčić, O pomeniku, 60–61; Seliščev, Polog, 100; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 136, 156, 270–272, n. 31–37.

### Trošan

#### ТРОШАНЬ

#### (ЗА ТРОШАНОВ ГРОБЬ)

**D:** Died probably before summer 1343.

**L:** Kaliman donated a field near the willow of Progon to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to bury Trošan.



**S:** Popis na imotite, 297, art. 69.

**B:** Selišče, Polog, 102.

### **Tvrdislav**

#### **ТВРДИСЛАВЪ**

**(ПОРЕДЪ ТВРДИСЛАВЪЕ НИВЕ)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He owned a field in the vicinity of a 6 *plug* field, which was donated to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to have a grave.

**S:** Popis na imotite, 294, art. 55.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Selišče, Polog, 101–102.

### **Ubislav**

#### **УБИСЛАВЪ**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He had a family.

**L:** He, together with his family, donated a 14 *zamet* field under Rěčice at the crossroad to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. He granted a field under the field called Mežduputija of Roman to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for the right to have a grave.

**N:** The village Rěčice is nowadays Golema and Mala Rečica, approximately 3 km SW of Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 289, art. 45; 293, art. 72.

**B:** Angelov, Agramite otnošeniya, 55–56, 76–77, 125–126; Bartusis, Land, 507–508; Jireček, Staat I, 41; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 215–216; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 98–100; Slaveva, „Brevno“, 129; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 134–135; Trifunoski, Polog, 371–376.

### **Upta**

#### **УПТА**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field in Kljukovo for the right to have a grave to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**N:** The topographical entity Kljukovo is probably identical with the field name Klikovo, 8 km SE from Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 289, art. 42.

**B:** Korobar-Velčeva, Antroponimite, 270, 271; Kravari, Villes, 198.

### **Varnava**

#### **ВАРНАВА**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated the seventh part of the village Hvališe to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. He possessed also the field called Monohorav above Mlačice. This land ran from the corner of the road to the road called after the village of Lěška, to the village of Krušica and the river Bistrica. He granted it to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His endowment of a field near Hvališe was according to the chrysobull charter one of the confirmed donations.

**N:** The village of Hvališe (nowadays Fališe) is 5 km SE from Tetovo away probably identical with the site Staro Fališe. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (carev put). The village Krušica does not exist anymore. It was apparently located in the area of the deserted village Krušojca/Kruševica, 1.5 km south of the village Dolno Sedlarce.

**S:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 47b–52b; Popis na imotite, 287, art. 21.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 52; Bubalo, O nazivu, 186; Duridanov, Die Hydronymie, 47–49; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 174, 176; Ilievska, Od toponimijata, 19; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 193, 205; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 144–146, 150–155; Purković, Popis, 118, 153; Seliščev, Polog, 93–94, 100; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 132, 133, 312, n. 15, 314, n. 24, 25, 439, n. 47; Trifunovski, Polog, 429–431; Živojinović, Estates, 84.

### Vasilev

#### ВАСИЛЕВЪ

(дѢ ВАСИЛЕВѢХ, оу ВАСИЛЕВЦЕХЪ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He had a family.

**L:** He, together with his family, donated the field called Meždubrazdije for the salvation of the soul to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. A certain Radota donated his bought plot of vineyard in the land, which belonged to Vasilev and his family, for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 289, art. 43; 293, art. 47.

**B:** Kravari, Villes, 226; Popis na imotite, 289, n. 19; Seliščev, Polog, 94, 99, 102.

### Velimir

#### ВЕЛИМИРЪ

(до Велимирове)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His purchased estate is mentioned in the boundary description of the field of Rob from Želino.

**N:** Nowadays the village of Želino, 8.5 km E/SE of Tetovo away.



**S:** Popis na imotite, 287, art. 24.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 38, 151; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 177; Ilievska, Od toponimijata, 19; Kravari, Villes, 229; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 159–162; Purković, Popis, 93; Seliščev, Polog, 94, 99, 100; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 133–134, 317, n. 37, 440, n. 48; Trifunoski, Polog, 434–437; Živojinović, Estates, 83.

### Vitomir

ВИТОМИРЪ

(оу ВИТОМИРА)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He was the son of Kjura 2 or Jera. He had three brothers. Their names were Lei, Mil and Roman 2.

**L:** He sold, together with his brothers, Kjura 2 and Jera, during starvation, the field called Kraimirovo selište in Carev Studenc to Isaije, the Abbot of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, for two *kbl* of rye, a *měh* of whey and a *polutk* of bacon. This was attested by Stržžo, Vlad, Lěto, Kosta, a certain priest, the son-in-law of Ljuj and Janic from Velgošt.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95, 101; Trifunoski, Polog, 432.

### Vlad

ВЛАДЪ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He appeared as a witness in the case of the sale transaction of the so-called Kraimirovo selište in Carev Studenc.

**N:** The toponym Carev Studenc is nowadays unknown. The appearance of Carev Studenc in the Vrěviō indicates that it should be sought between Lešok, Banic and Velgošt.

**S:** Popis na imotite, 298, art. 78.

**B:** Blagojević, Zemloradnja, 345; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 183; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 166–167, 176–178; Seliščev, Polog, 95; Slaveva, „Brevno“, 134; Trifunoski, Polog, 432.

### Vladimir

ВЛАДИМИРЪ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He donated a field in Nikiforovec for the right to have a grave to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. His land was located under the field of Sopotnik and reached the

field of Krasev from Želino. In the vicinity of his land was the field called Trstěnica, which belonged to Dmítr from Želino.

**N:** The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno. Nowadays the village of Želino, 8.5 km E/SE of Tetovo away.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 31; 293, art. 53.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 175; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 192, 206–207; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336; Seliščev, Polog, 99, 101.

### Vlado

#### ВЛАДО

(ДО ПОПА ВЛАДОВЕ КОУПЛЕНИЦЕ, ДО ПОПА ВЛАДА НИВЕ)

**O:** Priest.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He bought an estate, which bordered on the field of Strězo in Nikiforovec. His property is mentioned in the boundary description of a piece of land, which was sold by Mišat from Mel to the *Ikonom* of the the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 12 *perper*.

**N:** The village Brodčec is 8.5 km NW from Tetovo away. The village of Nikiforovec is no longer existent today. It was located near the deserted village of Krpeno.

**S:** Popis na imotite, 295, art. 59; 296, art. 67.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 53, 57; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 167–168, 175; Kravari, Villes, 182, 192, 206–207; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 136, n. 335–336, 175–176; Slaveva, „Brevno“, 131; Slaveva, Diplomatičko-pravnite spomenici, 132; Trifunovski, Polog, 357–359; Živojinović, Estates, 83.

### Vladoje

#### ВЛАДОЈЕ

**O:** *Kefalija* (headman) of the Polog district.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** He confirmed the endowment of Isaha in Sedlarevo to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo on behalf of the Serbian king.

**N:** The information from the Vrěviō and the chrysobull charter regarding the village of Sedlarevo are very sparse and offer therefore several options for localisation. Marija Koprivica proposes today's Sedlarce near the Suva Gora mountain range. Several researchers claim that Sedlarevo is identical with Gorno Sedlarce or Dolno Sedlarce. Miodrag Al. Purković argues for Sedlarevo near Tetovo.

**S:** Popis na imotite, 294–295, art. 56.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija 36, 52; Blagojević, Državna uprava, 252–253, 281; Buba-lo, O nazivu, 186–187; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 39, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 174, 177; Ilievska, Od toponimijata, 18; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Petrovski, Lokalnata vlast, 281–285; Petrovski, Manastirski imoti, 286; Petrovski,



Srednovekovni naselbi, 155–158; Popis na imotite, 295, n. 35–36; Purković, Popis, 139; Seliščev, Polog, 94, 97, 101; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 133, 315, n. 31, 440, n. 52; Trifunovski, Polog, 424–426.

### Vlaho

#### Влахо

**O:** Archimandrite of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, later bishop.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His brother was the *Kyr* Aleksa.

**L:** According to the testimony of *Kyr* Aleksa preserved in the Nomic charter, at the time, when Vlaho was the Archimandrite of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo, Progon sowed Pleš with barley. Vlaho commanded in turn to gather all the cattle from the village in order to destroy the Progon's crop on the property of church.

**N:** According to the Vrěviō the hill called Pleš was situated very close to Htětovo. Pleš is nowadays not preserved in the toponymy. Bubalo assumes that Vlaho in Vrěviō cannot be a possessive pronoun and pleads for the reading *vlahojepiskop*, the bishop of Vlachs.

**S:** Popis na imotite, 290–292, Art. 46.

**B:** Bubalo, Vlaho, 197–220; Jireček, Staat, I, 22; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 267, 271; Kravari, Villes, 210; Petrovski, Intertwined Legal System, 196, 204–206; Popis na imotite, 289–290, n. 20, 292, n. 27–28; Seliščev, Polog, 95–96.

### Vlksan

#### ВЛКСАНЬ

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** He had a family.

**L:** He donated two plots of land under Rěčice and under the road for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. He and his family granted a plot of land under the vineyard of Desislav for the sake of salvation to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. He donated probably a plot of a field under the road called after the village of Hrašťany to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. According to the Bogorodica Htětovska charter his endowment was in possession of the monastery together with the village Lěskovljani.

**N:** The village Rěčice is nowadays Golema and Mala Rečica, approximately 3 km SW of Tetovo away. The village Hrašťany should be sought in the triangle of villages Gari, Selce and Brodec NW of Tetovo. The village Lěskovljani does not exist anymore. The prevailing view is that it was situated between Tetovo and Golema and Mala Rečica.

**S:** Popis na imotite, 293, art. 49, art. 50; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 149, 25b–27b.

**B:** Angelov, Agrarnite otnošenija, 55–56, 76–77, 125–126; Bartusis, Land, 507–508; Bubalo, O nazivu, 186; Grujić, Pološko-tetovska eparhija, 48; Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 177; Jireček, Staat, I, 41; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 271; Kravari, Villes, 189–190, 215–216; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 98–100, 138–141; Popis na imotite, 293, n. 32;

Purković, Popis, 136, 154; Seliščev, Polog, 93, 94, 102; Slaveva, „Brevno“, 127; Slaveva, Diplomatičko-pravne spomenici, 131, 134–135, 311, n. 13; Trifunovski, Polog, 371–376; Živojinović, Estates, 84.

### Voihna

#### ВОИХ'НА

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**R:** His grandfather was Polelěj.

**L:** He sold a field under the road called after the village of Lěška to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo for 15 *perper*. Voihna's parents sold this property previously to Strězo and it was part of his land.

**N:** The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 296, art. 66.

**V:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovjekovni naselbi, 152–155; Seliščev, Polog, 101.

### Voislav

#### ВОИСЛАВЪ

#### (ПОРЕДЪ ВОИСЛОВОЕ НИВЕ)

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His field was located in the vicinity of the donated field of Bratijan and Lžo.

**S:** Popis na imotite, 288, art. 36.

**V:** Seliščev, Polog, 101.



### Zoja

#### Зоя

#### (УГЪ КУРА ЗОЈЕ, БЛИЗЪ КУРА ЗОИНЕ)

**E:** *Kyra*.

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** She sold the field called Surča above the road called after the village of Lěška to the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo. She possessed also a land near the field of Manoil from Banic.

**N:** The village of Banic is probably identical with the place called Hisar, 2–3 km from Tetovo away. The exact location of the abandoned village Lěška is not known. The farmland of the village is to be found in the area of the villages Mlačice, Htětovo, Hvališe, Želino, Krušica, Nikiforovec and Mogilica. It lay near Htětovska Reka and the emperor's road (*carev put*).

**S:** Popis na imotite, 284, art. 11; 285, art. 13.

**B:** Hrisovulja kralja Stefana Dušana, 176; Korobar-Velčeva, Antroponimite, 268, 271; Kravari, Villes, 184; Mikulčik, Srednovekovni gradovi, 175; Petrovski, Local roads, 464; Petrovski, Srednovekovni naselbi, 152–155, 166–167; Seliščev, Polog, 99; Tomoski, Srednovekovni gradovi, 262.

**Žuril**

**Жоуриль**

**(До Жоурилове ниве)**

**D:** Before summer 1343, maybe even later.

**L:** His estate is mentioned in the boundary description of the field in the possession of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo.

**S:** Popis na imotite, 287, art. 25.

**B:** Kravari, Villes, 224; Seliščev, Polog, 101; Slaveva, „Brevno“, 129.



Table 1: Donators

Donator	Object	Purpose	Art. in the Land Inventory/ Brebion
Alavan'do	field in Saždena Vrba	salvation of the soul (of the church)	28
Branilo from Želino	field under the road called after the village of Lěška	salvation of the soul	23
Branislav	estate in Oraša	salvation of the soul	50
Budislav	field in Dubrava	for right to have a grave	30
Dminko from Mel	field under the traverse road	salvation of the soul	37
Dmitr from Želino	field Trstěnica in Nikiforovec with meadow	for right to have a grave and for tonsure	53
Dmitr Čalapija	watermill of Pravčev and Balo		84
the priest Dobrota	field in the vicinity of the Ubislav's field	salvation of the soul and right to have a grave	73
Dragača	field with a road in the middle	for right to have a grave	75
Dragčo	one half of a field under the village of Suhačja	salvation of the soul	6
Fracil	a 4 <i>dnin</i> field	salvation of the soul	10
the children of Fracil	field under Velgošt		54
Galin	field between two Mogilicas	salvation of the soul	26
Hranislav	field in Hobot	salvation of the soul and right to have a grave	82
bishop Ignatij	field in Zlovadnica	salvation of the soul	61
Isah	the place in the village Sedlarevo with court, meadows, fields, copses, mill, and pasture		56
Janaja	field in the vicinity of the field of Dobrota	salvation of the soul, because she did not have her childbirth yet	74
Kaliman	field near the willow of Progon	right to have a grave for Trošan	69
King (gospodin kral)	field from the old ford called after the village of Želino		21
King (gospodin kral)	field with meadow from the old ford called after the village of Želino towards Dub Velii		32
Kjura together with Kostic	field Monohorav near Krušica	salvation of the soul	17
monk Leondij	field beyond the village of Krušica and the road		15
L'žo together with Bratijan	field in the vicinity of the field of Voislaov	salvation of the soul	36



<i>Kyr</i> Manoilo from Banic	field under Čerěnce		13
Marko	one half of a field under the village of Suhačja	salvation of the soul	6
Miropul	field under the field of Theōfan in Lěšt	salvation of the soul	35
Nikita	field Monohorav near Krušica	salvation of the soul	17
the priest Nikola from Rěčice	field above Sveta Nedela		48
Nikola	field under the village of Suhačja	right to have a grave	5
Nikolic	field Mramorska	salvation of the mother's soul	62
Nikolic with his brother Hranislav	field in Dub velii beyond Mlačice	salvation of the soul and remembrance (pomen)	81
Obrad	a plot of vineyard in Lěskovljani, two mills and a field under Vrbo	right to have a grave	83
Pardo?	(one half ?) of a field of Pardo under the road called after village of Lěška	salvation of the soul of Theōdor and Aleksa	41
Pardo together with his brother-in-law Theōdor	one half of a field under the road called after the village of Lěška		27
Pardo <i>Kyr</i> Theodor	field under the village of Lěšt	salvation of the soul	4
Radica	field Mramorska	right to have a grave for Draiko, her brother	70
Radota	bought vineyard in Vasilevci	salvation of the soul	47
Redir	one half of a field (under the village of Lešt?)		4
Rob from Želino	field above the road called after the village of Lěška		24
Roman	field Mežduputije under Rěčice	salvation of the soul and right to have a grave	71
Savdik	field above Sveta Nedela	because he did not become children yet	76
Strězo	field in Nikiforovec		59
Strězo	Land		77
Kuman Strězov	field in Polikratice (his dowry)	salvation of the soul	80
<i>Kyr</i> Theōdor Sulima	field under the village of Mogilica and under the road	right to have a grave for <i>Kyr</i> Nikifor	9
Theofan	field in Lěšt	salvation of the soul	34
Thoma, son-in-law of Leō	field in Lěšt	salvation of his and his consort's soul	33
Ubislav	field under the field of Roman	right to have a grave	72
Ubislav with his family	field under Rěčice	salvation of the soul	45

Upta	field in Kljukovo	right to have a grave	42
Varnava	seventh part of the village Hvališe	salvation of the soul	21
Varnava	field Monohorav above Mlačice		21
Vasilev with his family	field Meždubrazdije	salvation of the soul	43
Vladimir	field in Nikiforovec	for right to have a grave	31
Vlksan	2 plots of land under Rěčice, under the road	salvation of the soul	49
Vlksan	3 plots of land under Rěčice, above the road		49
Vlksan?	plot of land under the road called after the village of Hrašťany		50
Vlksan with family	plot of land under Rěčice, under the vineyard of Desislav	salvation of the soul	49
the consort of a priest	field under Rěčice and under the creek	for right to have a grave	58



Table 2: Sellers

Seller	Object/Area	Price	Art. in the Land Inventory
An'drijan to Bishop Ignatij	rest of the field Zlovadnica above the village of Trěboš	mare and 2 <i>perper</i>	22
Nun Dobraja	field	12 <i>perper</i>	3
Manoil Globica with his brother to Bishop Ignatij	field in Zlovadnica	cheap price	61
Gjuroj	field in Nikiforovec above Srědorěk	horse	38
Gjuroj together with his sister-in-law Radoslava (one half) and relatives (second half) at the time, when Nikodim was abbot	field on the left side of the emperor's road	27 <i>perper</i>	19
Gõn with his wife Theõdora to Bishop Ignatij	field Gumnište	8 <i>perper</i> and 9 <i>run</i> of wool	63
Kaliman	field above Dubrava		65
Kalojan together with Groz(d)ěj	field with meadow above Carev Studenc	12 <i>perper</i>	12
Kjura together with her sister Jera and their children Vitomir, Lei, Mil, and Roman to Abbot Isaije	field Kraimirovo selište in Carev Studenc	2 <i>kbl</i> of rye (during starvation), a <i>měh</i> of whey/cheese, and a <i>polutk</i> of bacon	78
Pardo Kosta to Sava Surkiš	a part of a field Zlovadnica above the village of Trěboš		22
Pardo Kosta to Bishop Ignatij	field Ilovica under the village of Drěnovec	18 <i>perper</i>	51
Pardo Kosta to Bishop Ignatij	meadow under Velgošt	horse and 30 <i>perper</i>	52
Kuman, the son of Kjuruhnin with Dragoslav, the husband of his sister and his brothers-in-law Dragija and Rajan to Neõfit, the <i>Ikonom</i> of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo	field reaching the road called after the village of Lěška and under the road called after Nikiforovec	8 <i>perper</i>	68
Krpen	field under Lěšt		2
(L'žo?)	field Lžovovica above Dub Veli	ox and 5 <i>perper</i>	39
Manoil together with his sister	the second half of the possessions near the boundary of Jablance		20

Manota	field in Kljukovo	for a swine, ram and a half sack ( <i>měh</i> ) of cheese	57
Mišat from Mel to Mathei, the <i>Ikonom</i> of the Monastery of the Holy Virgin in Htětovo	one piece of land in Brodčec and one piece of land in Nikiforovec	12 <i>perper</i>	67
Pardo	field of Pardo under the road called after village of Lěška		41
Pardo together with his brother-in-law Theōdor	second half of a field under the road called after the village of Lěška		27
Pardo together with his family, his brother-in-law Theodor and Rob, the husband of his sister	field under the field in Saždena Vrba		29
sons of Polelěj together with Radun and Gjuroj to Bishop Ignatij	field above the furrow to the road, called after the village of Lěška near Jablance on the right side of the emperor's road	horse of Budimir	18
Lej Polelěj together with his sister Todora and relatives	one half of possessions near the boundary of Jablance	17 <i>perper</i>	20
Radoslav, son of Duda with his niece, son Ōbrět(o), Goislav and his entire family to Neofit	field Golěma	2 <i>perper</i>	79
Savdik	field with meadows in the middle of the river		14
Savdik	field opposite Srědorěk		16
Savdik	field Monohorav near Krušica		17
Strězo	field near the field of <i>kněz</i>		60
Theōdora with her daughter Jelena to the Abbot Theōktist, the rest to Bishop Ignatij	field in Nikiforovec near a field of the church	10 <i>perper</i> (for the part which was bought by the Abbot Theōktist)	64
Trěboš	field above the village of Trě- boš and to the road called after the village of Trěboš		8
Voih'na	field under the road called after the village of Lěška	15 <i>perper</i>	66
<i>Kyra</i> Zoja	field Sur'ča above the road called after the village of Lěška		11

Table 3: The Price of Land

## Price in money

Art.	Price
12 (Groz(d)ěj + Kalojan)	28 <i>perper</i>
19 (Gjuroj)	27 <i>perper</i>
51 (Pardo Kosta)	18 <i>perper</i>
20 (Lej Polelěj)	17 <i>perper</i>
66 (Voih`na)	15 <i>perper</i>
3 (Nun Dobraja)	12 <i>perper</i>
64 (Theōdora with her daughter Jelena to the Abbot Theōktist)	10 <i>perper</i>
68 (Kuman, Dragoslav, Dragije, and Rajan)	8 <i>perper</i>
79 (Goislav)	2 <i>perper</i>

## Price in livestock, animal, and agricultural products

Art.	Price
18 (sons of Polelějev, Radun, and Gjuroj)	horse of Budimir
38 (Gjuroj)	horse
57 (Manota)	for a swine, ram, and a half sack ( <i>meh</i> ) of cheese
78 (Kjura and Jera + children)	2 <i>kbl</i> of rye (during starvation), a <i>měh</i> of whey/ cheese, and a <i>polutk</i> of bacon

## Mixed price

Art.	Price
22 (An`drijan)	mare and 2 <i>perper</i>
39 (L`žo)	ox and 5 <i>perper</i>
52 (Pardo Kosta)	horse and 30 <i>perper</i>
63 (Gōn and his wife Theodora)	8 <i>perper</i> and 9 <i>run</i> of wool



**Table 4: Units of area****ZAMET**

<b>Art.</b>	<b>Area</b>
12 (Groz(d)ěj + Kalojan)	30 <i>zamet</i>
61 (Manoilo Globica/bishop Ignatij)	25 <i>zamet</i>
39 (L'žo)	20 <i>zamet</i>
44 (Ūbislav)	14 <i>zamet</i>
13 ( <i>Kyr</i> Manoilo from Banic)	13 <i>zamet</i>
28 (Alavan'do)	10 <i>zamet</i>
60 (Strězo)	6 <i>zamet</i>
81 (Hranislav)	6 <i>zamet</i>
83 (Obrad)	6 <i>zamet</i>

**DNIN**

<b>Art.</b>	<b>Area</b>
37 (Dmin'ko from Mel)	30 <i>dnin</i>
16 (Savdik)	15 <i>dnin</i>
10 (Fracil)	4 <i>dnin</i>

**PLUG**

<b>Art.</b>	<b>Area</b>
54 (Children of Fracilь)	5 <i>plugov</i>
55 (?)	6 <i>plugov</i>

**POGON**

<b>Art.</b>	<b>Area</b>
2 (Kŕpen)	15 <i>pogon</i>
6 (Marko and Dragčo)	15 <i>pogon</i>
4 (Pardo <i>Kyr</i> Theōdor)	4 <i>pogone</i>
38 (Gjuroj)	2 <i>pogona</i>



## Bibliography

### Primary Sources

- Acta Conciliorum Oecumenicorum 2, Volume 2, Pt 1, Concilium Constantinopolitanum tertium (680–681) (ed. Rudolf Riedinger, Berlin 1990).
- Actes de Chilandar. Première partie. Actes grecs (ed. Louis Petit/Basile Korablev, St. Petersburg 1911).
- Actes de Chilandar. Deuxième partie. Actes slaves (ed. Louis Petit/Basile Korablev, St. Petersburg 1915).
- Actes de Lavra. Première partie des origines au 1204 (ed. Paul Lemerle/André Guillou/Nicolas Svornos, Archives de l'Athos 5, Paris 1970).
- Actes de Saint-Panteleemon (ed. Gilbert Dagron/Paul Lemerle/Sima Ćirković, Archives de l'Athos 12, Paris 1982).
- Actes de Xéropotamou (ed. Jacques Bompaire, Archives de l'Athos 3, Paris 1964).
- Actes de Docheiariou (ed. Nicolas Oikonomidès, Archives de l'Athos 13, Paris 1984).
- Ansbert, *Historia de expeditione Friderici I imperatoris* (ed. Anton Chroust, *Quellen zur Geschichte des Kreuzzuges Kaiser Friedrichs I.*, MGH *Scriptores rerum Germanicarum* V, Berlin 1928).
- Michael Attaleiates, *Historia* (ed. Immanuel Bekker, *Corpus scriptorum historiae Byzantinae*, Bonn 1853).
- Marinus Barletius, *Scodrensis sacerdotis de vita et gestis Scanderbegi Epirotarum Principis* (Straßburg 1537).
- Marinus Barletius, *Skenderbeg, životot i delata na epirskiot vladetel* (ed. Ljubinka Basotova/Vesna Dimovska-Janjatova, Skopje 2008).
- Basilika, Series A.2 (ed. Herman Jan Scheltema/Nicolaas van der Wal, Groningen 1956).
- The Correspondence of Leo, Metropolitan of Synada and Syncellus (ed. Martha Pollard Vinson, *Corpus Fontium Historiae Byzantinae* 23, Washington, D. C. 1985).
- Demetri Chomateni, *Ponemata Diaphora* 316 (ed. Günter Prinzing, *Corpus Fontium Historiae Byzantinae – Series Berolinensis* 38, Berlin 2002).
- Danilo II, *Život kraljice Jelene* (*Stara srpska književnost* II, Novi Sad/Beograd 1970).
- Dušanov zakonik (ed. Biljana Marković, *Stara srpska književnost knjiga* 8, Beograd 1986).
- Eusebius, *Epistula ad Caesarienses* (ed. Hans-Georg Opitz, *Athanasius Werke* 2.1, Berlin 1940).
- The Geography of Ananias of Širak (Αἰῶνιῶν). The Long and the Short Recension (ed. Robert H. Hews, Wiesbaden 1992).
- Gramota na Car Dušan za crkvata Sv. Nikola kaj Kožle od 1353 godina (ed. Lidija Slaveva, *Spomenici za srednovekovnata i ponovata istorija na Makedonija* 3, Skopje 1980) 411–423.

- Gramota na car Mihail IX Paleolog za manastirov Sv. Nikita kaj Skopje od 1299 (?), po april (Lidija Slaveva/Vladimir Mošin, Spomenici za srednovjekovna i ponovata istorija na Makedonija 1, Skopje 1975) 286–292.
- Gramoti Treskavec (ed. Lidija Slaveva/Vladimir Mošin, Gramotite na Stefan Dušan za manastirov Treskavec, in: Spomenici za srednovjekovna i ponovata istorija na Makedonija 4, Skopje 1981).
- Gramotite na Stefan Dušan za manastirov Treskavec (ed. Lidija Slaveva/Vladimir Mošin, Spomenici za srednovjekovna i ponovata istorija na Makedonija 4, Skopje/Prilep 1981) 55–185.
- Gregory of Nyssa, *Contra Eunomium* (ed. Werner Jaeger, *Gregorii Nysseni opera*, Leiden 1960).
- Hierokles, *Synekdemos* (ed. Ernest Honigmann, *Le Synekdemus d’Hierokles et l’opuscule géographique de Georges de Chypre*, Bruxelles 1939).
- Hrisovulja kralja Stefana Uroša III Prizrenskoj episkopiji (ed. Siniša Mišić, in: *Stari srpski arhiv* 8 [2009]) 11–36.
- Hrisovulja kralja Stefana Dušana Htetovskom manastiru (ed. Marija Koprivica, in: *Stari srpski arhiv* 13 [2014]) 143–179.
- Ioannis Cantacuzeni eximperatoris *historiarum libri IV. Graece et Latine* (ed. Ludwig Schopen, *Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae II*, Bonn 1831).
- Ioannis Cantacuzeni eximperatoris *historiarum libri IV. Graece et Latine* (ed. Ludwig Schopen, *Volumen III*, Bonn 1832).
- Ioannis Scylitzae *Synopsis Historiarum* (ed. Ioannes Thurn, *Corpus Fontium Historiae Byzantinae – Series Berolinensis 5*, Berlin 1973).
- Inscriptiones Corinthiae saeculorum IV. V. VI.* (ed. Erkki Sironen, *Inscriptiones Graecae 4, Inscriptiones Argolidis [Editio altera] 3*, Berlin 2016).
- The Itinerary of Benjamin of Tudela. Travels in the Middle Ages*, translated by Marcus Nathan Adler (Malibu 1987).
- Kekavmen, Soveti i Rasskazi. Poučenie vizantijskogo polkovodca XI veka. Izdanie vtoroe, Prerabotannoe i dopolnennoe. Podgotovka teksta, vvedenie, perevod s grečeskogo i komentarij (ed. G. G. Litavrina, *Serija Vizantijskaja biblioteka Istočniki*, Sankt Petersburg 2003).
- Anna Komnene, *Alexias* (ed. Athanasios Kambylis/Dieter R. Reinsch, *Corpus Fontium Historiae Byzantinae 40/1*, Berlin/New York 2001).
- Končanski praktik (ed. Aleksandar Solovjev, in: *Zbornik radova Vizantološkog instituta 3* [1955]) 83–108.
- Lex Baioariorum* (ed. Roman Deutinger, Regensburg 2017).
- Litterae Gregorii II papae decretales* (ed. Johannes Merkel, *MGH LL 3*, Hannover 1863).



- Reinhold Lubenau, *Beschreibung der Reisen* (ed. Wilhelm Sahn, *Mitteilungen aus der Stadtbibliothek zu Königsberg i. Pr.* 4–8, Königsberg i. Pr. 1914–1930).
- John Malalas, *Chronographia* (ed. Ludwig Dindorf, Bonn 1831).
- Georgios Monachos, *Short Chronicle* (ed. Jaques Paul Migne, *Patrologiae cursus completus, series Graeca* 110, Paris 1866).
- Nicetae Choniatae *Historia* (ed. Ioannes Aloysius Van Dieten, *Corpus Fontium Historiae Byzantinae – Series Berolinensis* 11, Berlin 1975).
- Notitiae episcopatum ecclesiae Constantinopolitanae. *Texte critique, introduction et notes* (ed. Jean Darrouzès, Paris 1981).
- Notitiae episcopatum ecclesiae Constantinopolitanae (ed. Jean Darrouzès, Paris 1981).
- Eparchikon Bibliion (ed. Johannes Koder, *CFHB* 33, Wien 1991).
- Opšta hrisovulja cara Stefana Dušana Hilandaru (ed. Siniša Mišić/Marija Koprivica, in: *Stari srpski arhiv* 14 [2015]) 65–106.
- Popis na imotite na Htetovskiot manastir od 1343 godina (ed. Lidija Slaveva, in: *Spomenici za srednevekovnata i ponovata istorija na Makedonija* 3, Skopje 1980) 277–299.
- Constantine Porphyrogenitus, *De thematibus* (ed. Agostino Pertusi, *Studi e Testi* 160, Città del Vaticano 1952).
- Povelja cara Stefana Dušane o darovanju sela Leskovljane manastiru Hilandaru (ed. Stanoje Bojanin, in: *Stari srpski arhiv* 4 [2005]) 119–134.
- Procopius, *Bella* (ed. Jacob Haury/Gerhard Wirth, 1, Leipzig 1962).
- Procopius, *De aedificiis* (ed. Jacob Haury/Gerhard Wirth, Leipzig 1964).
- Georgios Sphrantzes, *Memorii 1401–1477* (ed. Vasile Grecu, *Scriptores Byzantini* 5, Bucharest 1966).
- Stari srpski zapisi i natpisi I (ed. Ljubomir Stojanović, Beograd 1902).
- Suda (ed. Ada Adler, 1–4, Leipzig 1928–1935).
- Svetoarhandelovska hrisovulja (ed. Siniša Mišić/Tatjana Subotić-Golubović, Beograd 2003).
- Synod of Aschheim (ed. Albert Werminghoff, *MGH Concilia aevi Karolini I*, Hannover 1906) 56–58.
- Theophanes continuatus (ed. Immanuel Bekker, Bonn 1838).
- Theophanes, *Chronographia* (ed. Carl de Boor, Leipzig 1883).
- Thomas Artsruni, *History of the House of the Artsrunik'* (ed. Robert W. Thomson, Detroit 1985).
- T'ovma Arcruni (ed. K. Patkanean, *T'ovmayi vardapeti Arcrunwoy Patmut'iwn tann Arcrunec'*, St. Petersburg 1887, reprint Tbilisi 1917).
- Die Traditionen des Hochstiftes Freising 1–2 (ed. Theodor Bitterauf, München 1905–1909); URL: <<https://www.bayerische-landesbibliothek-online.de/freisingertraditionen>>.

Vizantijski izvori za istoriju naroda Jugoslavije (ed. Franjo Barišić/Božidar Ferjančić, Vizantološki institut Srpske akademije nauka i umetnosti 18, Beograd 1986).

Willibald, Vita Bonifatii (ed. Reinhold Rau, FSGA IVb, Darmstadt 2011) 450–526.

Zakonik cara Stefana Dušana 1349 i 1354 (ed. Nikola Radojčić, Beograd 1960).

Zbornik srednjovekovnih ćirilčkih povelja i pisama Srbije, Bosne i Dubrovnika I (1186–1321) (ed. Vladimir Mošin/Sima Ćirković/Dušan Sindik, Beograd 2011).

Životi kraljeva i arhiepiskopa srpskih napisao arhiepiskop Danilo i Drugi (ed. Đuro Daničić, Zagreb 1866).



**Secondary Literature**

- David Abulafia/Nora Berend, *Medieval Frontiers: Concepts and Practices* (Aldershot 2002).
- Jessica C. Aguirre, *The Unlikely History of the Origins of Modern Maps*, Smithsonian.com, 2014, URL: <<https://www.smithsonianmag.com/history/unlikely-history-origins-modern-maps-180951617/>>, 02.10.2018.
- Gilles Albaredes, *A New Approach: User Oriented GIS*, in: *Proceedings of EGIS '92* (München 1992) 830–837.
- Jochen Albrecht, *Key Concepts and Techniques in GIS* (Los Angeles 2009).
- Vladimir Aleksić, *Medieval Vlach Soldiers and the Beginnings of Ottoman Voynuks*, in: *Belgrade Historical Review II* (2011) 105–128.
- Id., *Dva prepisa potvrdne hrisolulje Stefana Dušana povodom osnivanja Manastira Vavedenje Presvete Bogorodice, zadužbine sevastokratora Dejana, u selu Arhiljevica kod Preševa*, in: *Stari srpski arhiv 12* (2013) 31–65.
- Gerd Althoff, *Die Veränderbarkeit von Ritualen im Mittelalter*, in: *Formen und Funktionen öffentlicher Kommunikation im Mittelalter*, ed. Gerd Althoff (Vorträge und Forschungen 51, Stuttgart 2001) 157–176.
- Id., *Die Ottonen: Königsherrschaft ohne Staat* (Stuttgart 2013).
- Rosa D'Amiko, *Vatikanska ikona Jelene Anžijske i legendarna "ikona cara Konstantina": ikonografski i politički aspekti srpske svetinje u Rimu*, in: *Niš i Vizantija X, Simpozium, Niš 3–5. Jun 2011. Zbornik radova*, ed. Miša Rakocija (Niš 2012) 305–322.
- Karl Amon, *Hans Herzheimer in Wittenberg 1518/19*, in: *Reformatio Ecclesiae. Beiträge zu kirchlichen Reformbemühungen von der Alten Kirche bis zur Neuzeit. Festgabe für Erwin Iserloh*, ed. Remigius Bäumer (Paderborn/Wien 1980) 301–319.
- Anders Andrén, *Between Artifacts and Texts. Historical Archaeology in Global Perspective. Contributions to Global Historical Archaeology* (New York 1998).
- Arnold Angenendt, *Von der Spätantike zum frühen Mittelalter: Kontinuitäten und Brüche, Konzeptionen und Befunde*, ed. Theo Kölzer/Rudolf Schieffer (Vorträge und Forschungen 70, Ostfildern 2009) 101–142.
- Dimitŕ Angelov, *Agrarnite otnošenija v severna i sredna Makedonija prez XIV vek* (Sofija 1958).
- Dimitŕ Angelov, *Rost i struktura krupnogo monastyrskogo zemlevladienija v severnoj i srednej Makedonii v XIV v.*, in: *Vizantijskij vremennik 11* (1956) 135–162.
- Peter Aufgebauer, *Burg – Kloster – Stadt. Zur mittelalterlichen Geschichte des südlichen Niedersachsen*, in: *Concilium medii aevi 1* (1998) 123–174.
- Alain Auger/Jean Roy, *Expression of Uncertainty in Linguistic Data*, in: *2008 11<sup>th</sup> International Conference on Information Fusion* (Cologne 2008) 1–8.
- Edward L. Ayers, *Turning Toward Place, Space and Time*, in: *The Spatial Humanities. GIS and the Future of Humanities Scholarship*, ed. David J. Bodehammer/John Corriegan/Trevor M. Harris (Bloomington 2010) 1–13.

- Gordana Babić, Nizovi portreta srpskih episkopa, arhiepiskopa i patrijarha u zidnom slikarstvu XII–XVI veka, in: Sava Nemanjić – Sveti Sava, Istorija i predanje, ed. Vojislav J. Đurić (Beograd 1979) 319–342.
- Geoff Bailey, Site Catchment Analysis, in: *Archaeology: The Key Concepts*, ed. Colin Renfrew/Paul Bahn (London/New York 2005) 172–176.
- Miguel Barcelo/Pierre Toubert (eds.), *L'incastellamento. Actes des recontres de Gérone (26–27 Novembre 1992) et de Rome (5–7 Mai 1994)* (Collection l'École Française de Rome 241, Rome 1998).
- John W. Barker, On the Chronology of the Activities of Manuel II Palaeologus in the Peloponnesus in 1415, in: *Byzantinische Zeitschrift* 55 (1962) 39–55.
- Mark C. Bartusis, Serbian pronoia and pronoia in Serbia: the diffusion of an institution, in: *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 48 (2011) 177–216.
- Id., *Land and Privilege in Byzantium. The Institution of Pronoia* (Cambridge 2012).
- Judith Benedix, *Zwei frühmittelalterliche Gräberfelder im Vergleich. Eine habitusbasierte Studie (Comparison of two Early Medieval Burial Grounds. A study based on Bordieu's Habitus-Field-Theory)*, in preparation.
- Brandon Bennett, What is a Forest? On the Vagueness of Certain Geographic Concepts, in: *Topoi* 20 (2002) 189–201.
- Albrecht Berger, Viranşehir (Mokisos), eine byzantinische Stadt in Kappadokien, in: *Istanbuler Mitteilungen* 48 (1998) 349–429.
- Reinhard Bernbeck, *Theorien in der Archäologie* (Tübingen 1997).
- John W. Bernhardt, *Itinerant Kingship and Royal Monasteries in Early Medieval Germany, 936–1075* (Cambridge Studies in Medieval Life and Thought, Cambridge 1993).
- Jacques Bertin/William J. Berg, *Semiology of Graphics: Diagrams, Networks, Maps* (Madison–Wisconsin 1983).
- Felix Biermann, *Archäologische Studien zum Dorf der Ostsiedlungszeit. Die Wüstungen Miltendorf und Damsdorf in Brandenburg und das ländliche Siedlungswesen des 12. bis 15. Jahrhunderts in Ostmitteleuropa* (Forschungen zur Archäologie im Land Brandenburg 12, Zossen 2010).
- Felix Biermann/Thomas Kersting/Anne Klammt (eds.), *Der Wandel um 1000: Beiträge der Sektion zur slawischen Frühgeschichte der 18. Jahrestagung des Mittel- und Ostdeutschen Verbandes für Altertumsforschung in Greifswald, 23. bis 27. März 2009* (Beiträge zur Ur- und Frühgeschichte Mitteleuropas 60, Langenweissbach 2011).
- Felix Biermann/Jiří Macháček, Pennigsberg und Pohansko – vergleichende Untersuchungen zu Landnutzungssystemen und Siedlungsstrukturen im frühmittelalterlichen Ostmitteleuropa, in: *Transformationen und Umbrüche des 12./13. Jh.*, ed. Felix Biermann/Thomas Kersting/Anne Klammt/Thomas Westfalen (Beiträge zur Ur- und Frühgeschichte Mitteleuropas 64, Langenweißbach 2012) 181–190.
- Felix Biermann/Dominik Nowakowski/Normen Posselt, *Mittelalterliche Turmhügel im nordschlesischen Tiefland*, in: *Burgen und Schlösser* 58 (2017) 91–106.

- Lewis Binford, *Archaeology as Anthropology*, in: *American Antiquity* 28 (1962) 217–225.
- Thomas Bittner/John G. Stell, *Vagueness and Rough Location*, in: *GeoInformatica* 6,2 (2002) 99–121.
- Mark Blackburn, *Coin Circulation in Germany during the Early Middle Ages: The Evidence of Single-Finds*, in: *Fernhandel und Geldwirtschaft, Beiträge zum Deutschen Münzwesen in sächsischer und salischer Zeit. Ergebnisse des Dannenberg-Kolloquiums* (Sigmaringen 1993) 37–54.
- Id., *Coin Finds from Kaupang: a Viking Emporium on the North Sea*, in: *13. Congreso Internacional de Numismática 2*, ed. Carmen Alfaro/Carmen Marcos/Paloma Otero (Madrid 2003) 1143–1149.
- Id., *Coinage in the Archaeological Context*, in: *The Oxford Handbook of Anglo-Saxon Archaeology*, ed. Helena Hamerow/David Hinton/Sally Crawford (Oxford 2011) 580–599.
- Miloš Blagojević, *Zemloradnja u srednjovekovnoj Srbiji* (Beograd 1973).
- Id., *Državna uprava u srpskim srednjovekovnim zemljama* (Beograd 2001).
- Nils Bock/Georg Jostkleigrewe/Bastian Walter, *Faktum und Konstrukt. Politische Grenzbeziehungen im Mittelalter: Verdichtung – Symbolisierung – Reflexion* (Symbolische Kommunikation und gesellschaftliche Wertesysteme – Schriftenreihe des Sonderforschungsbereichs 496, 35, Münster 2011).
- David J. Bodenhamer, *The Potential of Spatial Humanities*, in: *The Spatial Humanities. GIS and the Future of Humanities Scholarship*, ed. David J. Bodenhamer/John Corrigan/Trevor M. Harris (Bloomington 2010) 14–30.
- Id., *Beyond GIS: Geospatial Technologies and the Future of History*, in: *History and GIS*, ed. Alexander von Lünen/Charles Travis (Dordrecht 2013) 1–13.
- David J. Bodenhamer/John Corrigan/Trevor M. Harris (eds.), *The Spatial Humanities: GIS and the Future of Humanities Scholarship* (Bloomington/Indianapolis 2010).
- Günther Böhme, *Bildungsgeschichte des frühen Humanismus* (Darmstadt 1984).
- Dimitrije Bogdanović, *Stara srpska književnost* (Beograd 1980).
- Stanoje Bojanin, *Povelja Vuka Brankovića o darovanju Skopskog manastira Svetog Georgija manastiru Hilandaru*, in: *Stari srpski arhiv* 8 (2009) 119–128.
- Milan Boškoski, *Makedonija vo XI i XII vek: Nadvorenšni upadi na teritorijata na Makedonija* (Skopje 1997).
- Id., *Vlasite vo Makedonija od X do XII vek*, in: *Zbornik na trudovi od megjunarodniot naučen simpozium: "Vlasite na Balkanot"* (održan na 09–10 noemvri 2001 vo Skopje) (Skopje 2002).
- Id., *Vlasite vo Makedonija i na Balkanot vo XIV i XV vek*, in: *Zbornik na trudovi od megjunarodniot naučen simpozium: "Vlasite na Balkanot"* (održan na 7–8 noemvri 2003 vo Skopje) (Skopje 2005).

- Chryssa Bourbou, *The Biocultural Model Applied: Synthesizing Research on Greek Byzantine Diet (7<sup>th</sup>–15<sup>th</sup> c. AD)*, in: *Multidisciplinary Approaches to Food and Foodways in the Medieval Eastern Mediterranean*, ed. Yona Waksman (in press).
- Pierre Bourdieu, *Entwurf einer Theorie der Praxis auf der ethnologischen Grundlage der kabyliischen Gesellschaft* (Frankfurt/Main 1976).
- Id., *Ökonomisches Kapital, kulturelles Kapital, soziales Kapital*, in: *Soziale Welt. Sonderband 2, Soziale Ungleichheiten*, ed. Reinhard Kreckel (Göttingen 1983) 183–198.
- Id., *Sozialer Sinn. Kritik der theoretischen Vernunft* (Frankfurt/Main 1987).
- Id., *Sozialer Raum und "Klassen": 2 Vorlesungen* (Suhkamp-Taschenbuch Wissenschaft 500, Frankfurt/Main 1990 [1985]).
- Id., *Die feinen Unterschiede: Kritik der gesellschaftlichen Urteilskraft* (Suhkamp-Taschenbuch Wissenschaft 658, Frankfurt/Main 2014 [1982]).
- Charles Bowlus, *Franks, Moravians, and Magyars. The Struggle for the Middle Danube 788–907* (Philadelphia 1995).
- Ivan Božilov, *Balgarskata arhiepiskopija XI–XII vek. Spisokot na balgarskite arhepiskopi* (Sofija 2011).
- Sebastian Brather, *Ethnische Interpretationen in der frühgeschichtlichen Archäologie. Geschichte, Grundlagen und Alternativen* (Ergänzungsbände zum Reallexikon der germanischen Altertumskunde 42, Berlin 2004).
- Markus Breier, *Getting Around in the Past: Historical Road Modelling*, in: *Understanding Different Geographies*, ed. Karel Kriz/William Cartwright/Michaela Kinberger (Berlin 2013) 215–226.
- Milko Brković, *Srednjovjekovna Bosna i Hum. Identitet i kontinuitet* (Mostar 2010).
- Alex Brown/Aleks Pluskowski, *Detecting the Environmental Impact of the Baltic Crusades on a Late-Medieval (13<sup>th</sup>–15<sup>th</sup> Century) Frontier Landscape: Palynological Analysis from Malbork Castle and Hinterland, Northern Poland*, in: *Journal of Archaeological Science* 38 (2011) 1957–1966.
- Alex Brown, *Medieval Landscape Transformation in the Southeast and Eastern Baltic: Palaeoenvironmental Perspectives on the Colonisation of Frontier Landscapes*, in: *Archaeologia Baltica* 20 (2013) 24–46.
- Alex Brown et al., *The Ecological Impact of Conquest and Colonization on a Medieval Frontier Landscape: combined Palynological and Geochemical Analysis of Lake Sediments from Radzyń Chełmiński, Northern Poland*, in: *Geoarchaeology* 30 (2015) 511–527.
- Warren Brown, *Unjust Seizure: Conflict, Interest, and Authority in an Early Medieval Society* (Ithaca/London 2001).
- Nina Brundke/Stefan Eichert/Christina Cheung/Michael Richards, *Die arpadenzeitlichen Bestattungen des Oberleiserbergs (Niederösterreich). Erste Ergebnisse der interdisziplinären Analyse*, in: *Acta Archaeologica Carpathica* 52 (in press) 111–149.

- Karl Brunner, Bridging a Dark Age. Szenarien zum historischen Hintergrund, in: Das frühungarische Reitergrab von Gnadendorf (Niederösterreich), ed. Falko Daim/Ernst Lauerermann (Mainz 2006) 273–280.
- Đorđe Bubalo, Episkop Prizrenski Georgije (O „prezimenima“ srednjovekovnih arhijereja), in: Istorijski časopis 48 (2001) 45–52.
- Id., O nazivu i vremenu nastanka popisa imanja Htetovskog manastira, in: Stari srpski arhiv 1 (2002) 177–194.
- Id., Vlaho episkop ili Vlahoepiskop, in: Zbornik radova Vizantološkog instituta 39 (2001/2002) 197–220.
- Id., Srpski nomici (Beograd 2004).
- Id., Bubalo, Za novo, kritičko izdanje treskavačkih hrisovulja kralja Dušana, in: Stari srpski arhiv 7 (2008) 207–229.
- Id., Pragmatic literacy in medieval Serbia (Utrecht Studies in Medieval Literacy 29, Turnhout 2014).
- Philippe Buc, The Dangers of Ritual: Between Early Medieval Texts and Social Scientific Theory (Princeton 2001).
- Michael Calore, Historical Map Mashups Turn Cities Into Glass Onions of Time, Web-Monkey 2009, URL: <[http://www.webmonkey.com/2009/05/historical\\_map\\_mashups\\_turn\\_cities\\_into\\_glass\\_onions\\_of\\_time/?utm\\_source=feedburner&utm\\_medium=feed&utm\\_campaign=Feed%3A+wired%2Findex+Wired%3A+Index+3+Top+Stories+2](http://www.webmonkey.com/2009/05/historical_map_mashups_turn_cities_into_glass_onions_of_time/?utm_source=feedburner&utm_medium=feed&utm_campaign=Feed%3A+wired%2Findex+Wired%3A+Index+3+Top+Stories+2)>, seen 21.05.2009.
- Italo Calvino, Invisible Cities (London 1979).
- Pavel Čáp/Petr Dresler/Jiří Macháček/Renáta Přichystalová, Großmährische Kirchen in Pohansko bei Břeclav, in: Frühmittelalterliche Kirchen als archäologische und historische Quelle, ed. Lumir Poláček/Jana Maříková-Kubková (Internationale Tagungen in Mikulčice 8, Brno 2010) 187–204.
- William E. Cartwright/Michael P. Peterson/Georg Gartner (eds.), Multimedia Cartography (Heidelberg 1999).
- Michel de Certeau, The Practice of Everyday Life (Berkeley 1984).
- Nicholas R. Chrisman, What Does 'GIS' Mean?, in: Transactions in GIS 3/2 (1999) 175–186.
- Id., How SYMAP became GIS, Esri Press 2006, URL: <[http://www.gsd.harvard.edu/gis/manual/lcgsa/HarvardBLAD\\_screen.pdf](http://www.gsd.harvard.edu/gis/manual/lcgsa/HarvardBLAD_screen.pdf)>.
- Andreas Christ/Katharina Meißner/Madlen Reimer/Agatha Rudnik/Lukas Werther/Jana Wolf, Beiträge zur Tagung „Entgrenzte Räume? Konstruktion und Relevanz von Grenzen im Wandel“ an der Otto-Friedrich-Universität Bamberg vom 14. bis 15. Januar 2011 (Bamberg 2012).
- Walter Christaller, Das Grundgerüst der räumlichen Ordnung in Europa. Die Systeme der europäischen zentralen Orte (Frankfurter Geographische Hefte 24/1, Frankfurt/M. 1950).

- Id., Die zentralen Orte in Süddeutschland. Eine ökonomisch-geographische Untersuchung über die Gesetzmäßigkeit der Verbreitung und Entwicklung der Siedlungen mit städtischen Funktionen (Jena 1933, reprinted Darmstadt 1968).
- Id., How I Discovered the Theory of Central Places: A Report About the Origin of Central Places, in: *Man, Space and Environment*, ed. Paul Ward English/Robert C. Mayfield (New York 1972) 601–610.
- Gerardo Cioffari, Gli zar di Serbia, la Puglia e S. Nicola. Una storia di santità e di violenza (Memorie e documenti 4, Bari 1989).
- Sima M. Ćirković, Udeo srednjega veka u formiranju etničke karte Balkana, in: *Rabotnici, vojnici, duhovnici. Društva srednjovekovnog Balkana*, ed. Sima M. Ćirković/Vlastimir Gjokić (Beograd 2007) 175.
- James Conolly/Mark Lake, *Geographical Information Systems in Archaeology* (Cambridge Manuals in Archaeology, Cambridge 2006).
- Karen S. Cook, The Historical Role of Photomechanical Techniques In Map Production, in: *Cartography and Geographic Information Science* 29/3 (2002) 137–154.
- Vladimir Ćorović, *Istorija Srba* (Niš 2001).
- Richard Corradini, Art. Landnahme, in: *Reallexikon der Germanischen Altertumskunde* 17 (Berlin/New York 2001) 602–611.
- Charles Coulson, *Castles in Medieval Society: Fortresses in England, France, and Ireland in the Central Middle Ages* (Oxford 2003).
- Id., Freedom to Crenellate by Licence: an Historiographical Revision, in: *Nottingham Medieval Studies* 38 (1994) 86–137.
- Natasha Coveney, *Moated Sites in Medieval England: A Reassessment* (Doctoral Thesis, Leicester 2014).
- Oliver Creighton/Robert Liddiard, Fighting Yesterday's Battle: beyond War or Status in Castle Studies, in: *Medieval Archaeology* 52 (2008) 161–169.
- Oliver Creighton, Castle Studies and the European Medieval Landscape: Traditions, Trends and Future Research Directions, in: *Landscape History* 30/2 (2009) 5–20.
- Id., *Designs Upon the Land. Elite Landscapes of the Middle Ages* (Woodbridge 2009).
- Id., *Early European Castles: Aristocracy and Authority, AD 800–1200* (Bristol 2012).
- James Crow, The Byzantine City and the Archaeology of the Third Millennium, in: *Proceedings of the 23<sup>rd</sup> International Congress of Byzantine Studies* (Belgrade 2016) 65–143.
- Peter Csendes, Bemerkungen zum comitatus Sigifridi marchionis, in: *Stadt – Land – Burg. Festschrift für Sabine Felgenhauer-Schmiedt zum 70. Geburtstag*, ed. Claudia Theune/Gabriele Scharrer-Liska/Elfriede Huber/Thomas Kühtreiber (Studia Honoraria, Rahden/Westfalen 2013) 111–116.
- Florin Curta, *Southeastern Europe in the Middle Ages, 500–1250* (Cambridge 2006).
- Id., Constantinople and the Echo Chamber: The Vlachs in the French Crusade Chronicles, in: *Medieval Encounters* 22 (2016) 427–462.



- Miloš Cvetković, Uključivanje Slovena i Vlaha u sistem vizantijske provincijske organizacije na jugu Balkana do XI veka. Sličnosti i razlike. Zbornik radova vizantološkog instituta 49 (2012) 19–39.
- Iлона Czamanska, Vlachs and Slavs in the Middle Ages and Modern Era, in: *Res Historica* 41 (2016) 11–24.
- Falko Daim, Heldengrab im Niemandsland. Ein frühungarischer Reiter aus Niederösterreich (Mosaiksteine 2, 2. Edition, Mainz 2007).
- Djuro Daničić, Rječnik iz književnih starina srpskih, I–III (Beograd 1863–1864).
- Angelina Daskalova/Marija Raikova, Gramoti na balgarskite care (Sofija 2005).
- Gertrud Diepolder, Die Orts- und „IN PAGO“-Nennungen im bayerischen Stammeshertzogtum zur Zeit der Agilolfinger (Zeitschrift für Bayerische Landesgeschichte 20, München 1957) 364–436.
- Sylviane Déderix, Traveling across Archaeological Landscapes: the Contribution of Hierarchical Communication Networks, in: *Keep the Revolution Going*, ed. Stefano Campana et al. (CAA 2015, Oxford 2016) 555–565.
- Peter Demján/Dagmar Dreslerová, Modelling Distribution of Archaeological Settlement Evidence based on Heterogeneous Spatial and Temporal Data, in: *Journal of Archaeological Science* 69 (2016) 100–109.
- Dušana Dinić-Knežević, Vlasi, in: *Leksikon srpskog srenjeg veka*, ed. Sima Ćirković/Rade Mihaljčić (Beograd 1999) 86–87.
- Anton Distelberger, Das awarische Gräberfeld von Mistelbach (Niederösterreich) (Monographien zur Frühgeschichte und Mittelalterarchäologie 3, Innsbruck 1996).
- Franz Dölger, Regesten der Kaiserurkunden des oströmischen Reiches, 2. Teil. Regesten 1025–1204 (München/Berlin 1925).
- Jörg Döring/Tristan Thielmann, Einleitung: Was lesen wir im Raume? Der Spatial Turn und das Geheime Wissen der Geographen, in: *Spatial Turn. Das Raumparadigma in den Kultur- und Sozialwissenschaften*, ed. Jörg Döring/Tristan Thielmann (Bielefeld 2008) 7–48.
- Zorica Đoković, Stanovništvo istočne Makedonije u prvoj polovini XIV veka, in: *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 40 (2003) 97–244.
- Nela Doláková/Alena Roszková/Antonín Přichystal, Palynology and Natural Environment in the Pannonian to Holocene Sediments of the Early Medieval Centre Pohansko near Breclav (Czech Republic), in: *Journal of Archaeological Science* 37 (2010) 2538–2550.
- Jennifer Dorman, Agency and Archaeology. Past, Present, and Future Directions, in: *Journal of Archaeological Method and Theory* 9/4 (2002) 303–329.
- Bořivoj Dostál, Břeclav – Pohansko IV: Velkomoravský velmožský dvorec (Opera Universitatis Purkynianae Brunensis, Facultas Philosophica 208, Brno 1975).
- Id., K časné slovanskému osídlení Břeclavi-Pohanska. Studie Archeologického ústavu v Brně (Praha 1982).

- Id., Kulturkontakte im mährisch-böhmisch-niederösterreichischen Raum während des Frühmittelalters (6.–10. Jahrhundert), in: Kontakte und Konflikte. Böhmen, Mähren und Österreich. Aspekte eines Jahrhunderts gemeinsamer Geschichte, ed. Thomas Winkelbauer (Waidhofen an der Thaya 1993) 19–26.
- Pavle Dragičević, Povelja „Carice“ Jevdokije i njenog sina Konstantina o darivanju Hilandar u njihove baštinske crkve u Arhiljevici, in: Stari srpski arhiv 10 (2011) 87–102.
- Petr Dresler/Jiří Macháček/Renáta Přichystalová, Die Vorburgen des frühmittelalterlichen Zentralortes in Pohansko bei Břeclav, in: Burg – Vorburg – Suburbium: Zur Problematik der Nebenareale frühmittelalterlicher Zentren, ed. Ivana Boháčová/Lumir Poláček (Internationale Tagungen in Mikulčice 7, Brno 2008) 229–270.
- Dagmar Dreslerová, Modelování přírodních podmínek mikroregionu na základě archeologických dat, in: Archeologické rozhledy 48 (1996) 605–614.
- Matthew Driscoll/Elena Pierazzo (eds.), Digital Scholarly Editing. Theory, Practice and Future Perspectives (Cambridge 2016).
- Jörg Dünne/Stephan Günzel (eds.), Raumtheorie (Grundlagentexte aus Philosophie und Kulturwissenschaften 9, Frankfurt am Main 2018).
- Tomáš Durdík, Ilustrovaná encyklopedie českých hradů (Praha 2009).
- Francis Dvornik, Byzantine Mission among the Slavs. SS. Constantine-Cyril and Methodius (Rutgers Byzantine Series, New Brunswick 1970).
- Id., The Making of Central and Eastern Europe (The Central and East European Series 3, Gulf Breeze 1974).
- Gillian Eadie, Detecting Privacy and Private Space in the Irish Tower House, in: Château Gaillard 24 (2010) 69–75.
- Id., Reflections of a Divided Country? The Role of Tower Houses in Late-Medieval Ireland, in: Château Gaillard 26 (2014) 135–147.
- Id., Identifying Functions in Castles: a Study of Tower Houses in Ireland, in: A House Such as Thieves Might Knock at, ed. Richard Oram (Donington 2015) 2–18.
- Ben Edwards, The Never-Before-Told Story of the World's First Computer Art (It's a Sexy Dame), see URL: <<https://www.theatlantic.com/technology/archive/2013/01/the-never-before-told-story-of-the-worlds-first-computer-art-its-a-sexy-dame/267439/>>, 2.10.2018.
- Florian Eibl, Zum Stand der Erforschung von Turmhügelburgen und verwandter Denkmäler in Altbayern südlich der Donau, in: Fines Transire 21 (2012) 255–289.
- Stefan Eichert, Frühmittelalterliche Strukturen im Ostalpenraum. Studien zu Geschichte und Archäologie Karantaniens (Forschung und Kunst 39, Klagenfurt 2012).
- Stefan Eichert/Bernhard Koschicek/Mihailo St. Popović, Digitising Patterns of Power (DPP): A Digital Approach towards Recording, Managing, Analysing and Presenting Archeological and Historical Information based on Case Studies from Eurasian Mountainous Regions, in: Acta Archaeologica Carpathica 51 (2016) 257–283.
- Monika Eigmüller/Georg Vobruba, Grenzsoziologie: Die Politische Strukturierung des Raumes (Wiesbaden 2006).

- Martin Eggers, „Das Großmährische Reich“ – Realität oder Fiktion? Eine Neuinterpretation der Quellen zur Geschichte des mittleren Donauraumes im 9. Jahrhundert (Stuttgart 1995).
- Anthony Emery, *Greater Medieval Houses of England and Wales 1300–1500* (New York 1996–2006).
- Stefan Esders/Heike Johanna Mierau, *Der althochdeutsche Klerikeid. Bischöfliche Diözesangewalt, kirchliches Benefizialwesen und volkssprachliche Rechtspraxis im frühmittelalterlichen Baiern* (Hannover 2000).
- ETH, 2007, *A Literary Atlas of Europe – Towards a Geography of Fiction* [online URL: <<http://www.karto.ethz.ch/content/specialinterest/baug/institute-ikg/institute-ikg/de.html>>, 03.10.2018].
- Fast Company, *These Pretty City Maps Were Drawn By Our Paths Through Them*, 2015, URL: <<https://www.fastcompany.com/3045458/these-pretty-city-maps-are-drawn-by-our-movements>>, 02.10.2018.
- Denis Feissel, *Notes d'épigraphie chrétienne VII. Cyriaque d'Ancône à l'Isthme de Corinthe*, *Bulletin de la Correspondance Hellénique* 101 (1977).
- Božidar Ferjančić, *O poveljama kralja Stefana Dušana manastiru Treskavcu kod Prilepa*, in: *Zbornik Radova Vizantološkog Instituta* 7 (1961) 161–168.
- Toni Filiposki, *Nekolku podatoci za prisustvoto na nomadi i blagorodnici od albansko poteklo vo Makedonija vo XIV vek*, in: *Glasnik na Institutot za nacionalna istorija* 47/1–2 (2003) 175–187.
- Marie-Josée Fortin/ Mark R. T. Dale, *Spatial Analysis: A Guide for Ecologists* (Cambridge 2005).
- Andrew U. Frank/Martin Raubal/Maurits van der Vlugt, *PANEL-GI Compendium – A Guide to GI and GIS* (Geographical Information Systems International Group (GISIG) & European Commission, Genua 2000).
- Free Our Data: the Blog, Ed Parsons, *ex-Ordinance Survey: 'Data Belongs to Citizens'*, 8 April 2007, URL: <<http://www.freeourdata.org.uk/blog/?p=96>>, 25.05.2009.
- Stephan Freund, *Von den Agilolfingern zu den Karolingern. Bayerns Bischöfe zwischen Kirchenorganisation, Reichsintegration und Karolingischer Reform (700–847)* (Schriftenreihe zur bayerischen Landesgeschichte 144, München 2004).
- Scott Freunds Schuh/Mark Blades, *The Cognitive Development of the Spatial Concepts NEXT, NEAR, AWAY and FAR*, in: *Cognitive and Linguistic Aspects of Geographic Space*, ed. Martin Raubal/David M. Mark/Andrew U. Frank (Berlin/Heidelberg 2013) 43–62.
- Smiljka Gabelić, *Manastir Lesnovo. Istorija i slikarstvo* (Beograd 1998).
- Luděk Galuška, *Die großmährische Siedlungsagglomeration Staré Město-Uherské Hradiště und ihre Befestigungen*, in: *Frühmittelalterlicher Burgenbau in Mittel- und Ost-*

- europa. Tagung Nitra vom 7. bis 10. Oktober 1996, ed. Joachim Henning/Alexander Ruttkey (Bonn 1998) 341–348.
- Id., Early Medieval Agglomeration Staré Město-Uherské Hradiště – Great Moravian Veligrad, in: *Quaestiones Medii Aevi Novae* 13 (2008) 45–61.
- Id., Die großmährische Siedlungsagglomeration von Staré Město-Uherské Hradiště (Mähren): Uherské Hradiště-Sady, Kirchenkomplex und Erzbischofsitz, in: *Die frühmittelalterlichen Wandmalereien Mährens und der Slowakei. Archäologischer Kontext und herstellungstechnologische Analyse*, ed. Martina Pippal/Falko Daim (Innsbruck 2008) 47–62.
- Id., Staré Město und Uherské Hradiště – von der frühslawischen Siedlung zur zentralen großmährischen Machttagglomeration Veligrad, in: *Frühgeschichtliche Zentralorte in Mitteleuropa*, ed. Jiří Macháček/Šimon Ungerman (Studien zur Archäologie Europas 14, Bonn 2011) 245–257.
- Milutin Garašanin, Nastanak i poreklo Ilira; Zaključna razmatranja, in: *Iliri i Albanci. SANU Naučni skupovi XXXIX. Odeljenje istorijskih nauka* 10 (Beograd 1988) 9–80.
- Günther Garbrecht, Historische Wasserbauten in Ostanatolien – Königreich Urartu, 9.–7. Jh. v. Chr., in: *Wasserbauten im Königreich Urartu und weitere Beiträge zur Hydrotechnik der Antike*, ed. Christoph Ohlig (Siegburg 2004) 1–104.
- Ken Garland, *Mr Beck's Underground Map* (London 1994).
- Verena Gassner/Sonja Jilek/Sabine Ladstätter, Am Rande des Reichs, die Römer in Österreich, *Österreichische Geschichte* 15 v. Chr.–378 n. Chr. (Wien 2002).
- Nancy Gauthier, Le Réseau de Pouvoirs de L'Évêque dans la Gaule du Haut Moyen-Âge, in: *Towns and Their Territories between Late Antiquity and the Early Middle Ages*, ed. Gian Pietro Brogiolo/Nancy Gauthier/Neil Christie (The Transformation of the Roman World 9, Leiden 2000).
- Ernest Geiß, Geschichte des Schlosses Herzheim und seiner Bewohner, in: *Oberbayerisches Archiv für vaterländische Geschichte*, Band 7 (München 1846) 186–237.
- Boris Gerov, Die lateinisch-griechische Sprachgrenze auf der Balkanhalbinsel, in: *Die Sprachen im Römischen Reich der Kaiserzeit*, ed. Günter Neumann (Köln/Bonn 1981) 147–165.
- James J. Gibson, *The Ecological Approach to Visual Perception* (New Jersey 1986).
- Tony Gill, Building Semantic Bridges between Museums, Libraries and Archives: The CIDOC Conceptual Reference Model, URL: <<http://journals.uic.edu/ojs/index.php/fm/article/view/1145/1065>>, 27.02.2018.
- Mark Gillings, Mapping Liminality: Critical Frameworks for the GIS-based Modelling of Visibility, in: *Journal of Archaeological Science* 84 (2017) 121–128.
- Eric Goldberg, *Struggle for Empire: Kingship and Conflict under Louis the German 817–876. Conjunctions of Religion and Power in the Medieval Past* (Ithaca 2006).
- Michael F. Goodchild, Geographical Information Science, in: *International Journal of Geographical Information Systems* 6/1 (1992) 31–45.

- Klaus Graf, Adel als Leitbild – zur Geschichte eines Grundwerts in Spätmittelalter und früher Neuzeit, in: *Gelungene Anpassung? Adelige Antworten auf gesellschaftliche Wandlungsvorgänge vom 14.–16. Jahrhundert*, ed. Horst Carl/Sönke Lorenz (Schriften zur südwestdeutschen Landeskunde 53, Ostfildern 2005) 67–82.
- Klaus Grebe, Die slawische Siedlung von Brandenburg (Havel) – Neuendorf (Vorbericht) (Ausgrabungen und Funde. Nachrichtenblatt für Vor- und Frühgeschichte 11, 1966) 157–166.
- Tim Greenwood, T'ovma Artsruni, in: *Christian-Muslim Relations 600–1500*, ed. David Thomas, URL: <[http://dx.doi.org/10.1163/1877-8054\\_cmri\\_COM\\_24278](http://dx.doi.org/10.1163/1877-8054_cmri_COM_24278)>, 27.02.2018.
- Ian N. Gregory/Paul S. Ell (eds.), *Historical GIS. Technologies, Methodologies and Scholarship* (Cambridge 2007).
- Lynn Greiner, Putting Canada on the Map, URL: <<https://www.theglobeandmail.com/technology/putting-canada-on-the-map/article1092101/>>, 18.12.2018.
- Sam Griffiths, GIS and Research Into Historical “Spaces of Practice”: Overcoming the Epistemological Barriers, in: *History and GIS*, ed. Alexander von Lünen/Charles Travis (Dordrecht 2013) 153–171.
- Milica Grković, *Rečnik ličnih imena kod Srbije* (Beograd 1977).
- Id., *Imena u Dečanskim hrisovuljama* (Novi Sad 1983).
- Radoslav M. Grujić, Pološko-tetovska eparhija i manastir Lešak, in: *Glasnik Skopskog Naučnog Društva* 12 (1933) 33–77.
- Aron Jakovlevič Gurevič, Feudalismus před soudem historiků aneb o středověké „rolnické civilizaci“, in: *Dějiny – teorie – kritika* 1/2008 (2008) 7–38.
- Janin Hadlaw, The London Underground Map: Imagining Modern Time and Space, in: *Design Issues* 19/1 (Winter 2003) 25–35.
- Carl Hammer, *Huosiland: A Small Country in Carolingian Europe* (2018).
- Martin Hansson, *Aristocratic Landscape: The Spatial Ideology of the Medieval Aristocracy* (Lund Studies in Historical Archaeology 2, Malmö 2006).
- Id., The Medieval Aristocracy and the Social Use of Space, in: *Reflections: 50 Years of Medieval Archaeology, 1957–2007*, ed. Roberta Gilchrist/Andrew Reynolds (Leeds 2009) 435–452.
- Chico Harlan, Does MapQuest still exist? Yes, it does, and it's a profitable business, *The Washington Post* 2015, URL: <[https://www.washingtonpost.com/business/economy/does-mapquest-still-exist-as-a-matter-of-fact-it-does/2015/05/22/995d2532-fa5d-11e4-a13c-193b1241d51a\\_story.html?noredirect=on&utm\\_term=.cd591eef76cf](https://www.washingtonpost.com/business/economy/does-mapquest-still-exist-as-a-matter-of-fact-it-does/2015/05/22/995d2532-fa5d-11e4-a13c-193b1241d51a_story.html?noredirect=on&utm_term=.cd591eef76cf)>, 02.10.2018.
- Günther Haseloff, *Email im frühen Mittelalter. Frühchristliche Kunst von der Spätantike bis zu den Karolingern* (Marburg 1990).
- Donald A. Heald Rare Books, Prints and Maps, URL: <<https://www.donaldheald.com/pages/books/20863/abraham-ortelius/theatrum-orbis-terrarum>>, 02.10.2018.
- Kilian Heck, *Genealogie als Monument und Argument. Der Beitrag dynastischer Wappen zur politischen Raumbildung der Neuzeit* (München 2002).

- Antonín Hejna, K metodice studia počátků knížecích a velmožských sídel v Čechách, in: *Archeologické rozhledy* 21 (1969) 535–546.
- Tomislav Hengl, Visualisation of Uncertainty Using the HSI Colour Model: Computations with Colours, in: *Proceedings of the 7<sup>th</sup> International Conference on GeoComputation*, University of Southampton, United Kingdom, 8–10 September 2003 (Southampton 2003), URL: <[http://www.geocomputation.org/2003/Papers/Hengl\\_Paper.pdf](http://www.geocomputation.org/2003/Papers/Hengl_Paper.pdf)>, 16.07.2018.
- Irmela Herzog, The Potential and Limits of Optimal Path Analysis, in: *Computational Approaches to Archaeological Spaces*, ed. Andrew Bevan/Mark Lake (Walnut Creek 2013) 179–211.
- Robert H. Hewsen, “Van in this World, Paradise in the next”. The Historical Geography of Van/Vaspurakan, in: *Armenian Van/Vaspurakan*, ed. Richard G. Hovannisian (Costa Mesa–CA 2000) 13–42.
- Ian Heywood, Geographic Information Systems in the Social Sciences, in: *Environment and Planning A: Economy and Space* 22/7 (1990) 849–854.
- Robert Higham/Philip Barker, *Timber Castles* (London 1992).
- Volker Hilberg, Silver Economies of the Ninth and Tenth Centuries AD in Hedeby, in: *Silver Economies, Monetisation and Society in Scandinavia, AD 800–1100*, ed. James Graham-Campbell/Søren Sindbæk/Gareth Williams (Aarhus 2011) 203–226.
- Friedrich Hild, Das byzantinische Straßensystem in Kappadokien (Veröffentlichungen der Kommission für die Tabula Imperii Byzantini 2, Wien 1977).
- Id., Karien in Portulanen und Portulankarten von der Antike bis in die frühosmanische Zeit (Veröffentlichungen zur Byzanzforschung 43, Wien 2019).
- Friedrich Hild/Marcell Restle, *Kappadokien* (Kappadokia, Charsianon, Sebasteia und Lykandos) (Tabula Imperii Byzantini 2, Wien 1981).
- Ian Hodder, *Entangled. An Archaeology of the Relationships between Humans and Things* (Chichester 2012).
- Id., *Studies in Human-Thing Entanglement* (2016) [URL: <<http://www.ian-hodder.com/books/studies-human-thing-entanglement>>, 27.08.2018].
- Meghan C. L. Howey/Marieka Brouwer Burg, Assessing the State of Archaeological GIS Research: Unbinding Analyses of Past Landscapes, in: *Journal of Archaeological Science* 84 (2017) 1–9.
- Vilém Hrubý, *Staré Město. Velkomoravské Pohřebiště “Na valách”* (Praha 1955).
- Id., *Staré Město. Velkomoravský Velehrad* (Monumenta archaeologica 14, Praha 1965).
- Krasimira Ilievska, Od toponimijata na Polog spored vladetelskrite povelbi od XIII i XIV vek, in: *Bigorski naučno-kulturni sobiri. IV Naučen sobir: Polog niz vekovite* (Skopje 1980) 13–22.
- Neven Isailović, *Vladarske kancelarije u srednjovekovnoj Bosni* (manuscript of the Doctoral Thesis, Belgrade 2014).
- Jordan Ivanov, *Balgarski starini iz Makedonija* (Sofija 1970).

- Sergey A. Ivanov, *L'âge d'or de l'hagiographie byzantine*, in: *Proceedings of the 23<sup>rd</sup> International Congress of Byzantine Studies (Belgrade 2016)* 1–62.
- Pavle Ivić, *Balkan Slavic Migrations in the Light of South Slavic Dialectology*, in: *Aspects of the Balkans. Continuity and Change. Contributions to the International Balkan Conference held at UCLA, October 23–28, 1969*, ed. Henrik Birnbaum/Speros Vryonis (Berlin/Boston 1972) 66–86.
- David Jacoby, *An Unpublished Medieval Portolan of the Mediterranean in Minneapolis*, in: *Shipping, trade and crusade in the medieval Mediterranean. Studies in honour of John Pryor*, ed. Ruthy Gertwagen/Elizabeth Jeffreys (Farnham 2012) 65–83.
- Joachim Jahn, *Ducatus Baiuvariorum. Das bairische Herzogtum der Agilolfinger (Monographien zur Geschichte des Mittelalters 35, Stuttgart 1991)*.
- Eva Jamrichová et al., *Human Impact on Open Temperate Woodlands during the Middle Holocene in Central Europe*, in: *Review of Palaeobotany and Palynology* 245 (2017) 55–68.
- Marija Janković, *Episkopije i mitropololije srpske crkve u srednjem veku (Beograd 1985)*.
- Herbert Jankuhn, *Einführung in die Siedlungsarchäologie (Berlin/New York 1977)*.
- Lutz Jansen/Thomas Otten/Bernd Päffgen, *Dorfarchäologie des Mittelalters und der Neuzeit in Elfggen und Belmen. Die Ausgrabungen in der Pfarrkirche Sankt Georg und den Kölner Lehenshöfen (Rheinische Ausgrabungen 68, Darmstadt 2014)*.
- Constantin Jireček, *Das Gesetzbuch des serbischen Caren Stephan Dušan*, in: *Archiv für slavische Philologie* 22 (1900) 144–214.
- Id., *Staat und Gesellschaft im Mittelalterlichen Serbien. Studien zur Kulturgeschichte des 13.–15. Jahrhunderts. I–IV (Denkschriften der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien, Philosophisch-Historische Klasse, Band 56, 58, 64, Wien 1912–1919, Fotomechanischer Nachdruck Leipzig 1974)*.
- Constantin Jireček/Jovan Radonjić, *Istorija Srba II (Beograd 1952)*.
- Lynn Jones, *Between Islam and Byzantium. Aght'amar and the Visual Construction of Medieval Armenian Rulership (Aldershot 2007)*.
- Sian Jones, *The Archaeology of Ethnicity: Constructing Identities in the Past and Present (London/New York 1997)*.
- Reinhold Kaiser, *Bischofsherrschaft zwischen Königtum und Fürstenmacht. Studien zur bischöflichen Stadtherrschaft im westfranzösischen Reich im frühen und hohen Mittelalter (Pariser historische Studien 17, Bonn 1981)*.
- Id., *Churrätien im frühen Mittelalter. Ende 5. bis Mitte 10. Jahrhundert (Basel 2008)*.
- František Kalousek, *Velkomoravské pohřebiště u kostela: Břeclav-Pohansko. Archeologické prameny z pohřebiště (Opera Universitatis Purkynianae Brunensis, Facultas Philosophica 169, Brno 1971)*.
- Tomáš Karel/Vilém Knoll, *Hrady na Chebsku jako reprezentanti moci*, in: *Castellologica Bohemica* 16 (2016) 153–178.

- Milan Kašanin, *Srpska književnost u srednjem veku* (Beograd 2002).
- Alexander P. Kazhdan, *Brebion*, in: *The Oxford Dictionary of Byzantium*. Volume 1, ed. Alexander P. Kazhdan/Alice-Mary Talbot/Anthony Cutler/Timothy E. Gregory (New York/Oxford 1991) 321.
- Julia Kelemen/Irene Oberleitner, *Fließende Grenzen. Lebensraum March-Thaya Auen* (Wien 1999).
- Lorenz Kemethmüller, *The History of the Castle Landscape in the German Spessart*, in: *Concilium medii aevi* 14 (2011) 93–99.
- Daniela Kern, *Der Oberleiserberg in der Bronzezeit*, in: *Beiträge zum Tag der Niederösterreichischen Landesarchäologie 2012*, ed. Ernst Lauerermann/Peter Trebsche (Asparn an der Zaya 2012) 34–39.
- Christoph Kinkeldey/Alan M. MacEachren/Jochen Schiewe, *How to Assess Visual Communication of Uncertainty? A Systematic Review of Geospatial Uncertainty Visualisation User Studies*, in: *The Cartographic Journal* 51, 4 (2014) 372–386.
- Zdenek Klanica, *Předveikomoravské pohřebiště v Dolních Dunajovicích. Příspěvek k otázce vzájemných vztahů Slovanů a Avarů v Podunají (Vorgroßmährisches Gräberfeld in Dolní Dunajovice. Beitrag zur Frage über die gegenseitigen Beziehungen der Slawen und Awaren im Donauebiet)* (Stud. Arch. Ústavu u Českosl. Ak. Věd v Brno I/I, Brno 1972).
- Jan Klápště, *Paměť krajiny středověkého Mostecka* (Most 1994).
- Id., *Proměna českých zemí ve středověku* (Praha 2005).
- Ernst Klebel, *Die Ostgrenze des Karolingischen Reiches*, in: *Jahrbuch für Landeskunde von Niederösterreich* 21 (1928) 348–380.
- Anne Kelly Knowles, *GIS and History*, in: *Placing History. How Maps, Spatial Data, and GIS Are Changing Historical Scholarship*, ed. Anne Kelly Knowles/Amy Hillier (Redlands 2008) 1–25.
- Johannes Koder, *Überlegungen zu Konzept und Methode der „Tabula Imperii Byzantini“*, in: *Österreichische Osthefte* 20 (1978) 254–262.
- Id., *Προβλήματα της σλαβικής εποίκησης και τοπωνυμίας στη μεσαιωνική Ήπειρο*, in: *Epeirotika Chronika* 24 (1982) 9–35.
- Id., *Ein inschriftlicher Beleg zur „justinianischen“ Pest in Zora (Azra‘a)*, in: *STEPHANOS. Festschrift Vladimír Vavřínek = Byzantinoslavica* 66 (1995) 13–18.
- Id., *Perspektiven der Tabula Imperii Byzantini. Zu Planung, Inhalt und Methode*, in: *Geographia antiqua* 5 (1996) 75–86.
- Id., *Macedonians and Macedonia in Byzantine Spatial Thinking*, in: *Byzantine Macedonia. Identity, Image and History. Papers from the Melbourne Conference July 1995*, ed. John Burke/Roger Scott (*Byzantina Australiensia* 13, Melbourne 2000) 12–28.
- Id., *Historical Geography*, in: *XXe Congrès International des Études Byzantines, Pré-Actes I. Séances Plénières* (Paris 2001) 345–350.



- Id., *Der Lebensraum der Byzantiner. Historisch-geographischer Abriss ihres mittelalterlichen Staates im östlichen Mittelmeerraum* (Wien 2001).
- Id., *Land Use and Settlement: Theoretical Approaches*, in: *General Issues in the Study of Medieval Logistics: Sources, Problems and Methodologies*, ed. John F. Haldon (*History of Warfare* 36, Leiden/Boston 2006) 159–183.
- Id., *Überlegungen zur ländlichen Siedlungsterminologie der Byzantiner, insbesondere zu chorion, kome und verwandten Termini*, in: *Studies in honor of Professor Vassil Gjuzelev (Bulgaria Mediaevalis 2, Sofia 2011)* 3–14.
- Id., *Regional Networks in Asia Minor during the Middle Byzantine Period (Seventh-Eleventh Centuries). An Approach*, in: *Trade and Markets in Byzantium*, ed. Cécile Morrisson (*Dumbarton Oaks Byzantine symposia and colloquia*, Washington, D.C. 2012) 147–175.
- Id., 8.1. *Landschaft und Klima*, in: *Byzanz. Historisch-kulturwissenschaftliches Handbuch*, ed. Falko Daim (*Der neue Pauly, Supplementband 11, Stuttgart 2016*) 617–624.
- Id., 8.2. *Veränderungen der Umwelt*, in: *Byzanz. Historisch-kulturwissenschaftliches Handbuch*, ed. Falko Daim (*Der neue Pauly, Supplementband 11, Stuttgart 2016*) 624–628.
- Id., *Historical Geography*, in: *The Archaeology of Byzantine Anatolia. From Late Antiquity until the Coming of the Turks*, ed. Philipp Niewöhner (Oxford 2017) 9–27.
- Id., *Anmerkungen zum Awaren-Sgraffito von Sirmium. Mit einem archäologischen Kommentar von Reinhold Wedenig*, in: *Lebenswelten zwischen Archäologie und Geschichte. Festschrift für Falko Daim zu seinem 65. Geburtstag*, ed. Jörg Drauschke et al. (*Monographien des Römisch-Germanischen Zentralmuseums Mainz* 150, Mainz 2018) 733–740.
- Thomas Kohl, *Lokale Gesellschaften. Formen der Gemeinschaft in Bayern vom 8. bis zum 10. Jahrhundert (Mittelalter Forschungen 29, Ostfildern 2010)*.
- Jan Kolář et al., *Archaeology and Historical Ecology: the Archaeological Database of the Longwood ERC Project*, in: *Archäologisches Korrespondenzblatt* 46 (2016) 539–554.
- Marija Koprivica, *Popovi i protopopovi Srpske crkve u srednjem veku* (Niš 2012).
- Id., *Polog pod srpskom vlašću u srednjem veku (istorijsko-geografski pregled)*, in: *Sopomenica akademika Miloša Blagojevića (1930–2012)*, ed. Siniša Mišić/Jelena Mrgić (Beograd 2015) 65–93.
- Dušan Korać, *Povelja kralja Stefana Dušana manastiru Svete Bogorodice u Tetovu. Prilog srpskoj diplomatici i sfragistiki*, in: *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 23 (1984) 141–165.
- Marija Korobar-Velčeva, *Antroponimite vo popisot na imotite na Htetovskioig manastir od 1343 godina*, in: *Zbornik referata i materijala v jugoslovenske onomastičke konferencije (Posebna izdanja knjiga 52, Odjeljenje društvenih nauka knjiga 13, Akademija nauka i umjetnosti Bosne i Hercegovine, Sarajevo 1985)* 267–271.

- Bernhard Koschicek/Mihailo St. Popović/Vratislav Zervan, *Memories are Made of This: Tracing Ambulant Rulers, Local Elites and Shifting Borders in Byzantine Macedonia (1282–1355)*, in: Edited Volume in Honor of Predrag Matejić, Columbus, OH [in press].
- Desanka Kovačević-Kojić, *Katun*, in: *Leksikon srpskog srenjeg veka*, ed. Sima Čirković/Rade Mihaljčić (Beograd 1999) 286–287.
- Id., *Stan*, in: *Leksikon srpskog srenjeg veka*, ed. Sima Čirković/Rade Mihaljčić (Beograd 1999) 696.
- Daniel Kovář, *Panská sídla nejnižší kvalitativní úrovně v raném novověku na Českobudějovicku*, in: *Catellologica bohemia* 12 (2010) 55–68.
- Adelheid Krahe, *Die Handschrift des Cozroh. Einblicke in die koptische Überlieferung der verlorenen ältesten Archivbestände des Hochstifts Freising*, in: *Archivalische Zeitschrift* 89 (2007) 407–431.
- Vassiliki Kravari, *Villes et villages de Macédoine occidentale* (Paris 1989).
- Id., *L'habitat rural en Macédoine occidentale (XIII<sup>e</sup>–XIV<sup>e</sup> siècles)*, in: *Byzanz als Raum. Zu Methoden und Inhalten der historischen Geographie des östlichen Mittelmeerraumes*, ed. Klaus Belke/Friedrich Hild/Johannes Koder/Peter Soustal (Veröffentlichungen der Kommission für die Tabula Imperii Byzantini 7, Wien 2000) 83–94.
- Karel Kriz, *Maps and Design – Influence of Depiction, Space and Aesthetics on Geocommunication*, in: *Understanding Different Geographies*, ed. Karel Kriz/William Cartwright/Michaela Kinberger (Berlin 2013) 9–24.
- Karel Kriz/Alexander Pucher/Markus Breier, *Digitizing Patterns of Power – Cartographic Communication for Digital Humanities*, in: *Proceedings of the International Cartographic Association 1* (2017) 1–5 [doi: 10.5194/ica-proc-1-62-2018].
- Karel Kriz/Alexander Pucher/Michaela Kinberger/David Schobesberger, *Mapping Cultural History of the Western Himalayas*, in: *Proceedings of 24<sup>th</sup> International Cartographic Conference*, URL: <[http://www.mountaincartography.org/publications/papers/ica\\_cmc\\_sessions/6\\_Santiago\\_Session\\_Mountain\\_Carto/santiago\\_kriz.pdf](http://www.mountaincartography.org/publications/papers/ica_cmc_sessions/6_Santiago_Session_Mountain_Carto/santiago_kriz.pdf)>, 03.10.2018.
- Jiří Kubeš, *Vývoj obytné jednotky v sídlech vyšší šlechty z českých zemí (1550–1750)*, in: *Svorník* 6 (2008) 79–90.
- Karel Kuča, *CZ\_RETRO: Retrospektivní sídelní databáze a geografický informační systém Čech, Moravy a Slezska. Uživatelská příručka* (Praha 2017).
- Andreas Külzer, *Ostthrakien (Eurōpē)* (Tabula Imperii Byzantini 12, Wien 2008).
- Id., *Möglichkeiten zur Rekonstruktion historischer Landschaften: Die Historische Geographie*, in: *Fragmente. Der Umgang mit lückenhafter Quellenüberlieferung in der Mittelalterforschung*, ed. Christian Gastgeber/Christine Glassner/Kornelia Holzner-Tobisch/Renate Spreitzer (Wien 2010) 173–184.
- Martin Kuna, *Burial Mounds in the Landscape*, in: *Archaeology of Burial Mounds*, ed. Ladislav Šmejda (Pilsen 2006) 83–97.
- Martin Kuna/Alžběta Danielisová, *Geomorfometrie a analýza reliéfu v archeologii*, in: *Živá archeologie* 10 (2009) 1–5.

- Martin Kuna/Dana Adelsbergerová, Prehistoric Location Preferences: an Application of GIS to the VINOŠKÝ potok Project, Bohemia, the Czech Republic, in: *Archaeology and Geographical Information Systems: A European Perspective*, ed. Gary Lock/Zoran Stančič (London 1995) 117–131.
- Ernst Robert Kurcijus, *Evropska književnost i latinski srednji vek* (Beograd 1996).
- Christian Lackner, Adel und Studium – Adelige Studenten aus den habsburgischen Ländern an der Universität Wien im 15. Jahrhundert, in: *Heide Dienst zum 65. Geburtstag*, ed. Anton Eggendorfer (St. Pölten 2004) 71–92.
- Angeliki E. Laiou-Thomadakis, *Peasant Society in the Late Byzantine Empire. A Social and Demographic Study* (Princeton–New Jersey 1977).
- Geoffrey W. H. Lampe, *A Patristic Greek Lexicon* (Oxford 1961).
- Michel Lauwers, Territorium non facere diocesim ... Conflits, limites et représentation territoriale du diocèse (V<sup>e</sup>–XIII<sup>e</sup> siècle), in: *L'espace du diocèse: Genèse d'un territoire dans l'Occident médiéval*, ed. Florian Mazel (Rennes 2008) 23–65.
- Filip Laval, Fragen nach der Erkennung von Festen in der tschechischen Archäologie: kurzer Überblick, nebulöser Ausblick, in: *Tradition – Umgestaltung – Innovation: Transformationsprozesse im Hohen Mittelalter*, ed. Eike Gringmuth-Dallmer/Jan Klápště/Jan Hasil (Praehistorica 31/2, Prag 2014).
- Id., Co je kostel? K počátkům šlechtických sídel českého středověku, in: *Archeologické rozhledy* 68 (2016) 47–90.
- Georgios A. Lebeniotes, Η πολιτική κατάρρευση του Βυζαντίου στην Ανατολή. Το ανατολικό σύνορο και η κεντρική Μικρά Ασία κατά το β' ήμισυ του 11ου αι (Thessalonica 2007).
- Václav Ledvinka, Rozmach feudálního velkostatku, jeho strukturální proměny a role v ekonomice Českých zemí v předbělohorském období, in: *Folia Historica Bohemica* 11 (1987) 103–132.
- Jacques Lefort et al. (eds.), *Géométries du fisc byzantin* (Réalités byzantines 4, Paris 1991).
- Alexander Lenger/Christian Schneickert/Florian Schuhmacher, Pierre Bourdieus Konzept des Habitus, in: *Pierre Bourdieus Konzeption des Habitus: Grundlagen, Zugänge, Forschungsperspektiven*, ed. Alexander Lenger/Christian Schneickert/Florian Schumacher (Wiesbaden 2013) 13–41.
- Archimandrit Leonid, Hrisovulja Cara Stefana, data u Skoplju 1347 godine, iz crkvenog i državnog sabora, koji bijaše skupljen u to doba, a kojom se osniva episkopska stolica u manastiru Ljesnovskom, in: *Glasnik Srpskog Učenog Društva* 10 (27) (1870) 287–296.
- Judith E. Lenzinger, *Philologische Untersuchungen mittellateinsicher Vers-Epitaphien mit ausgewählten Beispielen aus römischen Kirchen* (Doctoral Thesis, Wien 1994).
- Martijn van Leusen, *Pattern to Process: Methodological Investigations into the Formation and Interpretation of Spatial Patterns in Archaeological Landscapes* (Utrecht 2002).
- Carenza Lewis, Test pit excavation within occupied settlements in East Anglia in 2013, in: *Medieval Settlement Research Group Annual Report 29* (2014) 78–89.

- Lexikon zur byzantinischen Gräzität besonders des 9.–12. Jahrhunderts, ed. Erich Trapp et al. 1. Band A–K (Wien 2001).
- Lexikon zur byzantinischen Gräzität besonders des 9.–12. Jahrhunderts. ed. Erich Trapp et al. 2. Band Λ–Ω, 1. Teil (λ- προσπελαγίτζω) (Wien 2017).
- Library of Congress, Ortelius Atlas, URL: <<https://www.loc.gov/collections/general-maps/articles-and-essays/general-atlases/ortelius-atlas/>>, 02.10.2018.
- Library of Congress, Theatrum orbis terrarum, URL: <<https://www.loc.gov/item/2003683482/>>, 02.10.2018.
- Robert Liddiard (ed.), *Late Medieval Castles* (Woodbridge 2016).
- Dmitrij S. Lihačov, *Poetika stare ruske književnosti* (Beograd 1972).
- Thomas Litt et al., *A 600,000 Year Long Continental Pollen Record from Lake Van, Eastern Anatolia (Turkey)*, in: *Quaternary Science Reviews* 104 (2014) 30–41.
- Marcos Llobera, *Building Past Landscape Perception with GIS: Understanding Topographic Prominence*, in: *Journal of Archaeological Science* 28 (2001) 1005–1014.
- Id., *Extending GIS-based Visual Analysis: the Concept of Visualscapes*, in: *International Journal of Geographical Information Science* 17 (2003) 25–48.
- Marcos Llobera et al., *Order in Movement: a GIS Approach to Accessibility*, in: *Journal of Archaeological Science* 38 (2011) 843–851.
- Gary Lock/John Pouncett, *Spatial Thinking in Archaeology: Is GIS the Answer?*, in: *Journal of Archaeological Science* 84 (2017) 129–135.
- Aleksandar Loma, *Toponimija Banjske hrivolje. Ka osmišljenju starosrpskog toponomastičkog rečnika i boljem poznavanju opšteslovenskih imenoslovnih obrazaca* (Beograd 2013).
- Paul Longley, *Geographic Information Systems & Science* (Hoboken–New Jersey 2011).
- Andrew G. Lowerre, *A GIS Analysis of the Location of Late-Eleventh-Century Castles in the Southeastern Midlands of England*, in: *Digital Discovery. Exploring New Frontiers in Human Heritage*, ed. Jeffrey T. Clark/Emily M. Hagemeister (CAA2006, Budapest 2007) 239–252.
- Id., *Why Here and Not There? The Location of Early Norman Castles in the South-Eastern Midlands*, in: *Proceedings of the Battle Conference 2006*, ed. Christopher P. Lewis (Anglo-Norman Studies 29, Woodbridge 2008) 121–144.
- Alexander Lünen/Charles Travis (eds.), *History and GIS. Epistemologies, Considerations and Reflections*, (Dordrecht 2013).
- Axel Lungershausen, *Buntmetallfunde und Handwerk des Mittelalters und der frühen Neuzeit aus archäologischen Untersuchungen in Braunschweig (Materialhefte zur Ur- und Frühgeschichte Niedersachsens Band 34, Rahden Westfalen 2004)*.
- Alan M. MacEachren, *Visualizing Uncertain Information*, in: *Cartographic Perspectives* 13 (1992) 10–19.
- Id., *How Maps Work: Representation, Visualization, and Design* (New York 1995).

- Alan M. MacEachren/Anthony Robinson/Susan Hopper/Steven Gardner/Robert Murray/Mark Gahegan/Elisabeth Hetzler, Visualizing Geospatial Information Uncertainty: What We Know and What We Need to Know, in: *Cartography and Geographic Information Science* 32, 3 (2005) 139–160.
- Alan M. MacEachren/Robert E. Roth/James O'Brien/Bonan Li/Derek Swingley/Mark Gahegan, Visual Semiotics & Uncertainty Visualization: An Empirical Study, in: *IEEE transactions on visualization and computer graphics* 18,12 (2012) 2496–2505.
- Jiří Macháček, Pohansko bei Břeclav. Ein frühmittelalterliches Zentrum als sozialwirtschaftliches System (Studien zur Archäologie Europas 5, Bonn 2007).
- Id., Disputes over Great Moravia: Chiefdom or State? The Morava or the Tisza River?, in: *Early Medieval Europa* 17/3 (2009) 248–267.
- Id., Fünfzig Jahre archäologische Ausgrabungen in Pohansko bei Břeclav, in: *Frühgeschichtliche Zentralorte in Mitteleuropa. Internationale Konferenz und Kolleg der Alexander-von-Humboldt-Stiftung zum 50. Jahrestag des Beginns archäologischer Ausgrabungen in Pohansko bei Břeclav, 5.–9.10.2009, Břeclav, Tschechische Republik.* ed. Jiří Macháček/Šimon Ungermann (Studien zur Archäologie Europas 14, Bonn 2011) 15–33.
- Id., Great Moravian Central Places and their Practical Function, Social Significance and Symbolic Meaning, in: *Zentrale Orte und Zentrale Räume des Frühmittelalters in Süddeutschland (RGZM Tagungen 18, Mainz 2013)* 235–248.
- Id., Klappwaagen, Gewichte und Münzen. Eine Studie zum mährischen-niederösterreichischen Grenzraum im frühen Mittelalter, in: *Stadt – Land – Burg. Festschrift für Sabine Felgenhauer-Schmiedt zum 70. Geburtstag*, ed. Claudia Theune/Gabriele Scharer-Liška/Elfriede H. Huber/Thomas Kührtreiber (Studia Honoraria 34, Rahden/Westfalen 2013) 365–376.
- Jiří Macháček/Nela Doláková/Petr Dresler/Pavel Havlíček/Šárka Hladilová/Antonín Přichystal/Alena Roszková/Libuše Smolíková, Raně středověké centrum na Pohansku u Břeclavi a jeho přírodní prostředí, in: *Archeologické rozhledy* 59 (2007) 278–314.
- Jiří Macháček/Jan Videman, Monetisation of Early Medieval Moravia in the Light of New Archaeological Discoveries in the Lower Dyje Region (Czech Republic), in: *Economies, Monetisation and Society in the West Slavic Lands 800–1200 AD*, ed. Mateusz Bogucki/Marian Rębkowski (Wolińskie Spotkania Mediewistyczne II, Szczecin 2013) 177–201.
- Jiří Macháček/Adéla Balcárková/Petr Dresler/Peter Milo, Archeologický výzkum raně středověkého sídliště Kostice – Zadní hrúd v letech 2009–2011, in: *Archeologické rozhledy* (2013) 735–775.
- Jiří Macháček/Petr Dresler/Ernst Lauer mann/Peter Milo/Friedel Stratjel, Das neu entdeckte Hügelgrab in Bernhardsthal/Föhrenwald-Pfoarwiesn im Kontext der archäologischen Forschung am Zusammenfluss von March und Thaya, in: *Beiträge zum Tag der Niederösterreichischen Landesarchäologie*, ed. Ernst Lauer mann/Peter Trebsche (Asparn an der Zaya 2013) 76–80.

- Alexandru Madgearu, Vlach Military Units in the Byzantine Army, in: *Samuel's State and Byzantium: History, Legend. Tradition. Heritage* (Proceedings of the International Symposium "Days of Justinian I", Skopje, 17–18 October 2014), ed. Mitko B. Panov (Skopje 2015) 47–55.
- Ljubomir Maksimović, *The Byzantine Provincial Administration under the Palaiologoi* (Amsterdam 1988).
- Id., *Das Kanzleiwesen der serbischen Herrscher*, in: *Kanzleiwesen und Kanzleisprachen im östlichen Europa*, ed. Christian Hannick (Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Siegel- und Wappenkunde, Beiheft 6, Köln/Weimar/Wien 1999) 25–54.
- Phaidon Malinkudes, *Σλάβοι στη Μεσαιωνική Ελλάδα* (Thessalonike 2013).
- Vasilije Marković, *Pravoslavno monaštvo i manastiri u srednjevekovnoj Srbiji* (Sremski Karlovci 1920).
- Doris Marth, *Der sogenannte „Antiquus Austriacus“ und weitere auctores antiquissimi. Zur ältesten Überlieferung römerzeitlicher Inschriften im österreichischen Raum* (Wien 2016).
- James R. Mathieu, *New Methods on Old Castles: Generating New Ways of Seeing*, in: *Medieval Archaeology* 43 (1999) 115–142.
- M. Matic, *Ikona apostola Petra i Pavla u Vatikanu*, in: *Zograf* II (1967) 11–16.
- Florian Mazel, *Introduction*, in: *L'espace du diocèse: Genèse d'un territoire dans l'Occident médiéval*, ed. Florian Mazel (Rennes 2008) 11–21.
- Id., *L'Évêque et le territoire. L'invention médiévale de l'espace (V<sup>e</sup>–XIII<sup>e</sup> siècle)* (Paris 2016).
- John Kennington McCarthy, *Castles in Space. An Exploration of the Space in and around the Tower Houses of South-East Kilkenny* (Master Thesis, Belfast 2007).
- Rosamond McKitterick, *Geschichte und Memoria im Frühmittelalter*, in: *Bücher des Lebens – Lebendige Bücher*, ed. Peter Erhart/Jakob Kuratli Hüebli (St. Gallen 2010) 13–30.
- Lisa Karen McManama-Kearin, *The Use of GIS in Determining the Role of Visibility in the Siting of Early Anglo-Norman Stone Castles in Ireland* (Oxford 2013).
- Petr Meduna, *Curia Radonice – výjimka nebo pravidlo? Stručné zamyšlení nad knížecími dvory v raném středověku*, in: *Vladislav II., druhý král z Přemyslova rodu*, ed. Michal Mašek/Petr Sommer/Josef Žemlička et al. (Praha 2009) 203–211.
- Dobroslava Menclová, *České hrady* (Praha 1976).
- Zdeněk Měřínský/Eva Zumpfe, *Die südmährische Grenze – verbindend und trennend* (Thesen), in: *Archaeologia historica* 29/04 (2004) 77–92.
- Outi Merisalo/Päivi Pahta, *Frontiers in the Middle Ages. Proceedings of the Third European Congress of Medieval Studies* (Jyväskylä, 10–14 June 2003) (*Textes et études du Moyen Âge* 35, Louvain-la-Neuve 2006).

- Werner Meyer, Die Burg als repräsentatives Statussymbol. Ein Beitrag zum Verständnis des mittelalterlichen Burgenbaues, in: Zeitschrift für Schweizerische Archäologie und Kunstgeschichte 33 (1976) 173–181.
- Rade Mihaljčić, Arbanas, in: Leksikon srpskog srenjeg veka, ed. Sima Ćirković/Rade Mihaljčić (Beograd 1999).
- Id., Hrisovulja cara Uroša melničkom mitropolitu Kirilu, in: Stari srpski arhiv 2 (2003) 85–97.
- Ivan Mikulčič, Srednovekovni gradovi i tvrdini vo Makedonija (Skopje 1996).
- Jiří Militký, Die Fundmünzen vom Oberleiserberg, in: Beiträge zum Tag der Niederösterreichischen Landesarchäologie 2012, ed. Ernst Lauer mann/Peter Trebsche (Asparn an der Zaya 2012) 49–55.
- Jiří Militký/Hubert Emmerig, Funde frühmittelalterlicher Münzen vom Oberleiserberg (Niederösterreich) (Numismatický sborník (2014) 28, 2016) 205–221.
- Peter Milo, Frühmittelalterliche Siedlungen in Mitteleuropa. Eine vergleichende Struktur-analyse durch Archäologie und Geophysik (Studien zur Archäologie Europas 21, Bonn 2014).
- Siniša Mišić/Tatjana Subotin-Golubović, Svetoarhandjelovska hrisovulja (Izvori za srpsku istoriju 3, Beograd 2003) 85–114.
- Siniša Mišić, Hrisovulja cara Stefana Dušana o osnivanju Zletovske episkopije, in: Stari srpski arhiv 13 (2014) 181–206.
- Siniša Mišić/Marija Koprivica, Opšta hrisovulja cara Stefana Dušana Hilandaru, in: Stari srpski arhiv 14 (2015) 65–106.
- Herbert Mitscha-Märheim, Oberleiserberg, in: Fundberichte aus Österreich 1, 1920/33 (1930–1934) 41–78.
- Id., Der Oberleiserberg und seine Bedeutung als Siedlungsplatz im Laufe der Jahrtausende. Ergebnisse der Ausgrabungen (Ebendorf 1937).
- Id., Oberleis, Niederleis, von der Urzeit zum Mittelalter, in: Jahrbuch für Landeskunde von Niederösterreich 32 (1955–56) 25–47.
- Herbert Mitscha-Märheim/Ernst Nischer-Falkenhof, Der Oberleiserberg. Ein Zentrum vor- und frühgeschichtlicher Besiedlung (Mitteilungen der prähistorischen Kommission der Akademie der Wissenschaften Band 2, Nummer 5, Wien 1929).
- Cécile Morrisson, Trading in Wood in Byzantium. Exchange and Regulations, in: Trade in Byzantium. Papers from the 3<sup>rd</sup> International Sevgi Gönül Byzantine Studies Symposium, ed. Paul Magdalino/Nevra Necipoğlu/Ivana Jeftić (Istanbul 2016) 105–127.
- Vladimir Alekseevič Mošin, Spomenici za srednovekovnata i ponovata istorija na Makedonija (Arhiv na Makedonija, Skopje 1975).
- František Musil, Úvod do kastelologie (Hradec Králové 2006).
- Evžen Neustupný, Metoda archeologie (Plzeň 2007).
- Id., Theorie archeologie (Plzeň 2010).

- Violaine Nicolas/Frédéric Surmely/Yannick Miras, L'évolution des paysages et des architectures sur la planèze sud du Plomb du Cantal du XI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle: apport des données archéologiques, paléoenvironnementales et archivistiques, in: *Le paysage rural au Moyen Âge. Collection Actes des congrès des sociétés historiques et scientifiques*, ed. Christian Guilleré (Paris 2012) 79–105.
- Milica Nikolić, Vlastelinstvo Svete Bogorodice na Ljeviši, in: *Istorijski časopis* 23 (1976) 39–50.
- Aleksandar Nikolov, Vtoroto blgarsko carstvo i vlaho-blgarskite dilemi, in: *Velikite Ase-nevci: Sbornik s dokladi ot konferencija, posvetena na 830 godini od vstanieto na brat-jata Petar i Asen, načaloto na vtoroto blgarsko carstvo i objavjavanjeto na Trnovo za stolica na Blgarija i 780 godini ot legitimnoto vzobnovjavane na Blgarskata patrijaršija* (Veliko Trnovo 2016) 100–106.
- Ernst Nischer-Falkenhof/Herbert Mitscha-Märheim, Die römische Station bei Niederleis und abschließende Untersuchungen auf dem Oberleiserberge (Mitteilungen der prähistorischen Kommission der Akademie der Wissenschaften 6, Band 2, Wien 1931).
- Ernst Nischer-Falkenhof/Herbert Mitscha-Märheim, Oberleiserberg, in: *Fundberichte aus Österreich* 2, 1934/37 (1935–1938) 61–106.
- Rudolf Noll, Ein Ziegel als sprechendes Zeugnis einer historischen Katastrophe. Zum Untergang Sirmiums 582 n. Chr. (*Anzeiger der philosophisch-historischen Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften* 126, Wien 1989) 139–154.
- William Norton, *Historical Analysis in Geography* (London/New York 1984).
- Stojan Novaković, *Zakonski spomenici srpskih država srednjega veka* (Beograd 1912).
- David Novák, Drobná vrchnostenská sídla 13.–17. století v kontextu krajiny Křivoklátska a širšího okolí, in: *Archaeologia Historica* 38 (2013) 463–489.
- Id., From Single Feature to Settlement Pattern, Landscape and Society: a Methodological Approach to Castellological Research, in: *Student Archaeology in Europe*, ed. Petr Křišťuf/David Novák/Peter Tóth/Dagmar Vokounová Franzeová (Pilsen 2014) 134–143.
- Id., České „tvrze“. Kritická analýza současného stavu poznání, in: *Castellologica Bohemica* 16 (2016) 123–152.
- Id., Drobná vrchnostenská sídla a vrchnostenské dvory 13.–17. století (Doctoral Thesis, Plzeň 2018).
- Id., Wykorzystanie ALS do zautomatyzowanej analizy krajobrazu, in: *Lotnicze skanowanie laserowe jako narzędzie archeologii*, ed. Martin Gojda/Zbigniew Kobyliński (*Archaeologica Hereditas* 11, Warszawa 2018) 69–84.
- Stojan Novaković, Vizantijski činovi i titule u srpskim zemljama XI–XV veka, in: *Glas srpske kraljevske akademije* 78 (1908) 178–279.
- Elisabeth Novotny, Thunau am Kamp: Das frühmittelalterliche Gräberfeld auf der Oberen Holzwiese (Mitteilungen der Prähistorischen Kommission 86, Wien 2018).
- Peter Nowotny, Vereinödung im Allgäu und angrenzenden Gebieten (*Allgäuer Heimatbücher* 82, Kempten 1984).



- Martin Obenaus, Ostösterreich – ein Grenzraum im 9. und 10. Jahrhundert aus archäologischer Sicht, in: *Im Schnittpunkt frühmittelalterlicher Kulturen. Niederösterreich an der Wende vom 9. zum 10. Jahrhundert*, ed. Roman Zehetmayer (NÖLA – Mitteilungen aus dem Niederösterreichischen Landesarchiv 13, St. Pölten 2008) 194–217.
- Georgije Ostrogorski, *Serska oblast posle Dušanove smrti* (Beograd 1965).
- Alex Pang, *Visualizing Uncertainty in Geo-spatial Data*, in: *Proceedings of the Workshop on the Intersections between Geospatial Information and Information Technology* (Washington, D.C. 2001) 1–14.
- Tom Patterson, *Designing 3D Landscapes*, in: *Multimedia Cartography*, ed. William E. Cartwright/Michael P. Peterson/Georg Gartner (Heidelberg 1999) 217–230.
- Steffen Patzold, *Den Raum der Diözese modellieren? Zum Eigenkirchen-Konzept und zu den Grenzen der potestas episcopalis im Karolingerreich*, in: *Les élites et leurs espaces: mobilité, rayonnement, domination (du VI<sup>e</sup> au XI<sup>e</sup> siècle)*, ed. Philippe Depreux/François Bougard/Régine Le Jan (Turnhout 2007) 225–245.
- Id., *Episcopus: Wissen über Bischöfe im Frankreich des späten 8. bis frühen 10. Jahrhunderts* (Mittelalter-Forschungen 25, Ostfildern 2008).
- Andrew C. S. Peacock, *Nomadic Society and the Seljuk Campaigns in Caucasia*, in: *Iran and the Caucasus* 9 (2005) 205–230.
- Donka Petkanova, *Raznolikoto srednovekovie* (Veliko Tärnovo 2006).
- Vladimir R. Petković, *Pregled crkvenih spomenika kroz povescnicu srpskog naroda* (Srpska Akademija Nauka, Posebna Izdanja, Knjiga 157, Odeljenje društvenih nauka, Nova Serija, Knjiga 4, Beograd 1950).
- Michal Petr, *Geografická a archeologicko-prostorová data z Rakouska a možnosti jejich využití* (Geographical and archaeological-spatial data from Austria and its possible application), in: *Počítačová podpora v archeologii II*, ed. Jiří Macháček (Brno/Praha/Plzeň 2008) 170–180.
- Boban Petrovski, *Manastirski imoti vo srednovekovem Polog*, in: *Godišen zbornik na Filozofski Fakultet vo Skopje* 59 (2006) 281–301.
- Id., *Lokalnata vlast vo srednovekovnata župa Polog: pretstavnic i nivni ingerencii*, in: *Godišen zbornik na Filozofski Fakultet vo Skopje* 62 (2009) 275–289.
- Id., *Local roads in Medieval Polog: the Written Sources*, in: *Folia archaeologica Balkanica* 2 (2011) 463–469.
- Id., *Intertwined Legal System: Church Authorities versus Local Feudal Landlords (in Central-Southern Europe)*, in: *Imago temporis. Medium Aevum* 8 (2014) 193–210.
- Id., *Srednovekovni naselbi i patišta vo Polog – pišani izvori* (Skopje 2015).
- Armando Petrucci, *Writing the Dead. Death and Writing Strategies in the Western Tradition* (Stanford, CA 1998).
- Knut Petzold, *Soziologische Theorien in der Archäologie. Konzepte, Probleme, Möglichkeiten* (Saarbrücken 2007).

- Édith Peytremann, *Archéologie de l'habitat rural dans le nord de la France du IV<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècle* (Association française d'Archéologie mérovingienne 13, Saint-Germain-en-Laye 2003).
- Barbara Piatti/Hans Rudolf Bär/Anne-Kathrin Reuschel/Lorenz Hurni/William E. Cartwright, *Mapping Literature: Towards a Geography of Fiction*, in: *Cartography and Art*, ed. William E. Cartwright/Georg Gartner/Antje Lehn (Berlin/Heidelberg 1999).
- Eric Piltz, „Trägheit des Raums“. Fernand Braudel und die Spatial Stories der Geschichtswissenschaft, in: *Spatial Turn. Das Raumparadigma in den Kultur- und Sozialwissenschaften*, ed. Jörg Döring/Tristan Thielmann (Bielefeld 2008).
- Srdjan Pirivatrić, *Hronologija prvih vladarskih akata kralja Milutina izdatih posle osvajanja Skoplja*, in: ΠΕΡΙΒΟΛΟΣ – Mélanges offerts à Mirjana Živojinović, Tome I, ed. Dejan Dželebdžić/Bojan Miljković (Beograd 2015) 205–213.
- Richard Pittioni, *Frühgeschichtliche Brandgräber in den March-Thaya-Auen*, in: *Germania* 18 (1934) 130–133.
- Miroslav Plaček/Miroslav Dejmal et al., *Veselí nad Moravou: středověký hrad v říční nivě* (Brno 2015).
- Colin Platt, *Revisionism in Castle Studies: a Caution*, in: *Medieval Archaeology* 51 (2007) 83–102.
- Marie von Plazer, *Traunkirchen – Aussee. Historische Wanderungen* (Graz 1907).
- Cornelia Plieger, *Repräsentation und Memoria – Conrad Celtis und sein Epitaph im Wiener Stephansdom*, in: *Wissenschaft und Kultur an der Zeitenwende. Renaissance-Humanismus, Naturwissenschaften und universitärer Alltag im 15. und 16. Jahrhundert*, ed. Helmuth Grössing/Kurt Mühlberger (Schriften des Archivs der Universität Wien, Band 15, Wien 2015) 183–206.
- Aleks Pluskowski, *The Archaeology of the Prussian Crusade: Holy War and Colonisation* (London 2012).
- Walter Pohl/Helmut Reimitz, *Grenze und Differenz im frühen Mittelalter* (Forschungen zur Geschichte des Mittelalters 1, Wien 2000).
- Walter Pohl/Ian Wood/Helmut Reimitz, *The Transformation of Frontiers. From Late Antiquity to the Carolingians* (The Transformation of the Roman World 10, Leiden/Boston/Köln 2001).
- Walter Pohl/Mathias Mehofer (eds.), *Archaeology of Identity – Archäologie der Identität* (Forschungen zur Geschichte des Mittelalters 17, Wien 2010).
- Lumir Poláček, *Zum Stand der siedlungsarchäologischen Forschung in Mikulčice*, in: *Frühmittelalterliche Machtzentren in Mitteleuropa. Mehrjährige Grabungen und ihre Auswertung*, ed. Čeňek Staňa/Lumir Poláček (Internationale Tagungen in Mikulčice 3, Brno 1996) 213–260.
- Id., *Art. Großmährisches Reich*, in: *Reallexikon der Germanischen Altertumskunde* 13 (Berlin/New York 1999) 78–85.

- Id., Die Rolle der südmährischen Flüsse in der Geschichte Großmährens, in: Siedlung, Kommunikation und Wirtschaft im westslawischen Raum, ed. Felix Biermann/Thomas Kersting (Beiträge zur Ur- und Frühgeschichte Mitteleuropas 46, Langenwiesbach 2007) 67–78.
- Id., Mikulčice und Awaren. Zur Interpretation „awarischer Funde“ von Mikulčice, in: Kulturwandel im Mitteleuropa. Langobarden – Awaren – Slawen. Akten der Internationalen Tagung in Bonn vom 25. bis 28. Februar 2008 (Kolloquien zur Vor- und Frühgeschichte 11, Bonn 2008).
- Veronika Polloczek, Edition der neulateinischen Epitaphien in der Familienchronik (1526) des Hans Herzheimer III. (Master Thesis, Wien 2017).
- Ćorgi Pop-Atanasov/Ilija Velev/Maja Jakimovska Tošić, Skriptorski centri vo srednovekovna Makedonija (Skopje 1997).
- Mihailo St. Popović, „Sie befahl, im ganzen Land Töchter armer Eltern zu sammeln ...“. Zur Vorbildwirkung der Stiftertätigkeit der serbischen Königin Jelena (†1314) in: *Thetis*. Mannheimer Beiträge zur Klassischen Archäologie und Geschichte Griechenlands und Zyperns, Band 15 (2008) 77–81.
- Id., The Project *Tabula Imperii Byzantini* (TIB) of the Austrian Academy of Sciences, in: *Ostkirchliche Studien* 58/2 (2009) 267–272.
- Id., Mapping Byzantium – The Project “Macedonia, Northern Part” in the Series *Tabula Imperii Byzantini* (TIB) of the Austrian Academy of Sciences, in: *Mapping Different Geographies*, ed. Karel Kriz/William Cartwright/Lorenz Hurni (Berlin/Heidelberg 2010) 219–234.
- Id., Are the Historical Geography of the Byzantine Empire and Digital Humanities a Contradiction Per Se?, in: *Bulgaria Mediaevalis* 3 (2012) 255–269.
- Id., Spätbyzantinische Siedlungen und wlachische Transhumanz in den Flusstälern der Strumica und Kriva Lakavica, in: *Südosteuropäische Romania: Siedlungs-/Migrationsgeschichte und Sprachtypologie. Romanistisches Kolloquium XXV* (Tübinger Beiträge zur Linguistik 532, Tübingen 2012) 227–240.
- Id., Historische Geographie und Digital Humanities. Eine Fallstudie zum spätbyzantinischen und osmanischen Makedonien (Peleus, Studien zur Archäologie und Geschichte Griechenlands und Zyperns 61, Mainz/Ruhpolding 2014).
- Id., Das Kloster Hilandar und seine Weidewirtschaft in der historischen Landschaft Mazedonien im 14. Jahrhundert, in: ΠΕΡΙΒΟΛΟΣ – Mélanges offerts à Mirjana Živojinović, Tome I, ed. Dejan Dželebdžić/Bojan Miljković (Beograd 2015) 215–225.
- Id., Vlachen in der historischen Landschaft Mazedonien im Spätmittelalter und in der Frühen Neuzeit, in: *Walchen, Romani und Latini. Variationen einer nachrömischen Gruppenbezeichnung zwischen Britannien und dem Balkan* (Forschungen zur Geschichte des Mittelalters 21, Wien 2017) 183–196.
- Mihailo St. Popović/Juilson J. Jubanski, On the Function of “Least-Cost Path” Calculations within the Project *Tabula Imperii Byzantini* (TIB) of the Austrian Academy of Sci-

- ences: a Case Study on the Route Melnik-Zlatolist (Bulgaria), in: *Anzeiger der philosophisch-historischen Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften*, 145. Jahrgang/2. Halbband (2010) 55–87.
- Mihailo St. Popović/Markus Breier, Tracing Byzantine Routes – Medieval Road Networks in the Historical Region of Macedonia and Their Reconstruction by Least-Cost Paths, in: *Proceedings of the “16<sup>th</sup> International Conference on Cultural Heritage and New Technologies”* (Wien 2011) 464–475.
- Mihailo St. Popović/Bogdan Šandric, Transfer of (Historical) Geographic Knowledge Then and Now. From Static Data to User Oriented Visualization, in: *e-Perimetreon. International web journal on sciences and technologies affined to history of cartography and maps* 7/2 (2012) 50–61.
- Mihailo St. Popović/Veronika Polloczek, Digitising Patterns of Power (DPP): Applying Digital Tools in the Analysis of Political and Social Transformations in the Historical Region of Macedonia, 12<sup>th</sup>–14<sup>th</sup> Centuries, in: *medieval worlds: comparative & interdisciplinary studies* 5 (2017) 170–194.
- Mihailo St. Popović/David Schmid/Markus Breier, From the *Via Egnatia* to Prilep, Bitola and Ohrid: a Medieval Road Map based on Written Sources, Archaeological Remains and GIScience, in: *Space, Landscapes and Settlements in Byzantium* (Vienna/Novi Sad 2017) 289–317.
- Mihailo St. Popović/Jelena Nikić, Byzantinistik, historische Geographie und Ethnographie in dem Königreich Jugoslawien an dem Beispiel des Professors Milenko S. Filipović und der Philosophischen Fakultät in Skoplje (1925–1940), in: *Zbornik Radova Vizantološkog Instituta* 55 (2018) 305–324.
- Mihailo St. Popović/Vratislav Zervan, Signs and Maps of Power in Medieval Europe: A Case Study on Byzantine Macedonia (13<sup>th</sup>/14<sup>th</sup> Centuries), in: *MEMO – Medieval and Early Modern Material Culture Online: MEMO # 2 – Digital Humanities & Materielle Kultur* [doi: 10.25536/20180206; published online, URL: <<http://memo.imareal.sbg.ac.at/wsarticle/memo/2018-popovic-signs-and-maps-of-power/>>, 22.01.2019].
- Miroslav Popović, *Srpska kraljica Jelena između rimokatoličanstva i pravoslavlja* (Beograd 2010); Gojko Subotić, *Kraljica Jelena Anžuska – ktitor crkvenih spomenika u Primorju*, in: *Istoriski Glasnik* 1–2 (1958) 131–148.
- Nebojša Porčić, Povelja kralja Stefana Dušana o carini sluge Dabiživa, in: *Stari srpski arhiv* 5 (2006) 83–98.
- Josef Poulík, *Mikulčice. Sídlo a pevnost knížat velkomoravských* (Praha 1975).
- Vítězslav Prchal, *Privátní zbrojnice a aristokratická sídla v českých zemích 1500–1750*, in: *Svorník* 6 (2008) 141–148.
- Johannes Preiser-Kapeller, *erdumn, ucht, carayut’iwn. Armenian Aristocrats as Diplomatic Partners of Eastern Roman Emperors, 387–884/885 AD*, in: *Armenian Review* 52 (2010) 139–215.

- Id., Networks of Border Zones – Multiplex Relations of Power, Religion and Economy in South-Eastern Europe, 1250–1453 CE, in: Proceedings of the 39<sup>th</sup> Annual Conference of Computer Applications and Quantitative Methods in Archaeology, “Revive the Past”, ed. Mingquan Zhou/Iza Romanowska/Zhongke Wu et al. (Amsterdam 2012) 381–393.
- Id., A Collapse of the Eastern Mediterranean? New Results and Theories on the Interplay between Climate and Societies in Byzantium and the Near East, ca. 1000–1200 AD, in: *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 65 (2015) 195–242.
- Id., Thematic Introduction, in: Harbours and Maritime Networks as Complex Adaptive Systems, ed. Johannes Preiser-Kapeller/Falko Daim (RGZM Tagungen 23, Mainz 2015) 1–24.
- Id., Complex Processes of Migration: the South Caucasus in the Early Islamic Empire (7<sup>th</sup>–10<sup>th</sup> Century AD), in: *Migration und Integration von der Urgeschichte bis zum Mittelalter*, ed. Harald Mehler et al. (Halle 2017) 295–313.
- Id., Climate, Ecology and Lordship in the Medieval Armenian Highlands (6<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup> Cent. CE), in: *A Companion to the Environmental History of Byzantium*, ed. Johannes Preiser-Kapeller/Adam Izdebski (Brill Companions to the Byzantine World, Leiden/New York/Cologne 2019 [forthcoming])
- Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. CD-Rom Version, ed. E. Trapp et al. (Wien 2001).
- Selami Pulaha, *Cadastre de l’an 1485 du Sandjak de Shkoder* (Tirana 1974).
- Miodrag A. Purković, *Itinerar kralja i cara Stefana Dušana*, in: *Glasnik Skopskog naučnog društva* 19 (1938) 239–244.
- Id., *Srpski episkopi i mitropoliti srednjega veka* (Skoplje 1938).
- Id., *Popis sela u srednjevekovnoj Srbiji*, in: *Godišnjak Skopskog Filozofskog Fakulteta* 4/2 (1939/40) 53–160.
- Đorđe Sp. Radojčić, *O pomeniku sv. Bogorodice Leviške* (Rukopis Br. 227 Narodne Biblioteke u Beogradu), in: *Starinar* 15 (1940) 43–69.
- Id., *Razvojni luk stare srpske književnosti* (Novi Sad 1962).
- William M. Ramsay, *The Historical Geography of Asia Minor* (London 1890).
- Susanne Rau, *Die Vielfalt des Räumlichen. Stand und Perspektiven der frühneuzeitlichen Raumforschung*, in: *Frühneuzeit-Info* 28 (Wien 2017) 75–86, published online, URL: <[https://www.academia.edu/36621311/Die\\_Vielfalt\\_des\\_R%C3%A4umlichen.\\_Stand\\_und\\_Perspektiven\\_der\\_fr%C3%BChneuzeitlichen\\_Raumforschung\\_in\\_Fr%C3%BChneuzeit-Info\\_28\\_2017\\_](https://www.academia.edu/36621311/Die_Vielfalt_des_R%C3%A4umlichen._Stand_und_Perspektiven_der_fr%C3%BChneuzeitlichen_Raumforschung_in_Fr%C3%BChneuzeit-Info_28_2017_)>, 22.02.2019.
- Susanne Rau, *Räume. Konzepte, Wahrnehmungen, Nutzungen* (Historische Einführungen, Frankfurt/New York 2017).
- Eric S. Raymond, *The Cathedral and the Bazaar. Musings on Linux and Open Source by an Accidental Revolutionary* (Sebastopol–Ca 1997), URL: <<http://www.catb.org/~esr/writings/cathedral-bazaar/cathedral-bazaar/ar01s04.html>>, 15.11.2018.
- Jelka Redjep, *Stare srpske biografije* (Novi Sad 2008).

- Jeroen De Reu et al., Application of the Topographic Position Index to Heterogeneous Landscapes, in: *Geomorphology* 186 (2013) 39–49.
- Anne-Kathrin Reuschel/Lorenz Hurni, Mapping Literature: Visualisation of Spatial Uncertainty in Fiction, in: *The Cartographic Journal* 48,4 (2013) 293–308.
- Susan Reynolds, *Fiefs and Vassals. The Medieval Evidence Reinterpreted* (Oxford 1994).
- Barbara H. Rosenwein, *Negotiating Space. Power, Restraint and Privileges of Immunity in Early Medieval Europe* (Ithaca 1999).
- Robert David Sack, *Human territoriality – Its Theory and History* (Cambridge/London/New York et al. 1986).
- Ljudmila A. Šaferova, Mery dliny i ploščadi v srednovekovoj Srbii, in: *Iz istorii drevnogo mira u srednich vekov. Krasnodarsk* 1967, 63–72.
- Patrick Sahle, What is a Scholarly Digital Edition (SDE)?, in: *Digital Scholarly Editing. Theory, Practice and Future Perspectives*, ed. Matthew Driscoll/Elena Pierazzo (Cambridge 2016) 19–39.
- Srđan Šarkić, O značenju izraza Srbin, čovek i građanin u srednjovekovnom srpskom pravu, in: *Dušanov zakonik: 650 godina od njegovog donošenja*, ed. Slavko Leovac (Banja Luka 2000) 199–206.
- Annika Schlitte et al., Einleitung. Philosophie des Ortes, in: *Philosophie des Ortes. Reflexionen zum Spatial Turn in den Sozial- und Kulturwissenschaften*, ed. Annika Schlitte et al. (Bielefeld 2014) 7–24.
- Karl Schlögel, Kartenlesen, Augenarbeit. Über die Fähigkeit des spatial turn in den Geschichts- und Kulturwissenschaften, in: *Was sind Kulturwissenschaften? 13 Antworten*, ed. Heinz Dieter Kittsteiner (Bonn 2004) 261–83.
- Herwig Schlögl, *Lateinische Hofpoesie unter Maximilian I.* (Doctoral Thesis, Wien 1969).
- David Schmid/Mihailo St. Popović/Markus Breier, From the Via Egnatia to Prilep, Bitola and Ohrid: a Medieval Road Map based on Written Sources, Archaeological Remains and GIScience, in: *Space, Landscapes and Settlements in Byzantium: Studies in Historical Geography of the Eastern Mediterranean, Presented to Johannes Koder*, ed. Andreas Külzer/Mihailo St. Popović (Studies in Historical Geography and Cultural Heritage 1, Vienna/Novi Sad 2017) 511–518.
- Hans-Joachim Schmidt, Grenzen in der mittelalterlichen Kirche. Ekklesiologische und juristische Konzepte, in: *Grenzen und Raumvorstellungen (11.–20. Jahrhundert). Frontières et Conception de l'espace (XI<sup>e</sup>–XX<sup>e</sup> siècle)*, ed. Guy Marchal (Zürich 1996) 137–162.
- Schnell, *Die kleinen Kunstführer Nr. 1649* (München 1988).
- Rainer Schreg, Archäologische Beobachtungen zur Größenentwicklung merowingerzeitlicher Gräberfelder in Süddeutschland, in: *Der Zahn der Zeit. Festschrift für Kurt W. Alt*, ed. Christian Meyer/Petra Held/Corina Knipper et al. (Halle in press).

- Id., Late Medieval Deserted Settlements in Southern Germany as a Consequence of Long-Term Landscape Transformations, in: *Ruralia XIII Kilkenny 2017* (Amsterdam in press).
- Id., Dorfgenease und histoire totale. Zur Bedeutung der histoire totale für die Archäologie des Mittelalters, in: *Zwischen den Zeiten. Archäologische Beiträge zur Geschichte des Mittelalters in Mitteleuropa. Festschrift für Barbara Scholkmann*, ed. Jochem Pfrommer/Rainer Schreg (Internationale Archäologie. Studia honoraria 15, Rahden/Westfalen 2001) 333–348.
- Id., Die Archäologie des mittelalterlichen Dorfes in Süddeutschland. Probleme – Paradigmen – Desiderate, in: *Siedlungsforschung* 24 (2006) 141–162.
- Id., Dorfgenease in Südwestdeutschland. Das Renninger Becken im Mittelalter (Materialhefte zur Archäologie Baden-Württemberg 76, Stuttgart 2006).
- Id., Siedlungen in der Peripherie des Dorfes. Ein archäologischer Forschungsbericht zur Frage der Dorfgenease in Südbayern, in: *Bericht der Bayerischen Bodendenkmalpflege* 50 (2009) 293–317.
- Id., Die Entstehung des Dorfes um 1200: Voraussetzung und Konsequenz der Urbanisierung, in: *Wandel der Stadt um 1200: die bauliche und gesellschaftliche Transformation der Stadt im Hochmittelalter*, ed. Ralph Röber/Karsten Igel/Michaela Jansen et al. (Materialhefte zur Archäologie Baden-Württemberg 96, Stuttgart 2013) 47–66.
- Id., Die Ungarnzüge als Faktor der Siedlungsgeschichte Westeuropas – Das lange 10. Jahrhundert zwischen Ereignis- und Strukturgeschichte, in: *Das lange 10. Jahrhundert zwischen Zentralisierung und Fragmentierung, äußerem Druck und innerer Krise*, ed. Stefan Albrecht/Christine Kleinjung (Römisch-Germanisches Zentralmuseum. Tagungen 19, Mainz 2014) 215–238.
- Id., Ecological Approaches in Medieval Rural Archaeology, in: *European Journal of Archaeology* 17 (2014) 83–119.
- Id., Uncultivated landscapes or wilderness? Early Medieval Land Use in Low Mountain Ranges and Flood Plains of Southern Germany, in: *European Journal of Post-Classical Archaeologies* 4 (2014) 69–98.
- Id., Bauern als Akteure – Beobachtungen aus Süddeutschland, in: *Lebenswelten zwischen Archäologie und Geschichte. Festschrift für Falko Daim zu seinem 65. Geburtstag*, ed. Jörg Drauschke/Ewald Kislinger/Karin Kühtreiber et al. (Römisch-Germanisches Zentralmuseum. Monographien 150, Mainz 2018) 553–563.
- Rainer Schreg/Jutta Zerres/Heidi Pantermehl/Stefanie Wefers/Lutz Grunwald/Detlef Gronenborn, *Habitus – ein soziologisches Konzept in der Archäologie*, in: *Archäologische Informationen* 36 (2013) 101–112, <doi.org/10.11588/ai.2013.0.15324>.
- Meinrad Schroll, Die Herzheimer zu Heretsham, Trostberg und Salmanskirchen, in: *Der Heimatsspiegel (Trostberg)* 6 (1998) 1–4.
- Id., Die Herzheimer zu Heretsham, Trostberg und Salmanskirchen, in: *Heimatbuch Keinberg (Kienberg)* 2006) 91–127.

- Rainer Schützeichel/Stefan Jordan (eds.), *Prozesse. Formen, Dynamiken, Erklärungen* (Wiesbaden 2015).
- Christopher R. Seddon, *Grablegen, Memoria und Repräsentation eines Innviertler Landadelsgeschlechtes – Die inschriftlichen Denkmäler der Herren und Freiherren von Hackledt*, in: *Jahrbuch des oberösterreichischen Musealvereines, Gesellschaft für Landeskunde*, 148. Band (Linz 2003) 117–156.
- Werner Seibt, *Die Eingliederung von Vaspurakan in das Byzantinische Reich (etwa Anfang 1019 bzw. Anfang 1022)*, in: *Handes Amsorya* 92 (1978) 49–66.
- Afanasij M. Seliščev, *Polog i ego bolgarskoe naselenie. Istoričeskie, etnografičeskie i dialektologičeskie očerki severo-zapadnoj Makedonii* (Sofija 1929).
- Rory Sherlock, *Changing Perceptions: Spatial Analysis and the Study of the Irish Tower House*, in: *Château Gaillard* 24 (2010) 239–250.
- Rustam Shukurov, *The Byzantine Turks, 1204–1461* (Leiden 2016).
- Rainer Simon/Elton Barker/Leif Isaksen/Pau de Soto Cañamares, *Linked Data Annotation without the Pointy Brackets: Introducing Recogito 2*, in: *Journal of Map and Geography Libraries* 13/1 (2017) 111–132.
- F. Barlas Şimşek/M. Namık Çağatay, *Late Holocene High Resolution Multi-Proxy Climate and Environmental Records from Lake Van, Eastern Turkey*, in: *Quaternary International* (2018), URL: <<https://doi.org/10.1016/j.quaint.2017.12.043>>, 27.02.2018.
- Robert Šimůnek, *Hrad jako symbol v myšlení české středověké šlechty*, in: *Český časopis historický* 108 (2010) 185–219.
- Id., *Reprezentace české středověké šlechty* (Praha 2013).
- Dušan Sindik, *Srpska srednjovekovna akta u manastiru Hilandaru*, in: *Hilandarski zbornik* 10 (1998) 9–132.
- Lidija Slaveva, *Diplomatičko-pravnite spomenici za istorijata na Polog i sosednite kraevi vo XIV vek*, in: *Spomenici za srednovkovnata i ponovata istorija na Makedonija III*, ed. Lidija Slaveva/Petar Miljković-Pepok (Skopje 1980) 13–453.
- Id., *„Brevno“ na Htetovski ot manastir od prvite godini na vladeenijeto na kral Stefan Dušan*, in: *Makedonski jazik* 36/37 (1985–1986) 121–135.
- Adam T. Smith, *The Political Landscape. Constellations of Authority in Early Complex Polities* (Berkeley 2003).
- Edward W. Soja, *Postmodern Geographies. The Reassertion of Space in Critical Social Theorie* (London/New York 1990).
- Aleksandar Solovjev, *Odabrani spomenici srpskog prava od kraja XII do kraja XV veka* (Beograd 1926).
- George C. Soulis, *The Thessalian Vlachia*, in: *Zbornik radova vizantološkog instituta* VIII/1 (1963) 271–273.
- Oswald Spengler, *Der Untergang des Abendlandes* (München 1923).
- Stanoje Stanojevic, *Studije o srpskoj diplomaciji 1–28* (Glas Srpske Kraljevske Akademije 90–169, Beograd 1912–1935).



- Carl Steinitz, *Computer Mapping and the Regional Landscape* (Cambridge–Mass. 1967), URL: <<http://nrs.harvard.edu/urn-3:GSD.ioeb:12336276?n=8>>, 26.10.2018.
- Kamila Štekerová/Alžběta Danielisová, *Economic Sustainability in Relation to Demographic Decline of Celtic Agglomerations in Central Europe: Multiple-Scenario Approach*, in: *Simulation Prehistoric and Ancient Worlds*, ed. Juan A. Barceló/Florencia Del Castillo (Cham 2016) 335–357.
- Heiko Steuer, *Gewichtsgeldwirtschaft im frühgeschichtlichen Europa. Feinwaagen und Gewichte als Quellen zur Währungsgeschichte*, in: *Untersuchungen zu Handel und Verkehr der vor- und frühgeschichtlichen Zeit in Mittel- und Nordeuropa. Teil 4: Der Handel der Karolinger- und Wikingerzeit*, ed. Klaus Düwel/Herbert Jankuhn/Harald Siems/Dieter Timpe (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Göttingen, Philologisch-Historische Klasse, Dritte Folge, Göttingen 1987) 405–527.
- Id., *Waagen und Gewichte aus dem mittelalterlichen Schleswig. Funde des 11. bis 13. Jahrhunderts aus Europa als Quellen zur Handels- und Währungsgeschichte* (Zeitschrift für Archäologie des Mittelalters Beiheft 10, Köln 1997).
- Miladin Stevanović, *Kralj Milutin* (Beograd 2002).
- Wilhelm Störmer, *Früher Adel. Studien zur politischen Führungsschicht im fränkisch-deutschen Reich vom 8. bis 11. Jahrhundert* (Monographien zur Geschichte des Mittelalters 6, Stuttgart 1973).
- Id., *Frühmittelalterliche Grundherrschaft Bayerischer Kirchen*, in: *Mittelalterliche Klöster und Stifte in Bayern und Franken. Aufsätze von Wilhelm Störmer* (St. Ottilien 2008) 431–469.
- Slobodanka Stojaković, *Privreda, novac i cene u srednjovekovnoj Srbiji*, in: *Numizmatičar* 26–27 (2003–2004) 359–401.
- Alois Stuppner, *Rund um den Oberleiserberg. Archäologische Denkmale der Gemeinden Ernstbrunn und Niederleis* (Ernstbrunn 2006).
- Id., *Der Oberleiserberg bei Ernstbrunn – eine Höhensiedlung des 4. und 5. Jahrhunderts n. Chr.*, in: *Höhensiedlungen zwischen Antike und Mittelalter*, ed. Dieter Geuenich/Heiko Steuer (Ergänzungsbände zum Reallexikon der Germanischen Altertumskunde 58, Berlin/New York 2008) 427–456.
- Id., *Der Oberleiserberg bei Ernstbrunn am Übergang vom Frühmittelalter zum Hochmittelalter*, in: *Die Babenbergermark um die Jahrtausendwende. Zum Millenium des heiligen Koloman*, ed. Roman Zehetmayer (NÖLA – Mitteilungen aus dem Niederösterreichischen Landesarchiv 16, St. Pölten 2014) 266–287.
- Peter A. Sűsz, *Castles at the “Steigerwald Mountains”. Between Dynasty and Territorial Rule*, in: *Concilium medii aevi* 14 (2011) 55–61.
- Marko Šuica, *Primićur*, in: *Leksikon srpskog srenjeg veka*, ed. Sima Ćirković/Rade Mihaļjić (Beograd 1999) 584.

- Frédéric Surmely/Julien le Junter, Les structures pastorales des massifs du Sancy et du Cézallier (Puy-de-Dôme, France), in: *Revue Archéologique du Centre de la France* 56 (2017) online.
- Ladislav Svoboda, Stavební vývoj českých tvrzí, in: *Encyklopedie českých tvrzí. I. díl (A–J)* (Praha 1998) XI–XXXIII.
- Charalampos P. Symeonides, *Ετυμολογικό Λεξικό των Νεοελληνικών Οικωνυμιών*, 1–2 (Leukosia/Thessalonike 2010).
- Erik Szameit, Zum archäologischen Bild der frühen Slawen in Österreich, Mit Fragen zur ethnischen Bestimmung karolingerzeitlicher Gräberfelder im Ostalpenraum, in: *Slowenien und die Nachbarländer zwischen Antike und karolingischer Epoche. Die Anfänge der slowenischen Ethnogenese*, ed. Rajko Bratož (Situla 39, Ljubljana 2000) 507–548.
- Miklós Takács, Siedlungsgeschichtliche Auswertung, in: *Das frühungarische Reitergrab von Gnadendorf (Niederösterreich)*, ed. Falko Daim/Ernst Lauerermann (Mainz 2006) 211–252.
- Miklós Takács, Über die Chronologie der mittelalterlichen Siedlungsgrabungen in Ungarn, in: *Acta archaeologica Academiae Scientiarum Hungaricae* 60 (2009) 223–252.
- Teodor Taranovski, *Istorija srpskog prava u Nemanjičkoj državi* (Beograd 2002).
- Peter J. Taylor, Editorial comment GIS, in: *Political Geography Quarterly* 9/3 (1990) 211–212.
- Claudia Theune/Iris Winkelbauer/Michaela Fritzl/Isabella Greußing/Gerald Lantschik/Ronny Weßling, Das Land an der March im Mittelalter, in *Archaeologia Austriaca* 93/2009 (2011) 79–150.
- Jean-Michel Thierry. Notes de géographie historique sur le Vaspurakan, in: *Revue des études byzantines* 34 (1976) 159–173.
- Id., *Monuments arméniens du Vaspurakan* (Paris 1989).
- Christopher Tilley, *A Phenomenology of Landscape: Places, Paths and Monuments* (Oxford/Providence 1994).
- Robert W. Thomson, *A Bibliography of Classical Armenian Literature to 1500 AD* (Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium, Turnhout 1995).
- Robert W. Thomson, Supplement to 'A Bibliography of Classical Armenian Literature to 1500 AD'. Publications 1993–2005, in: *Le Muséon* 120 (2007) 163–233.
- Waldo Tobler, A Computer Movie Simulating Urban Growth in the Detroit Region, in: *Economic Geography* 46 (1970) 234–240.
- Id., Three Presentations on Geographical Analysis and Modeling (Technical report 93-1, National Center for Geographic Information and Analysis, University of California 1993).
- Tomo Tomoski, Prilog kon ubikacijata na Modričkiot manastir, in: *Godišen zbornik na Filozofski Fakultet vo Skopje* 23 (1971) 255–258.
- Id., Srednevekoven Polog, in: *Istorija* 12 (1976) 64–81.

- Id., Srednovekovni gradovi vo Polog, in: Godišen zbornik na Filozofski Fakultet vo Skopje 28 (1976) 249–268.
- Id., Zapisi za Vlasite vo Makedonija vo sredniot vek, in: Makedonija niz vekovite-gradovi, tvrdini, komunikaciji (Skopje 1999) 419–428.
- Id., Molisk-Molsko-Moleskova (Leskova)-Lehova, in: Makedonija niz vekovite-gradovi, tvrdini, komunikaciji, ed. Cvetan Grozdanov/Kosta Adžievski/Aleksandar Stojanovski (Skopje 1999) 150–158.
- Id., Stan ne e Stag, in: Makedonija niz vekovite-gradovi, tvrdini, komunikaciji, ed. Cvetan Grozdanov/Kosta Adžievski/Aleksandar Stojanovski (Skopje 1999) 348–351.
- Gordana Tomović, Morfologija ćirilćkih natpisa na Balkanu (Beograd 1974).
- Tomasz Torbus, Die Konventsburgen im Deutschordensland Preußen (München 1998).
- Erich Trapp, Der *Dativ* und der Ersatz seiner Funktionen in der byzantinischen Vulgärdichtung, in: Jahrbuch der Österreichischen Byzantinischen Gesellschaft 14 (1965) 21–34.
- Id., Lexikon zur byzantinischen Gräzität, besonders des 9.–12. Jahrhunderts, 1 (Wien 2001).
- Ferdinand Tremel, Hans Herzheimer, Aussee, und die Ausseer Hallamtsordnung vom Jahre 1513, in: Festschrift Hermann Wiesflecker zum sechzigsten Geburtstag, ed. Alexander Novotny/Othmar Pickl (Graz 1973) 81–97.
- Dušan Třeštík, Vznik Velké Moravy. Moravané, Āechové a střední Evropa v letech 791–871 (Praha 2001).
- Djordje Trifunović, Azbućnik srpskih srednjovekovnih pojmova (Beograd 1990).
- Jovan F. Trifunoski, Sela koi sega ne postoat vo Polog, in: Godišen zbornik. Filozofski fakultet na Univerzitetot - Skopje 2 (1949) 155–175.
- Jovan F. Trifunoski, Polog (Antropogeografska proućavanja) (Srpski etnografski zbornik 90, Naselja i poreklo stanovništva 42, Beograd 1976).
- Katharina Ulmschneider, Settlement, Economy and the "Productive" Site: Middle Anglo-Saxon Lincolnshire A.D. 650–780, in: Medieval Archaeology 44 (2000) 53–79.
- US Census Bureau, 1968, DIME Underwent Lots Of Testing Too, Census Bulletin, Vol. XVIII, No. 18, September 6, 1968, URL: <[https://www.census.gov/history/pdf/1968\\_censusbulletin-dime.pdf](https://www.census.gov/history/pdf/1968_censusbulletin-dime.pdf)>, 02.10.2018.
- Fedor I. Uspenskij, Materialy dlja istorii zemlevladěnja v XIV věķe (Odessa 1883).
- Vratislav Vaníćek, „Právo na hrad“ a hradní regál – hodnocení souvislostí revindikaćních sporů ve 13. století v Āeských a alpských zemích, in: Zamki i przestrzeń społeczna w Europie śródkowej i wschodniej, ed. Marcell Antoniewicz (Warszawa 2002) 24–50.
- Max Vasmer, Die Slaven in Griechenland (Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse 1941/12, Berlin 1941).
- Id., Die griechischen Lehnwörter im Serbo-Kroatischen (Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse 1944/3, Berlin 1944).

- Vladimír Vavřínek, Mission in Mähren. Zwischen dem lateinischen Westen und Byzanz, in: Europas Mitte um 1000. Beiträge zur Geschichte, Kunst und Archäologie. Band 1, ed. Alfried Wiczorek/ Hans Hinz (Stuttgart 2000) 304–310.
- Id., Cyril a Metoděj mezi Konstatinopolí a Římem (Praha 2013).
- Philip Verhagen, On the Road to Nowhere? Least Cost Paths, Accessibility and the Predictive Modelling Perspective, in: Fusion of Cultures, ed. Francisco Contreras/Mercedes Farjas/Francisco J. Melero (CAA 2010, Oxford 2013) 383–389.
- Sergij Vilfan, Lage und Struktur der freisingischen Herrschaften in Krain, in: Hochstift Freising. Beiträge zur Besitzgeschichte, ed. Hubert Glaser (München 1990) 271–285.
- Claudio Vita-Finzi/Eric S. Higgs, Prehistoric Economy in the Mount Carmel Area of Palestine: Site Catchment Analysis, in: Proceedings of the Prehistoric Society 36 (1970) 1–37.
- Milan Vlajinac, Rečnik naših starih mera. U toku vekova. I–IV (Beograd 1961–1974).
- Pavel Vlček, Ilustrovaná encyklopedie českých zámků (Praha 2001).
- Lothar Vogel, Vom Werden eines Heiligen, Eine Untersuchung der Vita Corbiniani des Bischofs Arbeo von Freising (Berlin/New York 2000).
- Georg Vogeler (ed.), Digitale Diplomatik: neue Technologien in der historischen Arbeit mit Urkunden (Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Siegel- und Wappenkunde, Beiheft 12, Köln/Weimar/Wien 2009).
- Joanita Vroom (ed.), Medieval and Post-Medieval Ceramics in the Eastern Mediterranean – Fact and Fiction. Proceedings of the First International Conference on Byzantine and Ottoman Archaeology, Amsterdam, 21–23 October 2011 (Turnhout 2015).
- Žarko Vujošević, Diplomatik in Serbien und Montenegro, in: Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Siegel- und Wappenkunde 52 (Köln/Weimar/Wien 2006) 531–540.
- Id., Arhilejička hrisovulja cara Stefana Dušana, in: Initial. A Review of Medieval Studies 1 (2013) 241–254.
- Id., Povelja Konstantina Dragaša Hilandaru o manastiru Lesnovu, in: Realia Byzantino-Balcanica. Studia in honorem LX annorum Professoris Christi Matanov (Sofija 2014) 453–475.
- Id., Srpska vladarska kancelarija u srednjem veku. Studija iz uporedne diplomatike (manuscript of the Doctoral Thesis, Belgrade 2016).
- Žarko Vujošević / Nebojša Porčić/ Dragić M. Živojinović, Das serbische Kanzleiwesen. Die Herausforderung der digitalen Diplomatik, in: Digital Diplomats. The Computer as a Tool for the Diplomatist?, ed. Antonella Ambrosio/Sébastien Barret/Georg Vogeler (Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Siegel- und Wappenkunde, Beiheft 14, Köln/Weimar/Wien 2014) 133–147.
- Egon Wamers, Die frühmittelalterlichen Lesefunde aus der Löhrrstrasse (Baustelle Hilton II) in Mainz (Mainzer Archäologische Schriften 1, Mainz 1994).
- Celine Wawruschka, Frühmittelalterliche Siedlungsstrukturen in Niederösterreich (Mitteilungen der Prähistorischen Kommission 68, Wien 2009).
- Abigail Wheatley, The Idea of the Castle in Medieval England (Woodbridge 2004).

- David Wheatley/Mark Gillings, *Spatial Technology and Archaeology: The Archaeological Applications of GIS* (London/New York 2002).
- Id., *Vision, Perception and GIS: Developing Enriched Approaches to the Study of Archaeological Visibility*, in: *Beyond the Map. Archaeology and Spatial Technologies*, ed. Gary Lock (Amsterdam 2002) 1–28.
- White House Science Fair Fact Sheet & Backgrounder, URL: <<https://obamawhitehouse.archives.gov/the-press-office/2014/05/27/white-house-science-fair-fact-sheet-backgrounder>>, 02.10.2018.
- Lucia Wick/Genry Lemcke/Michael Sturm, *Evidence of Lateglacial and Holocene Climatic Change and Human Impact in Eastern Anatolia: High-Resolution Pollen, Charcoal, Isotopic and Geochemical Records from the Laminated Sediments of Lake Van, Turkey*, in: *Holocene* 13 (2003) 665–675.
- Chris Wickham, *Framing the Early Middle Ages* (Oxford 2005).
- Amy Willis, Facebook ‘Map of the World’ Created Using Friendship Connections, *The Telegraph*, also see URL: <<https://www.telegraph.co.uk/technology/facebook/8203605/Facebook-map-of-the-world-created-using-friendship-connections.html>>, 02.10.2018.
- Katharina Winckler, *Die Alpen im Frühmittelalter. Die Geschichte eines Raumes in den Jahren 500 bis 800* (Wien 2012).
- Thomas Winkelbauer, *Kontakte und Konflikte. Böhmen, Mähren und Österreich. Aspekte eines Jahrhunderts gemeinsamer Geschichte* (Waidhofen an der Thaya 1993).
- Heinz Winter, *Awarische Grab- und Streufunde aus Ostösterreich. Ein Beitrag zur Siedlungsgeschichte* (Monographien zur Frühgeschichte und Mittelalterarchäologie 4, Innsbruck 1997).
- Milan Wlainatz, *Die agrar-rechtlichen Verhältnisse des mittelalterlichen Serbiens* (Jena 1903).
- Herwig Wolfram, *Libellus Virgilii. Ein quellenkritisches Problem der ältesten Salzburger Güterverzeichnisse*, in: *Mönchtum, Episkopat und Adel zur Gründungszeit des Klosters Reichenau*, ed. Arno Borst (Sigmaringen 1974) 177–214.
- Id., *Die Zeit der Agilolfinger – Rupert und Virgil*, in: *Geschichte Salzburgs: Stadt und Land. Band 1: Vorgeschichte, Altertum, Mittelalter*, ed. Heinz Dopsch/Hans Spatzenegger (Salzburg 1981) 121–156.
- Id., *Grenzen und Räume. Geschichte Österreichs vor seiner Entstehung. Österreichische Geschichte 378–907* (Wien 1995).
- Id., *Salzburg, Bayern Österreich. Die Conversio Bagoariorum und die Quellen ihrer Zeit*, (MIÖG-Erg. 31, Wien 1995).
- Id., *Conversio Bagoariorum et Carantanorum. Das Weißbuch der Salzburger Kirche über die erfolgreiche Mission in Karantanien und Pannonien* (Ljubljana 2012).
- David Woodward (ed.), *Five Centuries of Map Printing, The Kenneth Nebenzahl Jr., Lectures in the History of Cartography at the Newberry Library* (Chicago 1974).

- Dawn Wright/M. F. Goodchild/James Proctor, GIS: Tool or Science? Demystifying the Persistent Ambiguity of GIS as "Tool" versus "Science", in: AAG Annals 87 (1997).
- George Young, *Corps de droit Ottoman* (Oxford 1905).
- Josef Zábajník, Zum Vorkommen von Gegenständen „awarischer“ Provenienz auf den slawischen Burgwällen nördlich der Donau, in: Frühgeschichtliche Zentralorte in Mitteleuropa, ed. Jiří Macháček/Šimon Ungerman (Studien zur Archäologie Europas 14, Bonn 2011) 203–216.
- Andreas Zajic, „Zu ewiger gedächtnis aufgericht“. Grabdenkmäler als Quelle für Memoria und Repräsentation von Adel und Bürgertum im Spätmittelalter und in der Frühen Neuzeit. Das Beispiel Niederösterreichs (Wien/München 2004).
- Roman Zehetmayer (ed.), Schicksalsjahr 907. Die Schlacht bei Pressburg und das frühmittelalterliche Niederösterreich (NÖLA – Mitteilungen aus dem Niederösterreichischen Landesarchiv 12, St. Pölten 2007).
- Jan Zelenka, *Beneficium et feudum. Podoba a proměny lenního institutu* (Praha 2016).
- Bernd Zeller, Baiern, das Ostfränkische Reich und die Ungarn zwischen der Niederlage bei Pressburg und dem Sieg auf dem Lechfeld bei Augsburg 907–955, in: Schicksalsjahr 907. Die Schlacht bei Pressburg und das frühmittelalterliche Niederösterreich, ed. Roman Zehetmayer (NÖLA – Mitteilungen aus dem Niederösterreichischen Landesarchiv 12, St. Pölten 2007) 45–56.
- Id., Grenzen und Grauzonen im Osten des ostfränkisch-ottonischen Reiches von Konrad I. bis Otto I, in: Im Schnittpunkt frühmittelalterlicher Kulturen – Niederösterreich an der Wende vom 9. zum 10. Jahrhundert. Die Vorträge des 27. Symposiums des Niederösterreichischen Instituts für Landeskunde in Hainburg 3. bis 6. Juli 2007, ed. Roman Zehetmayer (NÖLA – Mitteilungen aus dem Niederösterreichischen Landesarchiv, St. Pölten 2008) 71–91.
- Vratislav Zervan/Johannes Kramer/Claudia Römer/Michael Metzeltin/Bojana Pavlović/Andrea Cuomo, *Die Lehnwörter im Wortschatz der spätbyzantinischen historiographischen Literatur* (Byzantinisches Archiv 34, Berlin/Boston 2019).
- Paul E. Zimansky, *Ecology and Empire: The Structure of the Urartian State* (Studies in Ancient Oriental Civilization 41, Chicago 1985).
- Mirjana Živojinović, *Estates of the Monastery of Hilandar in the Middle Ages*, in: *Hilandar Monastery* (Beograd 1998) 71–90.
- Mirjana Živojinović, L'irrigation des terres en Serbie medievale, in: *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 39 (2001–2002) 183–196.
- Andrea Zlatar, *Ispovijest i životopis: srednjovjekovna autobiografija* (Zagreb 2000).

**Web Links**

*CIDOC*, URL: <<http://www.cidoc-crm.org/>>.

Craws, URL: <<https://redmine.craws.net/projects/uni/wiki/CIDOC-Mappings#Custom-Properties-and-Shortcuts>>.

ČÚZK Geoportal, URL: <<http://geoportal.cuzk.cz/>>.

*Diplomatarium Serbicum Digitale*, URL: <[www.bisanu.rs](http://www.bisanu.rs)>.

*Dig-TIB*, URL: <<https://tib.oeaw.ac.at/index.php?seite=digitib>>.

*DPP* Homepage, URL: <<https://dpp.oeaw.ac.at>>.

*DPP* Case Studies, URL: <<https://dpp.oeaw.ac.at/index.php?seite=CaseStudies>>.

Epigraphic Database, URL: <<http://manfredclauss.de/gb/index.html>>.

*GeoNames*, URL: <<https://www.geonames.org/>>.

Hilandar Research Library, URL: <<https://library.osu.edu/hrl>>.

The International Project Community as Opportunity: The Creative Archives' and Characters' Network, URL: <[www.coop-project.eu](http://www.coop-project.eu)>.

Leaflet, URL: <<https://leafletjs.com/>>.

*Monasterium*, URL: <[www.monasterium.net](http://www.monasterium.net)>.

*OpenAtlas*, URL: <<https://demo-dev.openatlas.eu/>>.

The Packard Humanities Institute, URL: <<http://epigraphy.packhum.org/>>.

*Pelagios*, URL: <<http://commons.pelagios.org/>>.

*Recogito*, URL: <<https://recogito.pelagios.org/>>.

*Tabula Imperii Byzantini*, URL: <<https://tib.oeaw.ac.at>>.

*Thesaurus Linguae Graecae*, URL: <<https://stephanus.tlg.uci.edu>>.